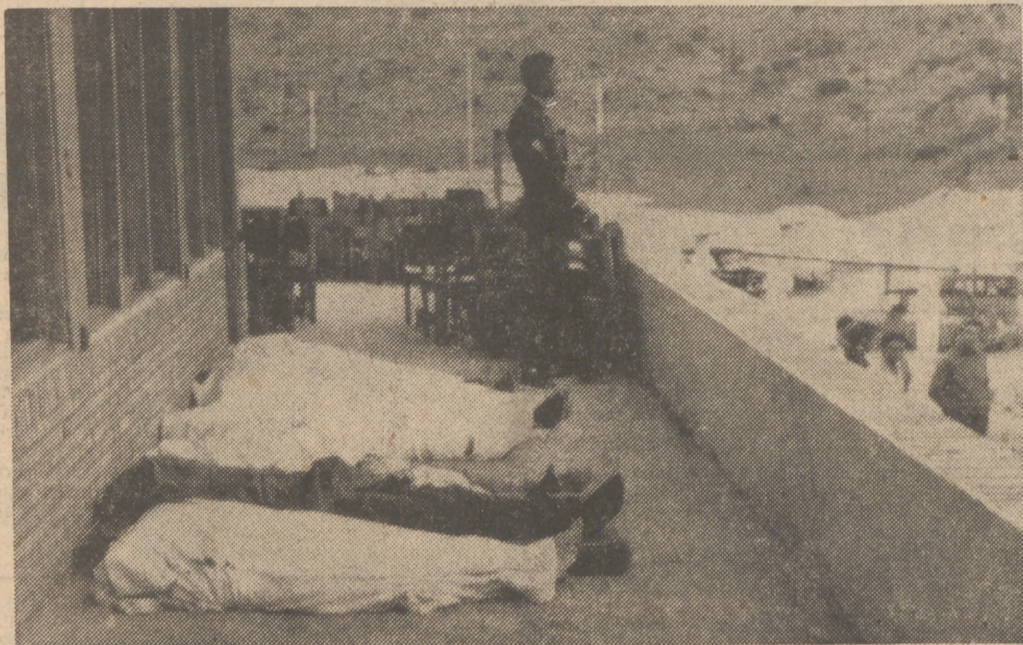


52 MUERTOS Y 200 HERIDOS

SE DERRUMBO UN NUEVO RESTAURANTE CUANDO IBAN A ALMORZAR EN EL 500 PERSONAS



A primera hora de la tarde del domingo se produjo una catástrofe en un nuevo edificio situado a cinco kilómetros del pueblo de San Rafael e instalado en un complejo urbanístico. Al derrumbarse el suelo y la techumbre, los asistentes en su mayoría quedaron apesados entre los escombros. Doscientas ambulancias, helicópteros, Guardia Civil, Policía Armada, Ejército, bomberos y particulares prestaron ayuda a las víctimas, cuyo número es de 52 muertos y 200 heridos. En la fotografía, varios cadáveres en el mismo lugar de la tragedia, en espera de su identificación y traslado.

FRANCIA YA TIENE PRESIDENTE

POMPIDOU RECORDO A DE GAULLE EN SU DECLARACION POST-TRIUNFAL

LLAMAMIENTO A LA UNIDAD DE LOS FRANCESES



El segundo Presidente de la V República, recién elegido, se dirige a su pueblo.

Con mayor facilidad de la esperada, George Pompidou triunfó en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales celebradas el domingo en Francia. Obtuvo el 57,78 por 100 de los votos, frente a su contrincante Alain Poher, que consiguió el 42,22 por 100, registrándose el 30,99 por 100 de abstenciones. Pompidou será investido de su alta magistratura el próximo día 20 y en las declaraciones que hizo inmediatamente

después de conocido su triunfo exhortó a la unidad de los franceses, subrayando que la reforma de la elección presidencial mediante sufragio universal, como muchas otras, se debe al general De Gaulle. En la fotografía, el nuevo presidente, de cara a una batería de micrófonos, se dirige por primera vez a su pueblo en calidad de primer magistrado del país.

7

FECHAS
EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

Número 1.029 **2 Ptas.**
Madrid, 17 de junio de 1969

Director:
RAFAEL GARCIA SERRANO
Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION:
Avenida del Generalísimo, 142
MADRID (16)

TALLERES:
Av. Generalísimo, 142
MADRID (16)
TELEFONOS 2150640 Y 2152240

Depósito legal: M. 621 - 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

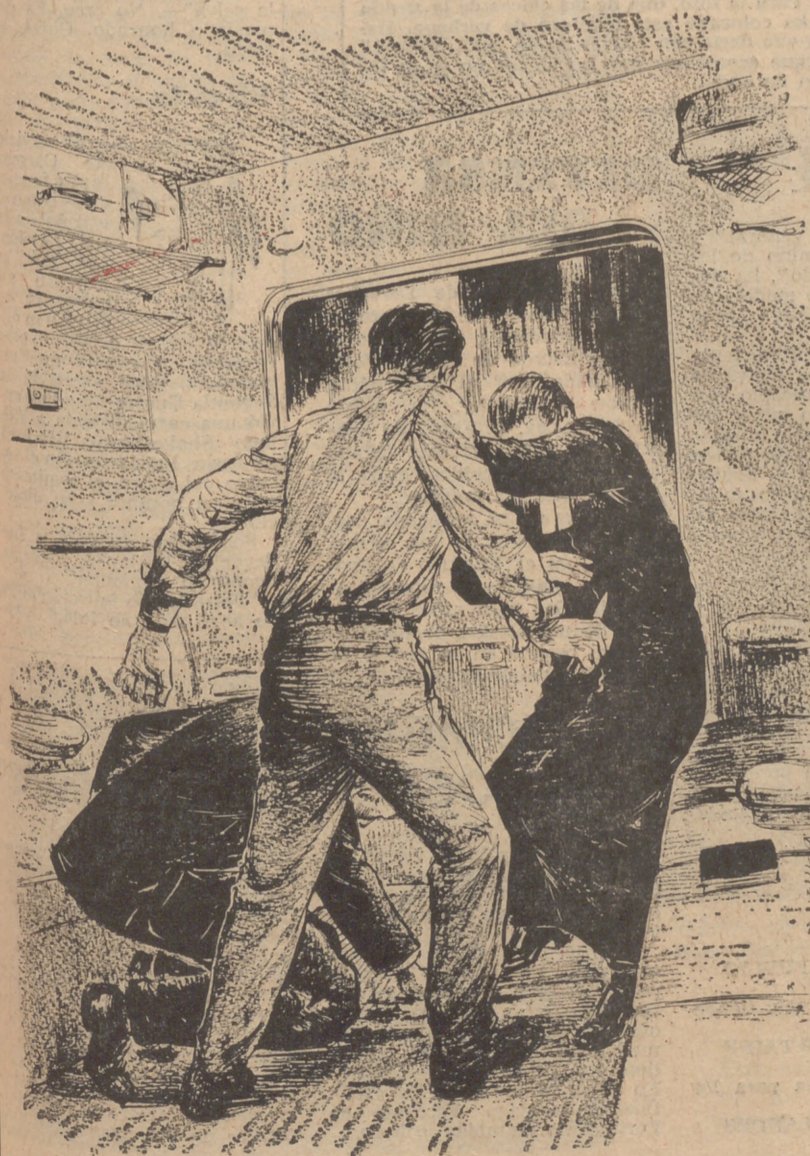
EL ATL. DE BILBAO, CAMPEON DE COPA
UN GOL DE ARIETA (A OCHO MINUTOS DEL FINAL) RESOLVIO EL PARTIDO
(PAGINA 12)

VEINTICUATRO AÑOS NOS CONTEMPLAN



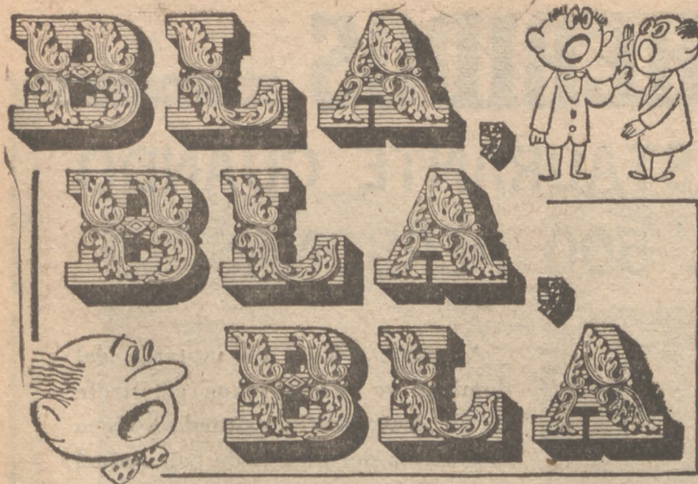
No es lo mismo tomar el sol que tomar la nube. De ahí la melancolía de esta alargada muchacha colocada sabiamente sobre el prado. Y son veinticuatro años los que contemplan al lector avisado que sepa de medidas, de poesía, de primavera, aunque sea con nube de por medio. Anoushka Hempel es una actriz británica, con sangre rusa, con misterio en la mirada, y ojeras, como en las canciones flamencas. Pidamos un poco de sol para alegrarla. Y si las cosas se arreglan en la atmósfera, puede que no le falte esa candelita de nuestros cielos, en cada uno de los multicolores quioscos de periódicos, que suele ser donde mejor pega el solecito del mes de junio. Y nosotros que lo veamos

LO MATO PORQUE RONCABA



El suceso es, sencillamente, espeluznante. El factor de la Renfe don Ignacio Barra Herrero viajaba en un vagón de segunda del rápido 815 de Barcelona a Bilbao y roncaba fuertemente en tanto el convoy entraba en agujas en la estación de Caspe. Junto a él viajaba otro hombre y un sacerdote marianista. El plácido sueño de don Ignacio fue interrumpido bruscamente por los nervios de este viajero, que sacudiéndole bruscamente, molesto por sus ronquidos, le insultó. De esto se originó una discusión. El desgraciado factor protestó del insulto, pero el otro no tuvo bastante con su proceder incivil, sino que sacó una navaja de grandes dimensiones y sin más asestó varias puñaladas al inocente viajero. El re-

ligioso marista don Miguel Angel de Prada Diez, viendo el espantoso cariz que tomaba el asunto, quiso apaciguar al irascible y fue también apuñalado. Cometida su "feroz hazaña", el agresor huyó por la vía y al encontrar al jefe de estación, que iba a dar la salida al convoy, le dijo: "Vaya usted y verá lo que he hecho". Cuando el jefe de estación llegó al departamento encontró el cadáver de Ignacio y al religioso herido. Poco después, la Guardia Civil de Caspe lograba detener al presunto asesino; se trata de Antonio Agustín Campo Zorzano, de treinta años y natural de un pueblo de Logroño. El hecho criminal ha merecido la repulsa general.



NOTICIAS CON CEROS

Un collar de esmeraldas y diamantes ha sido vendido en pública subasta en Nueva York por la cantidad de 200.000 dólares (catorce millones de pesetas). Lo que constituye un récord mundial en su género.

Sidney de Young, propietario de una de las más importantes joyerías de América, hizo la sensacional oferta en las galerías Parke-Bernet.

El collar fue realizado por Cartier hace unos treinta años, y perteneció a una señora de Filadelfia, muerta recientemente, cuya identidad no ha sido revelada.

El hallazgo de un hombre-rana, que encontró veintiocho cofres en una gruta subterránea en Bastia (Córcega), ha revivido los rumores en esta isla de que se trata del tesoro hundido por el Afrika Korps alemán durante la pasada guerra mundial.

El hombre-rana, que hizo el descubrimiento durante una expedición de pesca, se ha negado a facilitar detalle alguno sobre su hallazgo, en tanto monta una operación especial para sacar a flote los cofres.

Un cheque por la suma de seis millones de pesos (1.680.000 pesetas), firmado al portador, fue devuelto a sus dueños por un joven que lo halló en la calle cuando buscaba papeles de colores para hacer un trabajo de "collage" que se le había ordenado en la casa donde cursa sus estudios. Fue en esta misma casa donde más tarde sus compañeros homenajearon a Juan Salazar por su acto.

La firma comercial que había expedido el cheque decidió obsequiar al joven con una importante suma de dinero, entregándole además varios regalos.

A LA CAZA DE SUECOS

Por falta de hombres en Alemania Federal, expertos en relaciones sociales y gerentes de agencias matrimoniales aconsejan a las alemanas mayores de cuarenta años que se vayan a buscar marido al extranjero. Al parecer, en el sistema de boda por anuncio—tan extendido en este país—no tienen éxito las mujeres que hayan alcanzado esta frontera de la vida. Algunas agencias matrimoniales han ideado una mejor solución: recurrir a los suecos que—según las estadísticas—hacen mayor número que las suecas, y por consiguiente, sobran.

PERROS Y GATOS

PERROS

Más de sesenta personas fueron detenidas y seis perros bulldogs quedaron confiscados por la Policía cuando se celebraba una pelea de perros, según han revelado las autoridades de Porterville (California); dos de los perros estaban realizando un combate cuando la Policía, informada por una llamada anónima, penetró en el recinto donde tenía lugar la lucha canina.

Los dos perros, que celebraban la pelea en una plataforma de madera, tuvieron que ser separados por la fuerza.



Otros once animales quedaron confiscados y sesenta y seis personas fueron detenidas; el empleo de pájaros u otras clases de animales para luchar es considerado delictivo, tanto para los organizadores como para los espectadores.

GATO

El gato «Chick» se pasa la mayor parte del tiempo deambulando por el campo de golf situado en la parte posterior de la residencia de su amo, en Redith (Inglaterra), y se dedica a recoger las pelotas que encuentra, que hace desaparecer luego en distintos rincones de la casa.

El año pasado se apoderó de

más de 500 pelotas, dándose la circunstancia de que los jugadores que acuden al campo se ven obligados, en muchas ocasiones, a abandonar sus partidas, precisamente al llegar al agujero 17, por no poder encontrar la pelota que, naturalmente, ha hecho desaparecer el juguetón gato.

«PERROS»

Hoy ya se calcula todo. Por ejemplo, ahora sabemos, gracias a las computadoras norteamericanas, que los «perros calientes» consumidos en Norteamérica en 1968, colocados uno junto a otro, formarían una cadena capaz de cubrir dos veces y media la distancia entre la Tierra y la Luna. El Instituto estadounidense de la Alimentación,

que facilita los datos, asegura que en el país se han consumido 787.000 toneladas de bocadillos de esa clase, lo que supone una media de ochenta salchichas por cada habitante. Si se deduce la población que se encuentra en la lactancia, puede afirmarse que cada americano se come un perro caliente un día sí y otro no. Que no está nada mal.

RATAS

Ratas, algunas de las cuales son, según dijo ayer el policía James Abbot, «tan grandes como conejos», han invadido la población de Smock, en Pennsylvania.

La invasión de este pueblo minero tuvo lugar después de que el Departamento de Salud del Estado de Pennsylvania ordenara el cierre de un basurero.

El dueño del basurero recibió instrucciones de colocar veneno en él, pero, según el Departamento de Salud, «parece que no utilizó la cantidad suficiente».

Los funcionarios de salud no saben el número de roedores que han invadido Smock.

David Pike, de quince años, dijo que ha matado 1.500 en tres días.



PARA GANAR TIEMPO

En unos grandes almacenes de la ciudad alemana de Hamburgo, el peluquero danés Jan Waldorf ha presentado este práctico invento, que será muy bien recibido por todas aquellas mamás que andan muy atareadas con las labores caseras y apenas si les queda tiempo de ir a la peluquería. Estos rulos permiten hacer los rizos en pocos minutos gracias a un sistema de calefacción eléctrica que llevan en su interior y que hacen que el cabello se seque pronto. La comodidad consiste en que cada rulo puede ser calentado previamente durante quince minutos, temperatura que dura el tiempo necesario para obtener el secado. Y en ese tiempo el ama de casa puede pegar un botón o planchar la raya del pantalón al marido.

Lo peor del invento: cada rulo cuesta alrededor de mil pesetas.



LOS REUMATICOS, AL GARAJE

«Una breve visita a un hospital para un e"ngrase general" y «un cambio de aceite» puede ser en el futuro el término de los dolores reumáticos de millones de artríticos en el mundo», ha declarado el doctor Verna Wright, miembro de un equipo médico de la Universidad de Leeds, en el Congreso de Artritis y Reumatismo que se celebra en Londres.

El doctor Wright ha dicho que la rodilla del hombre tenía su propio «aceite», conocido por líquido sinovial. «En la Universidad de Leeds hemos hecho algunos estudios al microscopio que parecen demostrar que un defecto o falta de lubricación puede ser el factor determinante de la artritis. Hemos descubierto muchas cosas acerca de la complicada mecánica empleada en la lubricación de las articulaciones humanas. Hemos descubierto que si el líquido lubricante de estas articulaciones—la sinovial—es débil o falta, las juntas cartilaginosas pueden producir un grave defecto en dichos cartílagos, y, por consiguiente, se registra una osteoartritis».

VENGANZA

El diario local de Canterbury publicó un anuncio con el siguiente título: «Se vende coche o mujer.» Y daba a continuación las siguientes características: «Coche: marca MG 1963, perfecto estado, todos accesorios. Precio: 500 libras (82.500 pesetas).

Mujer: veinticinco años, agradable, rubia, 1 m. 52 cm. Medidas: 96-67-96. Precio: 25.000 libras (4.125.000 pesetas). El anunciante indicó que había tomado esta decisión porque su mujer criticaba su coche, que consideraba algo incómodo.

PIENSA CON ESTOS PENSAMIENTOS:

«No es tuyo lo que la fortuna te dio.»

PUBLIO

«La sociedad depende de las mujeres. Los pueblos que tienen la desgracia de encerrarlas son insociables.»

VOLTAIRE

«Una escoba nueva, limpia; pero la vieja es buena para los rincones.»

PROVERBIO HOLANDES

CLUB DE ANECDOTAS

Curiosidad



Un tipejo de facha desastrosa salió al paso de un miembro del elegante Racquet Club de Nueva York cuando se disponía a entrar en su automóvil y murmuró: —Sólo un penique, señor; estoy muriéndome de hambre. El caballero accedió al ruego, pero no pudo menos de decir: —Me temo que no podrá comprar usted mucho alimento con un penique en estos tiempos... —No es para comida—dijo el vagabundo—; es que durante ocho días no he probado bocado y quiero pesarme...

HOMBRE-PERRO, CON OLFATO

En Porton Down (Wiltshire) ha sido inaugurado al público un departamento donde se expone material moderno de defensa para la guerra del futuro. El soldado que muestra la foto exhibe uno de los aparatos especiales para protegerse de la atmósfera contaminada, en caso de emergencia. La careta protectora detecta, al mismo tiempo, si el aire está cargado de bacterias. O sea que tiene olfato. Guau, guau.

Crítico musical



Ha blábase delante de don Ramón del Valle Inclán de un crítico musical. Uno de los reunidos, después de ensalzarle hasta el extremo, dijo, como argumento definitivo, para probar su valía: —En una palabra, el mismo es un excelente músico, y con esto está dicho todo. Valle Inclán miró un momento al que acababa de hablar y exclamó después, pausadamente: —Antes tendrán usted que demostrarnos que los lagartos entienden mucho de Historia Natural.

Delgadita



Un embajador turco se enamoró a pa sionadamente de la gran trágica francesa Rachel, artista merecedora de todos los elogios menos por sus carnes, que nunca pasaron del límite de lo discreto o, mejor dicho, que apenas si llegaban a lo que la estética reclama en materia de belleza femenina, Rubéns aparte.

Rachel no pensó jamás en acceder a las pretensiones del representante de la Sublime Puerta, y cuando éste, acabada su misión en París, se dispuso a regresar a Turquía, le escribió una larga y triste carta de despedida que terminaba diciendo: —¡Alá sea con todos! ¡Quién hubiera podido suponer que un adorador del Profeta llegase a sufrir tanto por una mujer delgada...!

Reinado



En una reunión a la que asistía Rudyard Kipling, alguien le preguntó:

—Si debido a una catástrofe imprevista la especie humana llegase a desaparecer de la Tierra, ¿cuál cree usted que sería el rey de la Creación? ¿El elefante?

—¿El elefante?—contestó el célebre autor de «El libro de la selva».—No creo. Es demasiado honrado. Quizá, la zorra.

Eficacia



El servicio de Correos inglés funciona — como el español — a la perfección. Los que lo integran se esfuerzan en el cumplimiento de su deber. A este respecto se cuenta que un bromista, poco antes de la Segunda Guerra Mundial, envió una carta dirigida a William Shakespeare, Stratford on Avon, Inglaterra. En el reverso del sobre, el remitente puso su nombre y su dirección.

Pocos días después le fue devuelta la carta, con la anotación siguiente: «Destinatario fallecido el 23 de abril del año 1616.»

DEFENSA DEL NIÑO

La primera ley de Derechos infantiles acaba de ser aprobada recientemente por el Senado del Estado de Nueva York, y firmada por el gobernador Nelson Rockefeller. En virtud de dicha Ley, de ahora en adelante los niños de este Estado se hallarán protegidos contra la crueldad de los mayores.

La nueva Ley aprobada asegura la creación de una oficina especial en el Tribunal de Protección Familiar, representación jurídica para niños y creación de un sistema de identificación, basado en el carnet de seguridad nacional.

EL HOMBRE A FALTA Y EL OSO DE JARDINES

Manuel Ares, de treinta y un años de edad, soltero, vecino de Sestao, ha sido elegido el hombre más feo de Vizcaya, en el concurso de feos celebrado en Portugalete.

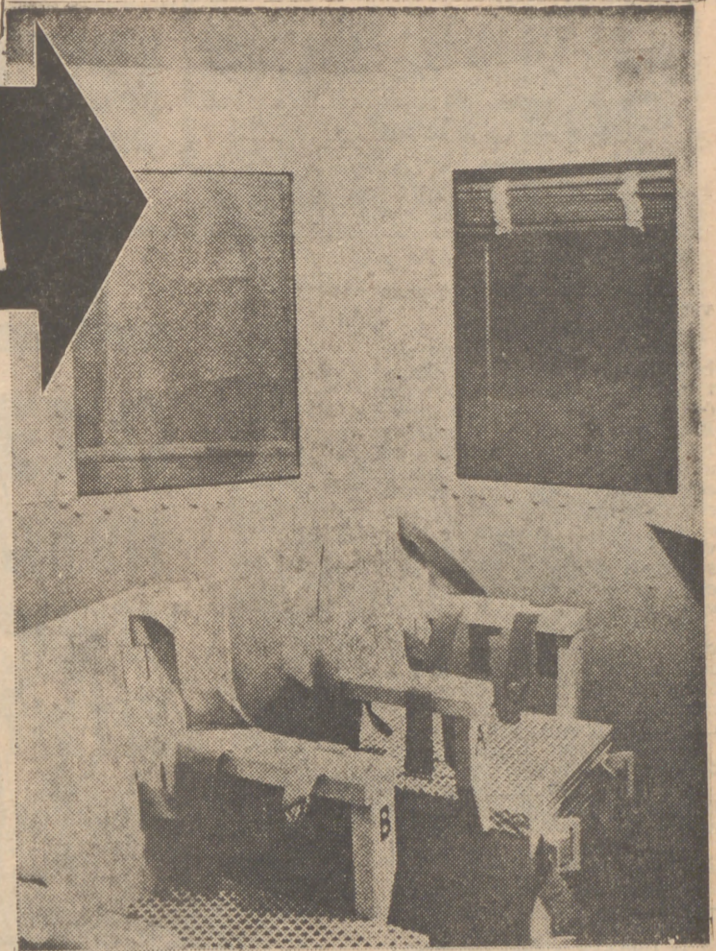
Se han presentado a esta original «prueba» ocho concursantes, a cual más feo. El Jurado, tras larga deliberación, ha otorgado el título al citado Manuel Ares, quien recogió orgulloso los trofeos que le definen. En segundo lugar se ha clasificado Santiago Escobar, de Portugalete, también soltero.

En el futuro las calles importantes de las ciudades serán multicolores. Así lo afirman Christian Bourgeois, pintor parisiense, que ha patentado un «modelo de calle hippy» con el número 122.050. Según su invento, que dice se aplicará muy pronto en una céntrica vía de la capital francesa. Las aceras estarán decoradas lujosamente con motivo de cerámica. Con ello se logrará que el viandante vuelva refrescado «artísticamente» de sus paseos.

AQUI MORIRA SIRHAM

EL ULTIMO "FAMOSO" EJECUTADO EN LA CAMARA DE GAS DE SAN QUINTIN FUE CARYL CHESSMAN

El condenado camina "la última milla" con los pies descalzos y sobre una alfombra



La cámara de gas de San Quintín se está preparando para recibir a un nuevo "inquilino": Sirham Sirham, el asesino de Robert Kennedy. El 5 de mayo de 1968, el senador herido del presidente abatido en Dallas caía bajo los disparos de un asesino. Sirham, detenido inmediatamente, fue declarado culpable de asesinato en primer grado, y un Jurado compuesto por siete hombres y cinco mujeres le condenó a la última pena de no haber conmutado de última hora se cumplió en San Quintín. Sirham ha expresado ya en la "galería de la muerte", en una de las celdas reservadas para los reos que esperan su ejecución.

DE LA HORCA A LA CAMARA

La horca ha sido durante muchos años el sistema del Estado de California para ejecutar las sentencias de muerte. En un patio de la cárcel se levantaba el patíbulo y a él era sujeta el reo, a cuya celda, por hallarse muy próxima, llegaban los martillazos de los carpinteros. Aquello empezó a considerarse inhumano. Muchas voces se alzaron contra la horca y el gobernador decidió cambiar el sistema por la cámara de gas. El último "famoso" en morir en la cámara fue Caryl Chessman, "el bandido de la luz roja", que durante doce años había luchado contra su sentencia, ganando batallas de aplazamiento y revisiones, pero perdiendo, precisamente, la última. El 2 de mayo de 1960, Chessman entró en la cámara de gas... Los doce años de lucha no le habían servido de nada. Es tristemente anecdótico el hecho de que cuando había comenzado la ejecución se recibió en San Quintín una llamada telefónica del gobernador. Uno de los abogados había conseguido un nuevo aplazamiento de la sentencia. Pero la llamada llegó tarde, porque el secretario equivocó el número del penal, y en el tiempo que tardó en volver a marcar ya se había cerrado la puerta de la cámara y el gas letal hacía sus efectos. Un famoso médico declaró después que pudo haberse salvado la vida de Chessman aplicándole en ese instante mascarillas antigás y un tratamiento oportuno. Pero el propio Chessman pensó de haberlo sabido—que no merecía la pena. Al cumplir doce años de vivir encerrado en una celda sin otro mobiliario que un camastro, una estantería, una banqueta y un lavabo; sin espacio para poder

dar tres pasos seguidos, y con un techo casi a flor de pelo, había llegado a desear la muerte. Chessman no quería ya a esas alturas aplazamientos, sino un nuevo juicio en el que pudiera probar su inocencia.

—La libertad o la muerte —le confesó a un periodista amigo pocos días antes del 2 de mayo—. Me siento imposibilitado de seguir viviendo como hasta ahora...

Una de estas celdas como la de Caryl Chessman la ocupa ahora Sirham Sirham. La cámara de gas se encuentra en el piso bajo. A él llevan a los reos en un ascensor y los dejan en la celda de la muerte, que se abre al lado de la cámara para que pasen en ella sus últimas veinticuatro horas.

A LAS DIEZ DE LA MAÑANA

Las ejecuciones en la cámara de gas se efectúan a las diez de la mañana. A esa hora murió Chessman. A esa hora morirá, si no hay indulto, Sirham. Al condenado se le despierta a las ocho. Puede pedir para desayunar lo que le apetezca. Chessman pidió jamón, huevos, patatas, tostadas y jugo de naranja. Inmediatamente recibe la visita del siquiatra de la prisión, que debe reconocerle para dictaminar —ironías de la vida— su estado de salud. El doctor G. Schmidt informó de Chessman: "Le he encontrado con pleno dominio de sus servicios, aunque le temblaban las manos."

Tras la visita del médico viene la del sacerdote a cuya religión pertenece el reo. Chessman recibió conjuntamente las visitas de un sacerdote católico y de un pastor protestante, quizá porque no era creyente. Con los dos departó amistosamente hasta la llegada del cortejo, encabezado por el director de la prisión.

El protocolo se hace entonces más sencillo. Hay un pitillo —si es que fuma— para el condenado. Chessman encendió uno. Eran las nueve y cincuenta y cinco minutos. Lo apagó por la mitad, para decir con entereza: —Bien, supongo que ya es hora. Estoy dispuesto.

Cuatro guardianes se hacen entonces cargo del reo. Previamente se ha tendido una alfombra —un paso de alfombra— entre la celda y la cámara, para que por ella recorra el condenado lo que se llama "la última milla" y que no son más que unos cuantos pasos. Porque ha de ir con los pies descalzos. Los guardianes se encar-



Momento de la muerte de Robert Kennedy. Las balas disparadas por Shirham le abatieron cuando abandonaba un hotel de Los Angeles

Una libra de cianuro diluida en ácido sulfúrico es suficiente para acabar con la vida del reo



Sirham, en su celda. De aquí sólo saldrá —en el caso de no haber indulto— para descender a la planta baja y entrar en la sala de la muerte

Esta es la galería de la muerte del penal de San Quintín. En sus celdas viven sus últimos días —a veces sus últimos años, como en el caso de Chessman— los condenados

gan de descalzarle y, una vez cumplido este requisito, le llevan a la cámara. Dos sillones emparejados esperan. A veces se ha ajusticiado a dos reos al mismo tiempo. Pero Chessman, por ejemplo, fue solo a la muerte. Los guardianes le sientan en un sillón y rápidamente —cada uno se encarga de un brazo o de una pierna— le ligan fuertemente. Comprueban luego que todo está en orden y abandonan el recinto. Sólo queda allí el verdugo, que lanza la última mirada "técnica" a la cámara. Después, sale. La pesada puerta de hierro se cierra herméticamente.

Ha llegado la hora. Son las diez en punto de la mañana. Ya no hay salvación posible para el condenado. La puerta no volverá a abrirse más que para retirar su cadáver. El director de la prisión hace un gesto afirmativo y el verdugo aprieta una larga manivela roja que sirve para sumergir los paquetes de cianuro en los recipientes de ácido. El gas empieza a surgir. —Aspire hondo... Es mejor... No contenga la respiración...

Este es el consejo que se da a los condenados. Chessman lo cumplió. Se había documentado bien, con testigos de otras ejecuciones, y decidió que lo mejor era, en efecto, no resistirse. Aspiró hondo, ofreció una última sonrisa a los cincuenta y nueve testigos de su ejecución y cerró los ojos. Alrededor de unos tres minutos se tarda en perder el conocimiento. La muerte llega a los siete u ocho.

LAS ULTIMAS HORAS

Cuando un juicio termina con sentencia de muerte, el reo es llevado a una celda de San Quintín. En ella permanece hasta la víspera de la ejecución. El día anterior se le deja despedirse de los restantes condenados que esperan su turno de entrar en la cámara. Apretones de manos a través de las tupidas rejas, palabras de consuelo...

Acompañado de varios guardianes, desciende en un ascensor a la planta baja y es confinado en la celda especial. Esa noche puede recibir alguna visita y escribir cartas de despedida. La cena es especial. Puede pedir lo que quiera, y el cocinero —otro recluso— se esmerará en confeccionarle el mejor de los menús. Chessman pidió hamburguesa, patatas fritas y un huevo. Hasta la media noche puede charlar con sus guardianes y escuchar el radio. Muchos condenados no quieren dormir su última noche de vida y se la pasan escribiendo o jugando a las cartas. Otros, por el contrario, piden un somnífero, que se les administra con discreción para que puedan conciliar su postrer sueño de vivos.

LOS TESTIGOS

El número de testigos de las ejecuciones varía conforme a la popularidad de cada caso. Pero suele oscilar entre veinte y sesenta. Para la ejecución de Chessman se repartieron sesenta invitaciones. Pero a la hora de entrar en la sala especial, uno se echó atrás: Irwin Moskowitz, un periodista que había luchado denodadamente por salvar a Chessman, con el que llegó a hacer buena amistad; en el último minuto, Moskowitz no se sintió con fuerzas para ver morir al amigo que creía inocente.

La cámara se prepara a primera hora de la mañana. El verdugo y un químico llegan provistos de un par de botellas conteniendo una libra de bolitas de cianuro. El químico prepara el cianuro en dos envoltorios y los sujeta a unos garfios que se hallan suspendidos sobre los recipientes de inmersión, colocados en el suelo. En seguida hacen una mezcla de agua destilada y ácido sulfúrico para que hierva en las vasijas. Por último, desenrollan la alfombra por la que caminará el condenado con los pies descalzos.

Los testigos son citados con bastante antelación. Primero se les registra concienzudamente y los que lleven algún arma tienen que dejarla en depósito. En San Quintín hay una sala especial reservada para la espera. Un oficial les da allí las últimas instrucciones:

—No deben hablar mientras se realiza la ejecución... Tampoco pueden cambiar de sitio... Hasta que todo termine no deben tomar apuntes...

A esto contestó una vez un periodista: —Me gustaría poder tomar notas... Temo que se me olvide algo.

El oficial sancionó: —Lo que van ustedes a ver no podrán olvidarlo...

Poco después, los testigos pasan ante el aparato de espectroscopio y rayos X, para que sean detectados los objetos metálicos que puedan llevar ocultos. Cuando el examen termina —ya son cerca de las diez—, el oficial ruega:

—Por favor, siganme.

Y los conduce hasta la sala de observación. La cámara tiene las ventanas oportunas para que los testigos puedan presenciar con todo detalle la muerte del reo. Algunos condenados se vuelven en la silla cuanto pueden para buscar un rostro conocido o amigo. Chessman buscó el de Pony Black, otro periodista que le había ayudado, y sus labios pronunciaron el último mensaje: "Tranquílese... todo está bien... Transmítame mi adiós a Rosalie". Rosalie era su defensora.

Con otro periodista más, Chessman había convenido en que le haría una señal afirmativa o negativa sobre si este modo de muerte era una forma de agonía. Un poco antes de perder el conocimiento se volvió hacia el amigo y movió la cabeza de arriba abajo. Existía la agonía.

¿MORIRA SIRHAM?

Queda ya expuesto cómo se muere en la cámara de gas. Así es posible que muera Sirham. Así morirá si se respeta la sentencia que sobre él ha recaído. Pero la ejecución puede aplazarse indefinidamente, durante años. En Estados Unidos cada vez se retrasan más las ejecuciones. Hay muchos partidarios de la supresión de la pena de muerte y son muchos los organismos a los que recurrir para demoras y nuevos juicios que retrasan el momento fatal. Sirham ocupa ya una celda de la galería de la muerte. Pero aún puede ser indultado. El propio Edward Kennedy, hermano de Robert, ha pedido para él clemencia. Pero aun en caso de que no haya indulto, la ejecución puede tardar mucho tiempo en llegar.

CRIMENES QUE NO SE OLVIDAN

EL CASO DEL EMPLEADO DE BANCA ASESINADO EN UN TREN INGLÉS

—Este compartimiento parece vacío...

—Pues entremos en él. Los dos viajeros dejaron sus bolsos de viaje en la rejilla y tomaron asiento, uno enfrente de otro, junto a la ventanilla. Era la noche del 9 de julio de 1864. Los dos hombres charlaron unos momentos. Habían subido en Hackney. Era el ferrocarril del norte de Londres. Al cabo de esos primeros instantes de conversación, uno de ellos encendió su pipa y el otro se puso a leer el periódico a la pobre luz del vagón.

El que fumaba iba mirando ora al paisaje semiurbano que se veía por la ventanilla, ora a todos los rincones del compartimiento. De pronto llamó la atención de su compañero:

—Perdón, ¿son suyos aquella bolsa, el bastón y el sombrero? El que leía el periódico alzó la vista sorprendido por encima del papel.

—No... Yo no uso bastón, y el sombrero lo llevo puesto.

—Alguien se lo habrá olvidado —sentenció el de la pipa.

Cada cual volvió a lo suyo. Pero el fumador siguió recorriendo con la mirada el compartimiento. Parecía olfatear algo extraño. Unas manchas del asiento frontero le llamaron la atención. Acabó levantándose para examinarlas más de cerca y de nuevo habló con su compañero.

—Perdón... Aquí sucede algo extraño.

—¿Eh?

El lector dobló el periódico.

—Yo diría que esto son manchas de sangre... y recientes.

—¿Sangre?

—Lo parece. Fíjese...

Los dos hombres se inclinaron más sobre las manchas y reconocieron por unanimidad que, efectivamente, podían ser manchas de sangre.

—¿Qué hacemos?

—Llamar al revisor. Es lo más conveniente.

El revisor fue llamado y le contaron lo que sucedía. Miró las manchas y el equipaje y recordó:

—En este departamento viajaba Thomas Briggs. Yo mismo le piqué el billete. Es un anciano, empleado de Bolsa, que toma este mismo tren asiduamente desde hace muchos años. Tenía que haberse apeado en Hackney.

—En Hackney hemos subido nosotros.

—¿Y no le han visto?

—No. Ni siquiera reparamos al principio en su bastón, su sombrero y su bolsa de viaje... Creímos que el departamento iba vacío.

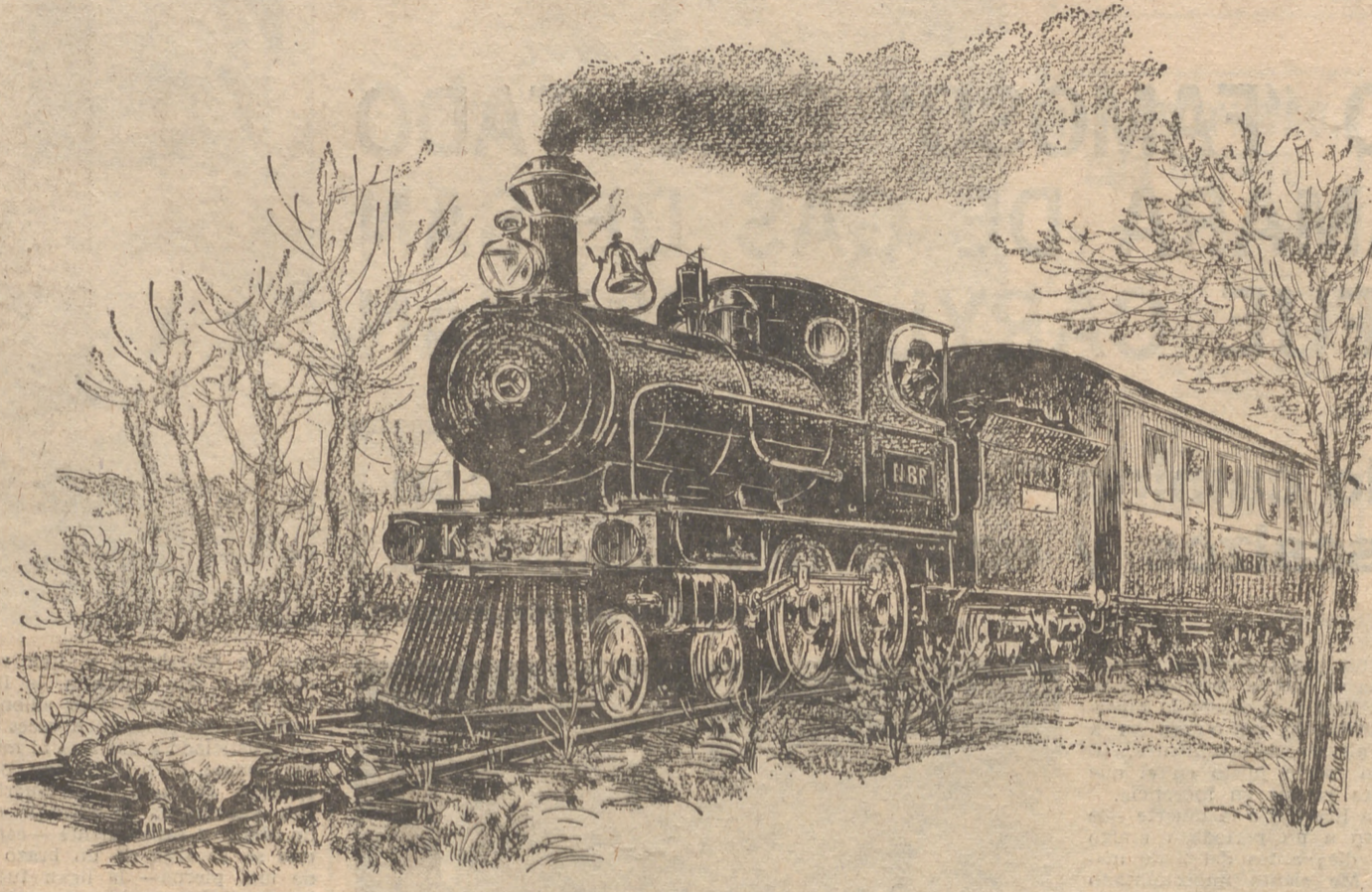
El revisor se había quitado la gorra y se pasaba la mano por la frente.

—Esto es muy extraño... Temo que al señor Briggs le haya sucedido algo... De momento les agradeceré que se cambien de compartimiento. Debo cerrar éste hasta que la Policía tenga noticia del caso.

UN CADAVER EN LA VIA

Los dos viajeros que habían subido en Hackney se mudaron con sus bártulos a otro compartimiento del tren y, cuando el convoy rindió viaje, fue llamada la Policía. Se trataba de descubrir qué había podido sucederle al anciano señor Briggs. En Scotland Yard estaba de servicio el inspector Dick Tanner, que tenía fama de ser uno de los mejores detectives del tiempo, y después de hacerse cargo de las pertenencias de Briggs abandonadas en el departamento, se preocupó de averiguar si el anciano había llegado a su casa. La respuesta fue negativa. En la estación de Hackney, donde le conocían todos los empleados, tampoco le habían visto aquella noche. Tanner no tuvo ninguna duda desde el primer momento de que las manchas del asiento eran de sangre, cosa que le confirmaron en el laboratorio policial, y llegó a la rápida y lógica conclusión de que se trataba de un asesinato, el primero, por cierto, que se cometía en los ferrocarriles ingleses.

Horas después llegó una nueva noticia: el cadáver de un hombre había sido encontrado sobre la vía del tren, unos kilómetros antes de Hackney. El maquinista de otro convoy lo había visto y había tenido que detener la marcha para no pasarle por encima. El cadáver fue identificado como el de Thomas Briggs. Había muerto a consecuencia de varias puñaladas recibidas en el cuerpo. Tanner reconstruyó entonces el crimen y fijó la hora exacta de su comisión y el momento en que el asesino arrojó el cuerpo por la ventanilla del vagón. Pero todavía faltaba lo más importante: descubrir al asesino.



- Unas manchas de sangre en el asiento descubrieron el crimen
- El cadáver había sido arrojado por la ventanilla y apareció unas horas después sobre la vía
- En su precipitación, el asesino se llevó el sombrero del muerto en vez del suyo y ese detalle sirvió para identificarle

UN CRIMINAL PRECIPITADO

Minuto a minuto se siguieron los pasos de Briggs desde que salió aquella tarde de la oficina de Banca en que trabajaba hasta que fue visto por última vez por el revisor del tren que le picó el billete. Cuantas personas le habían visto—ya se ha dicho que era un viajero habitual y que le conocían los empleados del ferrocarril—declararon que iba solo y no se le vio charlar con nadie. Pero era evidente que alguien le había seguido para cometer el asesinato, porque el móvil no había sido otro que el robo. A Briggs le habían robado el reloj de oro y cuanto dinero llevaba en la cartera, que era bastante.

Dick Tanner era un buen sabueso, pero, ante la falta absoluta de pistas, llegó a pensar que sería imposible descubrir al asesino y que habría que dar carpetazo al asunto. Si lo mantuvo abierto efectuando investigaciones de rutina fue simplemente porque la Compañía de los Ferrocarriles había ofrecido una fuerte recompensa a quien facilitase algún dato que sirviese para aclarar el asunto. También la casa de Banca a que pertenecía Briggs ofreció una fuerte suma, y ésta era la esperanza de Tanner, que al olorcillo del dinero surgiese algún delator.

Se equivocaba. En otras muchas ocasiones, cuando se cometía un crimen, en Scotland Yard no cesaban de recibirse comunicaciones de espontáneos indicando pistas. En el caso de Briggs, nadie había escrito. El misterio era, pues, absoluto. Pero Tanner tendría suerte, al fin. Un hecho casual, un olvido del asesino vino a proporcionarle el hilo por donde llegaría al ovillo. Ocurrió cuando un familiar de Briggs acudió a Scotland Yard para recoger el bastón, el sombrero y la bolsa de viaje abandonados en el vagón. Reconoció el bastón y la bolsa, pero al serle entregado el sombrero, denegó:

—No, éste no es el sombrero de mister Briggs.

A Tanner se le iluminaron los ojos.

—¿Cómo que no?

—Mister Briggs usaba otro tipo de sombrero, de copa más alta.

El detective lo examinó con curiosidad, como si fuese la primera vez que lo veía. Y se quedó con él.

—Si no es de mister Briggs, sólo puede ser de otra persona: del asesino. Al huir con precipitación debió cambiárselo sin darse cuenta.

Existía esa posibilidad. Por otro lado, era la única pista y convenía seguirla hasta el fin. Era un sombrero de copa baja y no precisamente de los que más se usaban entonces.

UN SASTRE LLAMADO MULLER

Tanner visitó al propietario de la sombrerería que lo había vendido. El hombre lo reconoció inmediatamente y consultó sus libros. Finalmente pudo informar al inspector:

—Este sombrero se le vendió al señor Muller... Franz Muller. Es cliente nuestro desde hace algunos años.

—¿Qué más sabe de él?

—Sólo que es sastre.

Era suficiente. Caba, ciertamente, la posibilidad de que el sombrero lo hubiera perdido Muller o que se le hubiese robado el asesino. Pero algo le decía a Tanner que no, que Muller era el hombre a quien buscaba. En poco tiempo tuvo en su poder todos los datos personales del presunto criminal y su dirección. Franz Muller era nativo de Alemania. Vino al mundo en Eaxe-Weimar. Había trabajado como armero y en 1862 había llegado a Inglaterra. Intentó ejercer su oficio, pero sin éxito, y se dedicó a sastre.

RUMBO A NUEVA YORK

Muller tenía una habitación alquilada en un barrio extremo de Londres. La patrona, que era una mujer locuaz, contó cuanto sabía de su pupilo.

—No parecía mala persona, pero ganaba poco dinero. A veces tardaba en pagarme. Naturalmente, el "pájaro" ha-

bía huido. También lo contó la patrona:

—Se despidió de mí la semana pasada. Había sacado pasaje para un barco que le llevaría a Nueva York, donde piensa rehacer su vida.

—¿Le dijo el nombre del barco?

—Algo así como el "Victoria". Por la compañía de navegación propietaria del velero, Tanner se informó de que, efectivamente, un tal Franz Muller figuraba en la lista de pasajeros del barco, que había salido ya de Southampton con destino a Norteamérica.

Tanner se hallaba desalentado. La pista le había llegado demasiado tarde y el asesino había tenido tiempo de huir. Porque ya no existían dudas de que Muller era el hombre que había dado muerte a Briggs para robarle. En una investigación efectuada en las joyerías de Londres, un agente de Scotland Yard había dado con el reloj de oro de Briggs. Una persona con las señas de Muller lo había cambiado por otro más sencillo y allí mismo había vendido la cadena de oro.

EL SEGUNDO ERROR DEL ASESINO

¿Se iba a escapar Muller? Tanner empezaba a temer que sí. Pero de pronto tuvo la idea luminosa. Sin dudarlo se presentó en las oficinas de la compañía de navegación propietaria del "Victoria".

—¿Cuánto tarda el velero en llegar a Nueva York?

—Cuatro semanas, aproximadamente.

—¿Y no hay ningún barco a vapor que saliendo ahora llegue antes?

—Sí. Precisamente dentro de tres días saldrá el "City of Manchester", que adelantará al "Victoria" en una semana.

Tanner respiró aliviado. El asesino había cometido su segundo error. El primero fue llevarse el sombrero del muerto en vez del suyo. El segundo, huir en un barco de vela al que podía alcanzar cualquier otro de vapor.

Minutos después conversaba con sus superiores y les exponía su plan:

—Mi idea es salir para Nueva York en el "City of Manchester", y esperar allí la llegada del "Victoria" para detener a Muller. El plan fue aceptado. Se requirió una orden de extradición para presentarla a las autoridades norteamericanas, y con ella en el bolsillo partió Tanner tres días después en el vapor.

DETENCION Y PROCESO

Todo sucedió como estaba previsto. Cuando el "City of Manchester" atracó en Nueva York aún quedaba una semana larga para la llegada del "Victoria". Ese tiempo lo invirtió Tanner en visitar a sus colegas de la policía neoyorquina y en preparar la extradición de Muller.

Al asesino le esperaba la gran sorpresa. Cuando el "Victoria" entraba en aguas del puerto una lancha se acercó a su costado y varios hombres subieron a bordo del velero.

—¿El camarote de Franz Muller?

Por consejo de la propia policía de Nueva York se habían

hecho las cosas así, para detener a Muller en «territorio» británico. El capitán del barco, informado del asunto, acompañó a Tanner. Muller se encontraba recogiendo sus últimas cosas para el desembarco. Tanner sólo preguntó:

—¿Es usted Franz Muller?

—Sí...

Y añadió contundente:

—Queda detenido por el asesinato de Thomas Briggs.

En el propio camarote tuvo su celda, hasta que un par de días después fue concedida la extradición del asesino. En otro barco, Tanner volvió a Inglaterra con el reo. Era el 16 de septiembre. Habían transcurrido casi dos meses desde que el inspector saliera de Southampton.

La causa judicial comenzó inmediatamente y el 29 de octubre Franz Muller, convicto y condenado, era condenado a morir en la horca. La necesidad de dinero era lo que le había impulsado al crimen. Muller sabía que Briggs llevaba a veces con él fuertes sumas procedentes de la Banca. La noche del 9 de julio decidió asaltarle. Previamente había estudiado las costumbres del anciano. Tomó, pues, un billete de ferrocarril y subió al mismo tren que Briggs, y en plena ruta penetró en su compartimiento. Le dio muerte y tras despojarle del dinero y de los objetos de valor que llevaba encima, arrojó el cuerpo por la ventanilla. En la estación de Hackney bajó del tren y cogió otro descendente que le devolvió a Londres. El asesino se asustó al leer en los periódicos las fuertes recompensas que se ofrecían por su captura y decidió largarse a Estados Unidos.

El jurado tardó poco en deliberar y volvió a la sala con un veredicto de culpabilidad. La sentencia se cumplió en Newgate el 14 de noviembre de 1864, seis meses después de la comisión del crimen.

CURIOSIDADES

No queremos terminar sin dar cuenta de los detalles curiosos que tuvo este caso. Fue el primer asesinato que se cometió en un ferrocarril inglés. La consecuencia inmediata, ante la campaña de Prensa que se desarrolló, fue la ampliación de una cláusula en el acta de Reglamentación de los Ferrocarriles, por la que se obligaba a la compañía a proporcionar un medio de comunicación entre los pasajeros y los empleados del tren. La Compañía tuvo que hacer unos cuantos cambios en los compartimientos y aberturas entre compartimiento y compartimiento, de forma que uno pudiera verse desde el otro. A esta abertura se le llamó durante muchos años «el agujero Muller».

El sombrero de copa baja del asesino también se hizo famoso, y estuvo de moda en Londres y toda Inglaterra. Los sombreros preguntaban a sus clientes:

—¿Quiere usted un sombrero de copa alta, o a lo «Muller»?

Muchos años después el sombrero de copa baja volvió a ponerse de moda un personaje histórico: Winston Churchill.

Pero la consecuencia más importante del caso Muller fue que su muerte sirvió en gran manera para abolir las ejecuciones públicas. En efecto, durante la ejecución de Muller—efectuada, como era costumbre, frente a la cárcel de Newgate—se produjeron disturbios entre la multitud que acudió a presenciarla, y todo ello aconsejó la abolición de la bárbara costumbre.

Tenemos el piso que Vd. necesita ¡NO SE CONFORME CON MENOS!

PISOS CON COMEDOR, COCINA (ARMARIOS METÁLICOS), CUARTO DE ASEO, LAVADERO, ETC. TOTALMENTE EXTERIORES Y ORIENTADOS AL SOL. PRECIO AL CONTRATADO, 325.000 PTAS. PLAZOS HASTA OCHO AÑOS Y MEDIO

ENTRADA DESDE 30.000 PESETAS

Renta limitada n.º B-I-9402-64, Grupo 1.º. Emplazamiento: Avda. San Ildefonso, 34. Cornellá. Promotor: Edificios Cornellá, S. A. (47 viviendas). Fecha calificación definitiva: 4-1-68. Autorización Instituto Nacional de la Vivienda n.º 244/69. Domicilio permanente.

INFORMACION:

ENRIQUE GRANADOS, 135

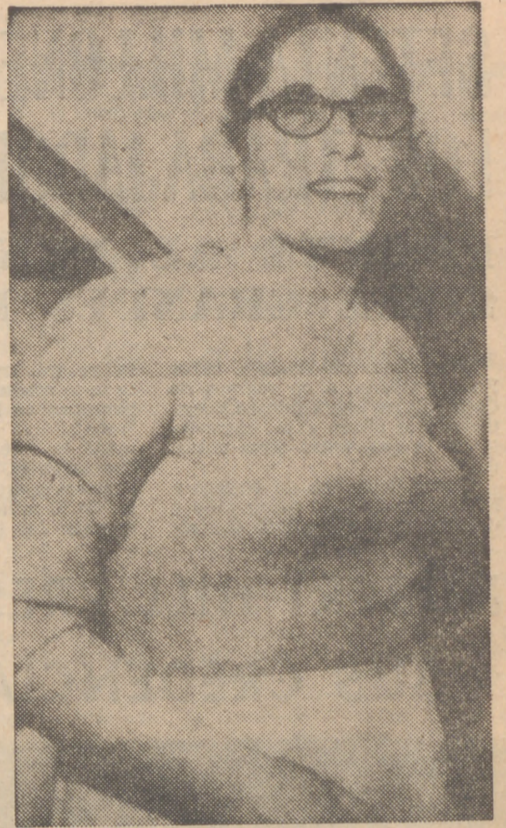
De 4 a 8 (EXCEPTO FESTIVOS) Y EN LA MISMA OBRA

NO ESPERA QUE LLEGUE LA CUARTA, PERO...

NICOLE THOREL

CAMBIO YA TRES VECES DE SEXO

NACIO NIÑA EN 1941; SE CONVIERTE EN NIÑO EN 1943; LO RECHAZAN COMO SOLDADO EN 1960; VUELVE A SER HEMBRA EN 1961, Y EN 1964 SE CASA



Nicole Thorel, nacida mujer, veinte años (casi) de hombre... Y otra vez mujer, casada, separada y dispuesta a volverse a casar...



De primera comunión, como Philippe (1952).



Doce años después. Otra vez Nicole.



1964. Se casa con François (discretamente tapado).



Con su hermana Benedicta. La tienda marcha bien.

—Según ustedes, que no me conocen, ¿qué soy yo? ¿Una muchacha o un muchacho? Delante del periodista y del fotógrafo, Nicole Thorel, encantadora joven de veintiocho años, se mueve de un lado a otro, a modo de maniquí que presenta su modelo... y espera, con sonrisas maliciosas, la contestación: —Pero... ¿qué pregunta! Mujer y bien mujer, claro; y muy atractiva... Le aseguramos, señoría, que si nosotros...

Los periodistas no saben qué contestar. ¿Qué es, de verdad, Nicole? Mejor: ¿qué es lo que ha sido? ¿Hombre o mujer, ex hombre, o ex mujer, o ex hombre convertido en mujer? ¿Quién es Nicole? Pero ella no tarda en decirlo, de un golpe, mientras enciende un cigarrillo: —Sí; ya sé que les parecerá complicado, pero yo he cambiado de sexo tres veces en veinte años... Les contaré...

LA HISTORIA INSOLITA

—Nació— comienza Nicole— el día treinta de noviembre de mil novecientos cuarenta y uno. Fui una niña muy bella, un bebé perfecto. Perfectamente conformada y declarada, naturalmente, como perteneciente al sexo femenino. Y fui inscrita con tres nombres femeninos en el Registro: Nicole, Odile, Madeleine... Venía a ser la cuarta de las hijas de mis padres. Y mi padre hubiera preferido un niño...

Y prosigue su relato patético: —Algunos meses más tarde mi madre vio que yo lloraba y lloraba, sin causa aparente, y llamó al médico de la familia. Este diagnosticó una hernia y aconsejó que se me operase. Y en el curso de la operación los médicos descubrieron cosas tan extrañas que decidieron reunirse con mis padres. Y les dijeron: "Su hija es una "chica falsa". Incluso sería mejor llamarla un niño. Todavía no es muy posible, pero, según todos los indicios, es hombre y no mujer, y el desarrollo probará su virilidad. Habrá que ayudar un poco a la naturaleza, claro... Y proceder a algunas intervenciones, la primera de las cuales podrá hacerse a los cinco años... Después de ella, vuestra hija será... vuestro hijo..."

—¿Cómo reaccionaron los padres? —A mi madre le dejó completamente abatida la revelación. En cuanto a mi padre, la cosa le intrigó. Y en seguida comenzó todas las gestiones oficiales para la rectificación de identidad. Dos años después, en mil novecientos cuarenta y tres, yo me llamaba ante la ley Nicole, Serge, Norbert, nombres escogidos para el "nuevo" niño que yo había resultado ser. Pero mis padres decidieron llamarme Philippe. Y en 1946, a los cinco años de edad, sufrí mi primera operación; después, la segunda; en total, siete en ocho años...

—¿Cómo vivía Nicole; perdón, Philippe? —Me inscribieron en la escuela de niños, en Grand-Quevilly, cerca de Rouen. Por aquella época no había ningún peligro. Nadie sospechaba siquiera mi bisexualidad. Después de la operación seguí un tratamiento a base de hormonas masculinas... Y pasan los años... —Después, en mil novecientos cincuenta, murió mi madre y me enviaron al pequeño seminario

□ Pierde a su hijo y el esposo se separa □ Ahora vive con una hermana y tiene un buen negocio □ Pero sueña con encontrar al hombre de su vida y darle hijos □ Su increíble peripecia le parece la cosa más natural del mundo

de Yvelot, donde estuve hasta mil novecientos cincuenta y tres; después entré en el colegio moderno de Rouen. La única cosa que me intrigaba y me inquietaba mucho era que los senos se me estaban desarrollando rápidamente, lo que no es normal en un muchacho. Por lo visto, las hormonas masculinas no surtían el efecto apetecido. Pero el médico de familia me repetía: "No te preocupes, Philippe. Serás un guapo muchacho que agrada mucho a las chicas. Yo te lo prometo..."

Gran suceso: la barba... —Y, en efecto, cuando dejé el colegio—sigue Nicole—para entrar como empleado en una Banca, me empecé a salir la barba, con gran satisfacción mía. Tenía yo diecisiete años y me precipité a comprarme una afeitadora eléctrica. Y veía complacido cómo un polvo gris iba extendiéndose por mi rostro. Y decidí fumar en pipa... En resumen, aparte de la molestia presionante de mis senos, yo sentía en mi carne todo lo que un chi-

co de mi edad puede sentir en primavera... Y tuve varias aventuras con chicas de mi edad, y no todas fueron románticas... Y Nicole estalla en una alegre carcajada de burla por las reacciones que sufría cuando "era" un hombre... Y explica sin ambages que tenía que explicarle a sus conquistadas que aquello del pecho desarrollado no era más que una cuestión de hormonas que le habían jugado una mala pasada. "Si nos casamos —le dijo una de ellas—, serás tú quien alimente a nuestros hijos..."

—Porque —continúa Nicole—hablábamos de matrimonio, pero habíamos convenido que yo debía esperar la decisión del Consejo Militar de Revisión Médica, que me llamó en mayo de mil novecientos sesenta, declarándome no apto.

DECISION FINAL

Lo recuerda sonriente... —Fumando mi pipa, me fui a ver a un eminente cirujano mili-

tar. Este me hizo un detenido análisis y dictaminó: "Siento decirte que no serás jamás completamente un hombre. Jamás podrás ser cabeza de familia, y tu vida se verá jalonada de molestias y operaciones. Pero, por el contrario, si aceptas la operación que te propongo, y que hará de ti una verdadera mujer, todos tus problemas se irán desvaneciendo poco a poco y podrás ser un buen día la feliz madre de un bello bebé, perfectamente normal. En fin, a ti te toca decidir..."

—¿Cuál fue la reacción de Nicole? Oigámosla...

—Sentí como si todo se me derrumbaba... Desde luego que hubiera preferido seguir siendo un muchacho. Pero ya sabía que no podría ser nunca "completamente" un hombre. Y escogí volver a mi antiguo sexo. Fue un golpe terrible. Pero, pasado el "shock", prefería mejor tener la oportunidad de ser una mujer verdadera y no un pseudohom-

bre... Lo importante era salir de aquel estado intermedio...

Y con la mayor naturalidad: —Entré "muchacho" en el Hospital Tenon, el nueve de noviembre de mil novecientos sesenta, del que salí "chica" el veinticinco de marzo de mil novecientos sesenta y uno, después de haber sufrido innumerables intervenciones quirúrgicas. Desde el hospital escribí a mi prometida, con la que, hipócritamente, me excusé diciéndole que había reflexionado y creía que era demasiado joven para casarme. Después he sabido que lloró mucho, sin poder comprender mi súbita traición... También el cambio me obligaba a buscarme otro modo, ya femenino, de ganarme la vida; dejé la Banca y aprendí mecanografía...

HASTA EL PRIMER AMOR... DE MUJER

—¿Cómo comenzó su digamos tercera vida, Nicole?

—Vivía sola en las afueras de Oruen, y me aburría muchísimo. Me encontraba confundido, no sabiendo aún si seguía siendo Philippe, o bien, de nuevo, Nicole. Una disposición oficial me devolvía mis nombres de mujer en abril del sesenta y uno. No tenía más amigos que una vecina, aproximadamente de mi edad, pero no me atrevía a confíarle mis problemas. A finales del año mil novecientos sesenta y dos esta amiga vino a casa, insistiendo en que fuese al baile con ella, accedí y me arreglé rápidamente. Luego, cuando me quiso sacar a bailar el primer joven, sentí que enrojecía hasta la punta del cabello... y no osé pronunciar la menor palabra... Se llamaba François, y algunos meses después fuimos juntos a comer... Luego me acompañó a casa; insistió en que le diese una copa... y esa noche conocí mi primer amor de mujer. Al día siguiente me pidió que nos casásemos, y semanas más tarde, el 2 de mayo de 1964, nos uniamos en matrimonio...

—¿Conocía el marido las "molestias" pasadas de Nicole...?

—No —es la serena respuesta de ésta—. Lo supo todo algunos días antes de la boda. Y me dijo: "Todo eso me es igual; yo te amo, y eso es todo. Sólo te pido que rompas las fotos de hombre que guardes. No quiero que quede huella de eso." Y juntos los dos, las echamos al fuego. Pronto debería yo conocer la mayor alegría de mi vida: estaba embarazada. Me sentía loca de alegría, y cuando se lo dije a mi marido, él se sintió igualmente feliz. Decidimos en seguida salir de vacaciones. Y, desgraciadamente, mi embarazo no resistió a un mes de "camping" y 4.000 kilómetros de viaje. Perdí a los cuatro meses mi hijo. De nuevo se me derrumbaba todo. Y François y yo nos separamos...

—¿Cuál es ahora la vida de Nicole...?

—Vivo con una hermana, que está igual que yo: en trance de divorcio, y ha vuelto de Inglaterra, donde se casó con un escocés. Hemos abierto una pequeña tienda que marcha muy bien.

No, la vida no es monótona para Nicole. Ya no quiere más que tranquilidad. En esa tranquilidad —y esa es su final declaración— está segura de que encontrará al hombre de su vida, y le dará muchos hijos...

Porque está segura de que ya no habrá más cambios.

Quando mis PIES me atormentan

Hago esto. Echo un puñado de SALTRATOS Rodell en agua caliente hasta que ésta adquiere un aspecto lechoso y sumerjo mis pies doloridos en este baño tonificante. Esta agua oxigenada y eficaz descansa y refresca los pies, elimina el dolor y reduce la hinchazón. Los callos y las durezas quedan reblandecidos y se extirpan más fácilmente. Después de un baño de pies con SALTRATOS Rodell, anhelo volver a ser un placer. Tiene efecto si después de un baño de pies con SALTRATOS Rodell se da un masaje con Crema SALTRATOS Antiséptica. En farmacias. Precio módico.

7 FECHAS

SETENTA MILLONES DE PESETAS PARA LOS TRABAJADORES DE GIBRALTAR FRENTE AL PEÑÓN SE LEVANTAN SIETE GRANDES PLANTAS QUIMICAS

El ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, a su regreso de Ginebra, ha concedido una entrevista al diario «Ya», entrevista en la que, entre otras cosas, dijo:

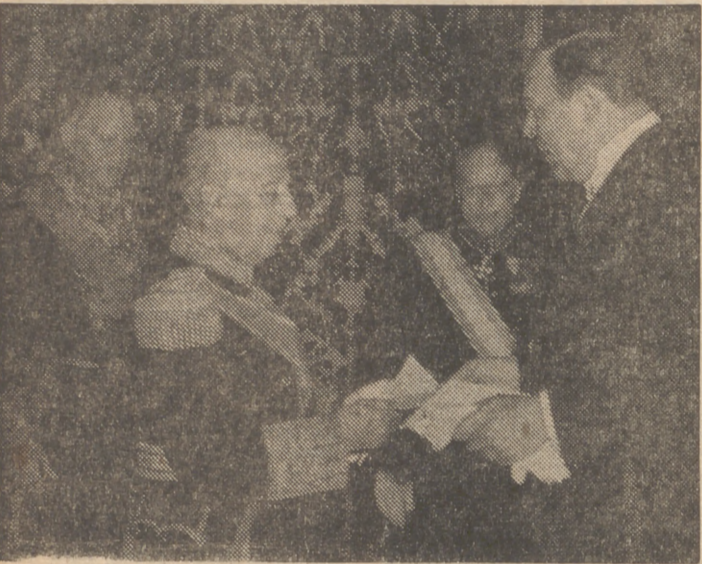
«Puedo decir que mi regreso a Madrid no ha sido precipitado y urgente, pues al tema de Gibralt

tar se aplicaron automáticamente unos mecanismos eficaces que garantizaban la seguridad de los trabajadores afectados. He firmado la resolución por la que, con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo, por un total de 70 millones de pesetas, se pagarán los salarios reales que

venían percibiendo los 4.808 trabajadores que se han visto afectados directamente por el cierre de las comunicaciones terrestres. Como ministro de Trabajo hago mía la posible recuperación de todos y cada uno de los trabajadores que prestaban sus servicios en Gibraltar, que ya hoy están liberados de un trabajo mal retribuido y sin valorización adecuada, para patentizar una vez más la solidaridad de toda España.

—o—
Veintitrés grandes plantas químicas serán construidas en España, de las cuales, una tercera parte, aproximadamente (siete en total), se levantarán junto al Peñón de Gibraltar, en Algeciras, según una información publicada por la revista del Sindicato Nacional de Industrias Químicas en su último número. Trece de estas grandes plantas iniciaron su producción durante 1968. Cuatro se instalaron en Algeciras, dos en Madrid y las demás en Avilés, Burgos, Castellón, Puertollano, Sevilla, Tarragona y Zaragoza. En la actualidad se encuentran a punto de entrar en funcionamiento tres nuevas fábricas, en Algeciras, Cartagena y Puertollano, respectivamente, y durante este año se espera la puesta en marcha de siete plantas más, cuatro en Huelva, dos en Algeciras y una en Avilés. Las producciones iniciadas, o a punto de aparecer, cubren un amplio campo del complejo sector químico, lanzando al mercado desde abonos hasta materias primas para fibras sintéticas y detergentes, pasando por plásticos, azufre y otros compuestos de base.

ROBERT HILL PRESENTO SUS CREDENCIALES



Se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales al Jefe del Estado de los señores Enrique Ponzuelo Apestegui y Robert Hill, embajadores de Costa Rica y Estados Unidos, respectivamente.

Tras de hacer entrega de sus cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una salita inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores. En la foto, el nuevo embajador norteamericano entrega sus credenciales diplomáticas al Jefe del Estado.

Falleció en Méjico el filósofo español José Gaos

El filósofo español José Gaos y González Pola, falleció en Méjico, a consecuencia de un infarto de miocardio.

El profesor Gaos, que residía allí desde 1939 y que hubiera cumplido los sesenta y nueve años el 26 de septiembre próximo, sufrió un desvanecimiento cuando se hallaba presidiendo el tribunal de exámenes de doctorado en el colegio de Méjico. El fallecimiento se produjo momentos después.

Fue uno de los discípulos más cercanos y colaborador de don José Ortega y Gasset. Profesor de varias Universidades y rector de la central de Madrid, a su llegada a Méjico ocupó una cátedra en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma, contándose entre sus alumnos el actual decano de dicha Facultad, doctor Leopoldo Zea.

DON ANTONIO CUTROPIA, CONDECORADO

El conocido industrial italiano establecido en España don Antonio Cutropia ha sido condecorado por el Presidente de la República Italiana con el título de Caballero de la Orden al Mérito de la República Italiana. El cónsul de Italia en Madrid, doctor Aldo Paglai, le impuso las insignias —momento recogido por la fotografía— en el ámbito de la factoría, al tiempo que sus operarios le rindieron un entrañable homenaje

LA REFINERIA DE PETROLEOS DE CATALUÑA SE INSTALARA EN TARRAGONA

◆ Convenio de Seguridad Social entre España y Portugal.

◆ Nuevos alcaldes de Cádiz y San Sebastián.

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se reunió en el Palacio de El Pardo la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

El ministro de Industria dio cuenta a la Comisión delegada del informe elaborado por la Comisión técnica constituida por orden de 9 de diciembre de 1968 e integrada por distintos representantes de la Administración, representaciones de las provincias de Barcelona y Tarragona, Instituto Nacional de Industria, Campsa, etc., en relación con el establecimiento de la refinería de petróleo en el litoral catalán.

Dicha Comisión técnica, en sus conclusiones finales propone el emplazamiento de la refinería en la zona industrial de Tarragona, que fue aprobado con un voto en contra y una abstención de los dieciocho miembros de la misma.

La Comisión fue informada sobre la situación laboral en el Campo de Gibraltar y las medidas adoptadas o en estudio en relación con la misma. Fue informada también sobre la marcha del comercio exterior y sobre otros aspectos de la coyuntura económica social, en particular la situación del mercado de productos alimenticios. La Comisión aprobó diversos expedientes en materias de su competencia, singularmente autorizaciones de inversión de capital extranjero.

—o—
En el Palacio de Santa Cruz, el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Casti-

lla, y el embajador de Portugal en Madrid, don Manuel Farrajota Rocheta, han firmado un nuevo Convenio general sobre Seguridad Social entre España y Portugal.

El Convenio, que sustituye al de 20 de enero de 1962, representa una importante mejora en el mecanismo de protección de Seguridad Social a los trabajadores emigrantes españoles y portugueses, recogiendo así los avances registrados en la legislación de ambos países durante los últimos años y reforzando tanto el principio de equiparación como la aplicación de todas las ramas de Seguros.

—o—
Don Jerónimo Almagro Montes de Oca, de cuarenta y cinco años, abogado, ha sido nombrado alcalde de Cádiz. Dicho cargo estaba vacante por el reciente fallecimiento de don José León de Carranza, marqués de Villapesadilla. El señor Almagro y Montes de Oca, primer teniente de alcalde y que desempeñaba accidentalmente la Alcaldía, nació en Cádiz el 26 de julio de 1923.

El ministro de la Gobernación, a propuesta del gobernador civil de la provincia, ha nombrado a don Felipe Ugarte y Lambert de Sainte Croix alcalde de San Sebastián. El nuevo alcalde nació en San Sebastián el 2 de abril de 1916. Es teniente coronel de Artillería, diplomado de Estado Mayor y, por oposición, funcionario del Ministerio de Información y Turismo.



NOTA DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

DESAUTORIZA CIERTOS RUMORES SOBRE SU CAUSA Y CURACION

La Asociación Española contra el Cáncer ha difundido la siguiente nota, que nos complace en recoger íntegramente por el interés que tiene para todos nuestros lectores:

«Ante las informaciones aparecidas en los últimos días en la Prensa nacional sobre un presunto descubrimiento de la causa del cáncer, con su correspondiente tratamiento, y la desorientación que esta noticia puede producir en la opinión pública, el Instituto Nacional de Oncología y la Asociación Española contra el Cáncer desean puntualizar los siguientes extremos:

1. Son conocidas desde hace tiempo estas investigaciones y carecemos por el momento de pruebas concluyentes de su rigor científico, y las que poseemos, en escaso número, no dicen nada a favor del procedimiento, sino todo lo contrario.

2. Por otra parte, las teorías de este investigador están totalmente superadas desde hace muchos años, y ni epidemiológica ni clínicamente se ha podido demostrar en el hombre el carácter de enfermedad infectocontagiosa del cáncer.

3. Cuando se está trabajando en todos los centros de investigación del mundo a nivel de la estructura celular es muy difícil

poder aceptar la existencia del agente causal del cáncer a nivel de sangre periférica y en la forma expuesta por los trabajos, motivo de esta puntualización.

4. No puede ser aceptada la oferta hecha por el laboratorio, interesado en el desarrollo de estos trabajos, de realizar (por encargo) los análisis para la detección de los llamados caplasmodios.

5. En cuanto al tratamiento preconizado, hemos de señalar que los antipalúdicos de síntesis ya han sido utilizados de una manera totalmente empírica en la terapéutica anticancerosa sin resultados apreciables en cuanto a eficacia. Hay que añadir a esto que tales productos no están exentos de toxicidad a nivel hepático y que, por lo mismo, sólo deben emplearse en aquellos casos, ajenos a la enfermedad cancerosa, donde su eficacia está probada.

6. Lamentamos, una vez más, el que se faciliten a los medios de información general noticias desorientadoras que tan graves daños pueden causar en enfermos y familiares y en el público en general; y más si se tiene en cuenta la existencia de entidades científicas plenamente responsables y dedicadas a estos problemas, que no han sido consultadas.»



LLENO EN LA CONCHA

Mientras por Madrid hay horas que casi nos helamos de frío y todavía no ha sido posible prescindir del todo de gabardinas y paraguas, el norte de nuestro país parece disfrutar de más agradable y veraniega temperatura. Como ejemplo, este aspecto de La Concha donostiarra uno de los pasados días, bajo el mismo aspecto de los más calurosos de pleno verano

Muestras de la Luna serán analizadas por centros españoles El delta del Ebro gana terreno al mar

Análisis espectroscópicos serán practicados en diversos centros españoles por encargo de la NASA, para el estudio de la composición de 15 gramos de muestras lunares de entre las recogidas por los astronautas americanos del «Apolo 11», según manifestaciones hechas por el presidente general del XV Coloquio Espectroscópico Internacional, que acaba de celebrarse en Madrid. Gracias a estos análisis espectroscópicos se han podido conocer hasta 63 elementos del sol. En el coloquio se presentaron más de 200 comunicaciones científicas sobre el incremento de la espectroscopia de absorción atómica y la espectroscopia de lectura automática.

—o—
El delta del río Ebro continúa extendiéndose, calculando los técnicos que gana unos diez metros al mar por año, aproximadamente. El constante ensanchamiento del delta demuestra que el río continúa acarreado tierra arrancada de toda su cuenca, desde Santander hasta las proximidades de su desembocadura. Actualmente, el delta del Ebro forma una enorme llanura de cerca de 250 kilómetros cuadrados con una población de cerca de catorce mil habitantes.

La Magistratura de Trabajo condena al Instituto Nacional de Previsión Déficit de 18.000 profesores en la Universidad española

La Magistratura de Trabajo de Madrid ha dictado sentencia condenando al Instituto Nacional de Previsión a que sitúe en los lugares del escalafón que les pertenecen a 34 demandantes, funcionarios o empleados del organismo, con las consecuencias económicas que les correspondan, ya que les es de aplicación el acuerdo adoptado por el Consejo del Instituto el 27 de mayo de 1966, por el cual el citado Consejo de Administración determinó un movimiento ascensional de grado a los funcionarios de plantilla que contaran con más de cinco años de antigüedad en su respectiva situación el 31 de diciembre de 1965.

Quedaron excluidos del acuerdo 34 funcionarios procedentes

LUCIO DEL ALAMO, PREMIO «VIA LIBRE»

Nuestro director, Rafael García Serrano, segundo galardonado

Reunido el Jurado calificador de los premios Via Libre, de Prensa, radio y televisión, instituidos para galardonar los mejores trabajos dedicados al ferrocarril por escritores españoles ajenos al ámbito profesional ferroviario, ha acordado conceder el premio dotado con 50.000 pesetas al artículo titulado «A ver pasar el tren», original de don Lucio del Alamo Urrutia, presidente de la Asociación de la Prensa madrileña y director de «El Alcázar», publicado en «La Gaceta del Norte», de Bilbao.

El segundo premio, de 25.000 pesetas, ha sido discernido a nuestro director, don Rafael García Serrano, autor del artículo «Cuando arrancó el Talgo», aparecido en «El Alcázar», de Madrid.

Los restantes diez premios, de 1.000 pesetas cada uno, han sido adjudicados a los señores don Francisco Alemán Sainz, don Miguel Cano, don Francisco Costa Turró, don José María Fernández Gaytán, don Ramón González Cechón, don Carlos María de Luis, don José Pérez Azor, don Andrés Gil Esteban, don Enrique Villar Yebra y don José Antonio Cepeda.

Está en Irún la decana de las turistas extranjeras

Ha llegado a Irún la decana de los turistas extranjeros. Se trata de la subdita alemana doña Catalina Fisher, que cuenta 102 años de edad y es natural de Düsseldorf. La acompaña su hijo Eduard. Ha manifestado que, desde hace 25 años, ha venido, por estas fechas, a pasar temporadas en Irún o Puenterrabía y que siempre está dispuesta a venir a España por la buena acogida que siempre encuentra.



LA VISITA A LONDRES DE GOLDA MEIR.—La primer ministro de Israel, Golda Meir, saluda al ministro británico de Asuntos Exteriores, Michael Stewart, en el Foreign Office, donde ambos se entrevistaron durante la estancia en la capital de la Gran Bretaña de la gobernante israelí

EL CAIRO RECHAZA LAS PROPUESTAS AMERICANAS SOBRE ORIENTE MEDIO

■ Millares de estudiantes egipcios pasarán sus vacaciones construyendo fortificaciones

Egipto ha rechazado las propuestas norteamericanas para un arreglo pacífico en el Oriente Medio que el ministro soviético de Asuntos Exteriores trajo a El Cairo, según comunican fuentes diplomáticas.

Las citadas fuentes agregan que el plan estadounidense proponía la retirada israelí de la península del Sinaí, de la franja de Gaza y de la orilla occidental del río Jordán. Como se sabe,

estos territorios fueron ocupados por los israelíes a raíz de la llamada «guerra de los seis días».

El plan rechazado dejaba en manos de Israel las alturas de Golán y la zona de Jerusalén, también, conquistadas por los israelíes en la citada conflagración bélica.

El Presidente egipcio Nasser rechazó las propuestas debido a la última condición sobre Golán y Jerusalén, según las citadas fuentes diplomáticas.

CONCLUYO LA CONFERENCIA DEL ASIA Y EL PACIFICO

La cuarta conferencia del Consejo de Asia y el Pacífico (AS-PAC) se clausuró en Japón, distinguiéndose por una creciente unidad entre las nueve naciones que la componen. Un augurio feliz para esta organización, que silenciando el vocablo «seguridad» ha vuelto a repudiar totalmente la menor sugerencia de convertirse en alianza militar.

Dos importantes resoluciones adoptó ASPAC: el que la agru-

pación siga dependiendo de los principales países fuera de Asia y el Pacífico, hasta que llegue el día en que las nueve naciones puedan depender de sí mismas para el progreso y la estabilidad de su región, y observar cuidadosamente a la China comunista en vista del impacto que sobre los países del Asia y del Pacífico tienen los desenvolvimientos de la situación en el continente chino.

PROYECTO DE LEY CONTRA LA VIOLENCIA EN LAS UNIVERSIDADES

El Subcomité de Educación del Congreso de los Estados Unidos ha comenzado a estudiar un proyecto de ley destinado a acabar con la violencia en las Universidades, según informa el "International Herald Tribune", que precisa que existen en la actualidad centenares de vacantes en las Universidades norteamericanas, "porque nadie quiere ocupar puestos en los que se corre el riesgo de verse envuelto en tiroteos por los pasillos."

EXODO DE PROFESORES

Un verdadero exodo de profesores que abandonan las Universidades es el resultado de los desórdenes estudiantiles, afirma la revista "Time", que explica el abandono de sus puestos por el profesorado, diciendo que no desean verse sujetos por el clima de violencia que se ha desarrollado en los centros de enseñanza norteamericanos. Según el citado semanario, sesenta Universidades están a la busca de presidente, pues los titulares de las mismas renunciaron al cargo

LAS FRONTERAS GERMANO-POLACAS

Kiesinger, dispuesto a negociar con Gomulka sobre la línea Oder-Neisse

Nuevamente ha lanzado Kiesinger su oferta de negociar con el Gobierno polaco una solución provisional aceptable por ambas partes del problema de las fronteras germano-polacas de la línea Oder-Neisse antes de la firma del Tratado de paz, que fijaría definitivamente sus límites entre ambos países. "Si Gomulka lo desea, yo estoy dispuesto

a hablar con él sobre este asunto", dijo Kiesinger durante el acto de clausura en Munich del Congreso regional del partido cristiano social de Franz Josef Strauss, marcando así el canceler la nota de actualidad política internacional coincidente con el viaje a Polonia del alcalde gobernante de Berlín occidental Klaus Schutz.

El día 20 tomará posesión

FRANCIA YA TIENE PRESIDENTE

Pompidou ganó la elección con más facilidad de la prevista

El domingo se celebró en Francia la segunda vuelta para las elecciones presidenciales francesas, en la que triunfó el candidato Georges Pompidou.

Los datos oficiales de la elección presidencial comunicados a la una de la madrugada del lunes son los siguientes:

Electores inscritos, 28.971.637. Votantes, 19.994.117, lo que representa el 69,01 por 100.

Georges Pompidou obtuvo 10.801.932, es decir, el 57,78 por 100.

Alain Poher obtuvo 7.895.821, lo que equivale al 42,22 por 100.

Abstenciones, 30,99 por 100. Votos en blanco y nulos, 5,47 por 100.

EL PROXIMO DIA 20 TOMARA POSESION

El ministro del Interior, Raymond Marcellin, anunció que el nuevo Presidente de la Repu-

blica, Georges Pompidou, tomará oficialmente posesión de su cargo el día 20 de junio.

FRACASO COMUNISTA

Las consignas de abstención ordenadas por el partido comunista y los grupos extremistas de izquierda han fracasado. El número de abstenciones, según los cálculos hechos a las nueve y media de la noche del domingo, antes de la proclamación de los resultados oficiales, se situó entre el 26 y el 30 por 100.

Dado que en la primera vuelta, en la que el partido comunista dio severas órdenes de emitir el voto masivo, las abstenciones se elevaron al 22,42 por 100; la diferencia entre el 1 y el 15 de junio es sólo de menos del 8 por 100.

Pese a la coacción moral del partido comunista, del Sindicato C. G. T. o Confederación Ge-

neral del Trabajo (pro comunista), los electores se han presentado en elevado número ante las urnas, demostrando que la "obediencia" real al partido es muy limitada.

LLAMAMIENTO DE POMPIDOU

"La jornada de hoy es una gran victoria de la V República", declaró después de su triunfo, visiblemente emocionado, el nuevo Presidente de la República francesa, Georges Pompidou, el cual manifestó que, a partir de este momento, es Presidente de todos los franceses, hayan votado por él o por su adversario o se hayan abstenido.

Pompidou lanzó un llamamiento a todos los franceses, pidiéndoles "que unamos todos nuestros esfuerzos para que viva la República y viva Francia".

Su primer gesto: Un llamamiento a la unidad de los franceses

El nuevo Presidente agradeció a todos los que han contribuido al éxito de su campaña electoral y a los que han votado hoy por él. "La confianza depositada en mí me honra", añadió.

Al iniciar su declaración ante centenares de periodistas congregados en la sede que le sirvió de permanencia durante la campaña electoral, en la rue de La Tour Maubourg, próxima al Sena, Pompidou subrayó que la reforma de la elección presidencial mediante sufragio universal, como muchas otras, se debe al general De Gaulle.

UN HOMBRE, UN NOMBRE

GEORGES POMPIDOU

Desde el domingo es Presidente de la República francesa, cargo del que será investido el próximo día 20.

Monseñor Pompidou nació y se educó en Montboudif y procede de una antigua familia de la Auvernia, dedicada a la enseñanza.

Se licenció en Letras en La Sorbona y se graduó en la Escuela Normal Superior, entrando como encargado de curso en el Instituto de Estudios Políticos. Obtuvo más tarde la Cátedra de Literatura de la Universidad de Marsella, de donde pasó a la de París.

A diferencia de todos los gaullistas de la primera hora, ni se distinguió en la Resistencia ni convivió con el general en la Francia Libre. Su conocimiento con De Gaulle es posterior. Proviene de que —dicen que por casualidad— entró a trabajar en el Secretariado del general cuando éste era Jefe del Gobierno provisional de la IV República. Al darse cuenta de su talento y preparación, De Gaulle le nombró jefe de su Gabinete.

Al abandonar De Gaulle la presidencia de aquel Gobierno, los Rothschild se fijan en el inteligente profesor de Literatura y le encomiendan la dirección de su Banca. Es el tiempo del ostracismo de Charles de Gaulle, retirado en Colombey-les-deux-Eglises. Pompidou es uno de sus visitantes más asiduos.

En aquellos días se dice que De Gaulle y Pompidou jamás hablaban de política. Su conversación versaba sobre literatura e historia, temas que apasionan a ambos. No hay noticia de que Pompidou participara en los preparativos para la vuelta de De Gaulle al Poder, en los que tanto colaboraron otros amigos del general, como Soustelle, Debré, Chabran Delmas, Frej...

Instalado de nuevo en el Gobierno, De Gaulle preguntó a Pompidou qué cargo deseaba. Pompidou rechazó las ofertas y siguió como director de la Banca Rothschild. Fue meses después cuando, necesitando hacer una gestión delicada y ultrasecreta cerca de los rebeldes de Argelia, De Gaulle pensó en Pompidou, quien, como pocos le conocían, podría pasar inadvertido. Pompidou realizó la gestión con éxito.



ROCKEFELLER, EN MARCHA

Ha emprendido su tercera gira al sur de Río Grande

El lunes, Nelson Rockefeller emprendió la tercera de las cuatro giras previstas por Suramérica. Ello —se afirma— no se debe a la confianza de poder crear un clima mejor, sino sencillamente al hecho de que la Administración nixoniana, en-

frentada con los dos caminos de un dilema igualmente difíciles, ha decidido que la continuación de la misión constituye el mal menor. Su cancelación definitiva habría sido, en efecto, el reconocimiento de un tremendo fallo.

EL VIETCONG INVADE UNA BASE ESTADOUNIDENSE

Comandos del Vietcong invadieron una base estadounidense que domina el valle de Ashau, y dieron muerte a siete soldados norteamericanos, aparte de producir otros veintitrés heridos, según anuncian portavoces militares en Saigón.

Los defensores de la base encontraron al amanecer del sábado los cadáveres de 31 guerrilleros, 18 de los cuales se encontraban en el interior del perímetro alambrado del campamento.

Esta base invadida, denominada Berthesgarden, y perteneciente a la 101 división aerotransportada, está montada sobre un pico en la jungla, a unos

608 kilómetros al nordeste de Saigón.

HELICOPTERO AMERICANO DERRIBADO EN CAMBOYA

Un helicóptero norteamericano fue abatido en Camboya, tras extraviarse accidentalmente en la frontera durante una misión de vigilancia rutinaria, según anuncio hecho por el mando de los EE. UU. Este helicóptero, avión ligero de reconocimiento, cayó a 500 metros en el interior de la frontera, el pasado 30 de mayo. Sus dos tripulantes fueron recogidos por otro helicóptero de escolta. Según el portavoz, uno de los tripulantes tenía heridas leves.

CAMBOYA RECONOCE AL NUEVO GOBIERNO DEL FLN

Camboya ha reconocido al nuevo Gobierno Revolucionario provisional, respaldado por el Frente Nacional de Liberación survietnamita, rama política del Vietcong.

Rusia, dispuesta a celebrar nuevas conversaciones con China

Al mismo tiempo acusa a Pekín de reclamar cerca de 1.500.000 kilómetros cuadrados de territorio soviético

La U. R. S. S. ha reafirmado su disposición de celebrar nuevas conversaciones con la China roja acerca de la resolución de sus crecientes disputas fronterizas, aunque ha rechazado todos los precondicionamientos chinos al respecto.

Un comunicado gubernamental de duro lenguaje, entregado a la Embajada china de Moscú la pasada semana y publicado por la agencia oficial rusa Tass, proponía que debían reanudarse en la capital soviética, dentro de los próximos dos o tres meses, las conversaciones sobre demarcaciones fronterizas que quedaron rotas en Pekín en el año 1964.

Al propio tiempo, el comunicado soviético acusaba a China de reclamar oficialmente cerca de 1.500.000 kilómetros cuadrados de territorio ruso y de evidente falta de sinceridad en el comunicado chino del pasado mes, en el que mantenía que deseaba arreglar sus problemas fronterizos a través de vías diplomáticas.

7 FECHAS DEL MUNDO

MARTES 10.—Nixon, durante un descanso en las conversaciones con el Presidente Van Thieu, celebradas en la isla de Midway, anunció la retirada de 25.000 hombres de Vietnam del Sur. Comenzará en los próximos treinta días, para ser completada a fines de agosto.—A las nueve de la noche, Pablo VI emprendió viaje a Ginebra, donde permanecerá doce horas para pronunciar un discurso sobre temas sociales en la Conferencia de la O. I. T.—Alejandro Panagulis, condenado por intento de asesinato del primer ministro griego, Jorge Papadopoulos, huyó de la prisión, es capturado de nuevo en Atenas.—En un sondeo verificado a cinco días de las elecciones, Pompidou aventaja sólo en un 8 por 100 a Poher.

dial de Moscú, los representantes de setenta y cinco partidos acogieron con entusiasmo la formación del Gobierno provisional survietnamita a cargo del FLN.—Nasser y Gromyko han celebrado nuevas conversaciones sobre Oriente Medio en El Cairo.—"Marines" surcoreanos han dado muerte a 148 norvietnamitas y elementos del Vietcong que se habían escondido en una isla a 20 kilómetros al sur de Da Nang.—Kiesinger, que tenía proyectada su visita a Estados Unidos para los días 21 y 22 de julio, la aplaza hasta el 22 y 23 del mismo mes, a fin de no coincidir en su estancia con el alunizaje del "Apolo XI".

MIÉRCOLES 11.—Pablo VI, en Ginebra, ha pronunciado dos trascendentales discursos en la O. I. T. y en la sede del Consejo Mundial de las Iglesias. En la primera reiteró su preocupación por los desheredados del mundo; en el segundo, su ilusionada esperanza por la unión de los cristianos.—La última etapa de la estancia del Pontífice fue una conferencia con el Emperador de Etiopía, con quien se entrevistó a las 20,30, hora local, de ayer.—En una reunión política de su distrito electoral de Wolverhampton, el diputado conservador Enoch Powell advirtió que Gran Bretaña se encuentra en una situación "llena de peligro y desastre" si no se lleva a cabo una repatriación a gran escala de los inmigrantes.

SABADO 14.—Dos aviones DC-3 biplanos han sido destruidos por la Aviación federal. Los aparatos se encontraban estacionados en la pista de Uli Ihtala.—La URSS y la RAU han declarado en un comunicado conjunto que Israel deberá retirarse de todos los territorios ocupados, sea cual sea el acuerdo para solucionar la crisis del Oriente Medio. Este comunicado se ha hecho público después de las entrevistas sostenidas en El Cairo por el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko.—Se ha iniciado la segunda semana de debates en la conferencia mundial de partidos comunistas reunida en Moscú desde el día 5. Se apuntan posibles desacuerdos en el texto de lo que será la declaración final.

JUEVES 12.—La URSS ha acusado a la China comunista de haber provocado el pasado martes un nuevo choque armado en Asia central con el probable objetivo de perturbar la Conferencia Mundial comunista y demorar la reanudación de las negociaciones fronterizas.—Trescientos detenidos es el balance del toque de queda decretado en Hartford (Connecticut) después de cuatro días consecutivos de saqueos y violencias en los "ghettos" negros de la población.—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas votó unánimemente para que las fuerzas de la Organización mundial continúen en Chipre durante seis meses más, hasta el 15 de diciembre de este año.—Se proclama el estado de urgencia en Senegal, ante el anuncio de una huelga general de cuarenta y ocho horas. Sale de Bogotá con dirección a Estados Unidos el Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo.

DOMINGO 15.—En el último sondeo electoral, los cálculos otorgan el 58 por 100 de votos a Pompidou y el 42 por 100 a Alain Poher. Las probables abstenciones se cifran en un 33 por 100.—El secretario de Estado tunecino para el Plan de Desarrollo, la Economía y la Educación, Ahmed Bensalah, llegó al aeropuerto de Rabat para asistir a la III Conferencia de ministros mogrebies de la Educación.—Japón va a inaugurar este verano "parques submarinos" en los que el público podrá disfrutar directamente de la belleza natural del lecho oceánico.—Se informa que el Presidente Onganía nombrará secretario de Educación y Cultura al doctor Dario Pérez Gullón, actual rector de la Universidad nacional de Cuyo.

VIERNES 13.—Un representante del Dalai Lama en la Conferencia Mundial Budista que se celebra en Saigón alega que los comunistas chinos han dado muerte a más de 200.000 seguidores budistas en el Tíbet durante los últimos diez años.—En la reunión de la conferencia comunista mun-

LUNES 16.—Balduino de Bélgica y su esposa Fabiola, acompañados de nueve personalidades que integrarán su séquito, inician hoy una visita oficial de cinco días por Finlandia. Los reyes se entrevistarán con importantes personalidades.—Ha muerto en una clínica de Roma Arturo Michelini, que al finalizar la guerra fundó el Movimiento Social Italiano.—La URSS lanzó ayer un nuevo Cosmos, el 286. Se trata de un satélite no tripulado con el que continúa su programa de investigaciones espaciales.

Escuela de Relojería KRONOS
Curso teórico-práctico por correspondencia
Enviemos materiales para trabajar un taller. Un reloj desmontado y un reloj de pulsera para practicar que quedan de propiedad del alumno.
AMARILLO - 34
LERIDA

TRAGEDIA EN SAN RAFAEL

SE HUNDIO UN EDIFICIO CON 500 PERSONAS

52 MUERTOS Y 200 HERIDOS

Cincuenta y dos muertos y unos doscientos heridos es la cifra oficial dada por el Gobierno Civil de Segovia como balance de víctimas registrado en el trágico hundimiento de un edificio recién terminado en la urbanización de Los Angeles de San Rafael. Cayeron envueltas en un aluvión de tejas, vigas y cemento los asistentes al almuerzo de hermandad convocado por la empresa Spar y al que asistían unos quinientos invitados. Cedieron al propio tiempo el suelo y la techumbre del Pabellón de Exposiciones y Congresos poco antes de que la mayoría de los asistentes se sentaran a comer sobre las tres de la tarde del domingo último. La confusión de los primeros momentos fue inenarrable. Muchas víctimas quedaron aprisionadas entre los escombros del derrumbamiento, pereciendo por asfixia. Los supervivientes, muchos de los cuales se salvaron por estar situados en las inmediaciones de los muros exteriores, organizaron los primeros auxilios, a los cuales se sumaron rápidamente el vecindario del pueblo de San Rafael, fuerzas del Ejército y orden público y los universitarios del campamento de milicias de El Robledo. Los cadáveres fueron retirados y trasladados al cementerio, en tanto los heridos eran trasladados a centros clínicos de Segovia y Madrid. Veintidós de los heridos se hallan en situación gravísima, algunos de los cuales han fallecido y otros agonizan, por lo que el número de fallecidos pueden elevarse a cincuenta y cuatro o cincuenta y nueve. El capitán general de la séptima región militar se personó en el lugar del accidente con las autoridades provinciales, dirigiendo las operaciones de socorro. El jefe del Estado se interesó por las víctimas mediante una llamada telefónica de su ayudante de campo. En esas operaciones de socorro actuaron también ambulancias, helicópteros, Guardia Civil, Policía Armada y bomberos, con la emergencia que el caso requería. Asimismo fueron habilitados los ambulatorios de El Espinar y Guadarrama.

HORAS DE ANGUSTIA

El edificio del restaurante había sido construido hace un año, pero se le había agregado recientemente una nave, en la que quinientas cuatro personas celebraban la convención de la organización comercial SPAR con ocasión de cumplirse el noveno aniversario de su creación. Hombres, mujeres y niños llenaban el ala del restaurante, acabado de construir por el llamado Complejo Urbanístico Residencial Los Angeles de San Rafael. Era la primera comida colectiva que se celebraba en el local siniestrado. En la parte de la nave que se hundió había doscientos veinte comensales. Todos ellos procedían de las provincias de Segovia, Madrid, Burgos, Valladolid y Oviedo. Otras trescientas personas habían sido situadas en otro salón-restaurante del mismo edificio. Después del derrumbamiento, como es lógico, se produjo un angustioso desorden. Gritos, lamentaciones, idas y venidas, llamadas nerviosas de teléfono a la Guardia Civil, a la Cruz Roja; ambulancias de Madrid y Segovia salieron disparadas hacia el lugar del suceso. Los automovilistas que circulaban por la carretera acudieron también a las llamadas de socorro y trasladaron a los heridos. Por todas partes surgieron enfermeras y donantes de sangre. Radio Segovia lanzó continuadas llamadas durante toda la tarde. El propio gobernador civil de la provincia, como el presidente de la Diputación, estuvieron desde el primer instan-

Ambulancias, helicópteros, Guardia Civil, Policía, Ejército y Bomberos, movilizados para auxiliar a las víctimas

5 PERSONAS DETENIDAS

te dirigiendo también las operaciones de rescate.

POSIBLES CAUSAS

El derrumbamiento, cuyas causas se desconocen hasta ahora, se produjo de manera súbita. Algunos testigos presenciales han referido que primero cayeron sobre los comensales bloques de escayola del techo e inmediatamente cedió el suelo del comedor, arrastrando a la mayoría de las personas que en él se encontraban. Los escombros y los centenares de personas arrastradas en la trágica caída inundaron los sótanos del nuevo edificio, levantando una nube de polvo que se divisaba desde varios puntos circundantes.

Las causas no han podido ser determinadas, pero en la calle se dice que todo se ha debido a la celeridad por finalizar las obras. La noche antes los obreros habían acabado su tarea, según parece, para poner a punto el salón-comedor. Por otra parte, parece que el cemento que sujetaba los ladrillos estaba aún blando, quizá por las lluvias, por lo que no ofrecía consistencia para soportar el peso de quinientas personas, aunque estuvieron distribuidas en dos salones.

CINCO DETENIDOS

Parece que cinco personas han sido detenidas como posibles responsables de la tragedia. Estas son el director propietario de la urbanización, don Jesús Gil, detenido en el propio complejo urbanístico; el aparejador, don José María del Pozo, de Segovia, quien fue detenido en el estadio Santiago Bernabéu cuando presenciaba el encuentro de fútbol, por lo que tuvo que ser avisado por los altavoces del estadio madrileño; el arquitecto y encargado de la obra, y el contratista. Las cinco personas citadas prestaron declaración ante el juez de instrucción de Segovia e ingresaron a continuación en prisión.

RELACION DE VICTIMAS

FALLECIDOS: Celia García del Mercado e hija, de Segovia. Marisol de Andrés García, de Segovia. Angel Ayuso Gómez, de Segovia. María Baladín Simón, de Segovia. José Luis Fernán Escorial, de Segovia. Antonio Martín Sanz del Campo, de Segovia. Javier Matesanz Miguel, de Segovia. Silvano Merino, de Segovia. Julián Minguela Santos, de Segovia. Felisa Sáez López, de Segovia. Vicente San Segundo González, de Segovia. Priscila Llorente, de Segovia. Adoración Duque Herranz, de Aguilafuente (Segovia). Rafaela Duque, de Aguilafuente (Segovia). Juan Carrión Meldiálea, de Coca (Segovia). Valentín Esteban Gamonal y sus dos hijos, Isidro y Julio, de El Escorial (Madrid). José Vázquez Pintos, de El Escorial (Madrid). Luis Lobo Barrio, de Cantalejo (Segovia). María Gil, de Cantalejo (Segovia). Manuel Samburo Arranz, de Cantalejo (Segovia). Josefa Núñez y su esposo, Mariano Redondo, de Cuéllar (Segovia). Angel Fernando Jiménez Millán, alcalde de Barco de Avila. María Nieves Morejón Tapia, de Villanueva de Gómez (Avila). Mariano Carretero Esteban, de Olmedo (Valladolid). Máximo Maroto Maroto, de Adanero (Avila). Santos Herrero Alonso, de Pinaraguijo (Segovia). Juan Juárez Hergueras y su esposa, Pilar Varas Bravo, de Cuéllar (Segovia). Eulogio Carretero Sierra, de Olmedo (Valladolid). Manuel Pérez Valdés, de Pozaldez (Valladolid). Juan Torquemada y Felipe Jiménez Antón, de Segovia. Josefa Poza Sanz, de Cantalejo (Segovia).

Hortensia García de Santiuste de San Juan Bautista. El niño Julio Canales López. María Teresa Royuela Antonio. Florentina Sánchez Burdiel. Francisco Mendoza. El esposo de Flora. Francisco, carpintero del barrio de San Lorenzo.

INGRESADOS EN LA PAZ: Juana Blázquez Izquierdo, Paz del Dedo Bragado (grave), Félix Sánchez del Río, Damián Blasco, Mariano Redondo Núñez, Eduardo Redondo Núñez, Elena López, Gregorio Canales García, Esperanza Mateo López, Juan Nicolás Retamosa.

EN LA CLINICA DE LA CONCEPCION: Florencia Carpintero, Félix de Frutos Otero, Esperanza Sobrino Sáez.

EN LA CLINICA DE PUERTA DE HIERRO: Juan María Martín Pascual, Aurora Navas Gay. EN CENTROS DE SEGOVIA: A las nueve de la noche se habían localizado 117 heridos, de ellos han sido identificados, en la policlínica del 18 DE JULIO de Segovia, los 45 siguientes:

Rafael Carmona de la Fuente, de Robledo de Chavela (Madrid); Javier Martezanz Mínguez, de Vitoria del Henar; Petra Duque García, de Aguilafuente (Segovia); María Eugenia Galán Sánchez y María de los Angeles Fernández García, de Segovia; María Teresa Santiago García, de Matapozuelos; Francisco Javier García Bernal, de Burgos; Petra Manzanos Sanz, de Martín Muñoz de Posadas; Nicolás Cuellas García, del mismo punto; Julio Carretero Esteban, de Olmedo (Valladolid); Carlos Yuste Simón, de San Martín de Valdeiglesias (Madrid); Fuencisla Cantaloja Gómez y Florentina Bayón Olmos, de Segovia; Lucinda Díez Barril, de Posaldeo; María Trinidad González Casado y Félix González Casado, de Cerebreros (Avila); José Enrique Ríos, de El Tiemblo (Avila); Félix Carretero Esteban, de Matapozuelos (Valladolid); Elvira Canales López, de Arévalo (Avila); Amos Urbanos Píllas, de Burgos; Abilia Martín López; Juana Samaniego, de Segovia; Rosa Cirilo Martín, de Villalba (Madrid); David Carvajal Blanco, de Hoyo de Pinares; Teodoro Santiago Gil, de Matapozuelos (Valladolid); Pedro Suárez Pascual, de Cuéllar (Segovia); María Sáez Burgos, Saturnino Llorente Montero y María Concepción Matesanz Matesanz, de Segovia; Juliana Sánchez Hernández; Pedro Pecharromán Miguel, Basilio Marugán Bravo, Cecilio López Martín; Eduardo González González, Ramón López Martín, Felisa del Bosque Avila, Antonia Galán Fernández, Pablo Postigo Pascual, de Segovia; Julia Gómez, Marcelino Margolles López, de Oviedo; Dionisio Bravo Rodríguez, de Oviedo; Carlos Carvajal Sánchez, de Hoyo de Pinares; Juan Fernández Barbarena, de Robledo de Chavela; Antonio Garrote Montero, de Burgos; Celestina Rapp Llorente, de Segovia; Francisco Hurtado, de El Espinar; Teófilo Hernández Barro Infante, María Isabel Fernández Barro, Rosa María Serrano Blázquez y Elisa Martínez Domínguez, estos cuatro últimos de Córdoba; Alejandro Frontón Gómez y Angel Pachán Díaz, de Alcorcón; Pedro Luis Pascual Alameda, Antonio Velasco y Martina Gila Barreno.

EN EL HOSPITAL DE LA MISERICORDIA: Celia de Andrés, Rufina de Antón Gala, que después de asistida pasó a su domicilio; Julia Aparico, Flora Aribas, Petra Caldera Martínez, Florencia Carpintero, Mariana de Cerezo, Pilar Conde Bartolomé, Amelia Cuevas Ló-

pez, Josefa Estévez Martín, Josefa Fernández Gadeño, Teresa Fuentes, María Teresa Graciano Fernández, Marina Peraleza Gallego, María Jesús Otero Martínez, Pilar Terel García, Manuela Muñoz, Carmen Santiago, Bernarda Samaniego, María Teresa de Santos, Carmen Sanz Pascual, Emerenciana Samaniego (estas cuatro últimas pasaron también a sus domicilios una vez asistidas); María José Vaca Otero, María Pérez García; Luciano de Andrés García, Angel Luis de Andrés García, Miguel Arquero Arquero, Jerónimo Arcader, Miguel Casado, Aurelio Cuevas López, Tomás Carretero López, que pasó a su domicilio; Bautista Fernández Hernández, José Herranz Gómez, José Luis Heredero Ibáñez, Epifanio Jiménez Jiménez, Lorenzo Jiménez Chopinal, Cipriano López, Faustino Maganto Vaquerizo, Angel Martín Rico, Jesús Martín del Dedo, Angel Martín Muñoz, Emilio Mocojón, Angel Moreno Martín, que pasó a su domicilio; Tomás Pérez, Miguel Rodríguez Casado, César San Dionisio García, Eusebio Sánchez Segovia, José Luis Sanz Sans, Emilio Suárez, Florencio Vaca Pesquera y Benigno García García.

Más veintidós que fueron trasladados al Sanatorio del Generalísimo, en Guadarrama, y cuyos nombres no habían sido facilitados a dicha hora.

DIA DE LUTO

El lunes fue declarado día de luto en toda la provincia de Segovia. Efectuada la autopsia de los cadáveres, se procedió a su sepelio, que ha constituido una impresionante manifestación de

dolor pública, presidida por el ministro de la Gobernación y las autoridades provinciales. Previamente, a las cinco de la tarde, se celebró, en la santa iglesia catedral, un solemne funeral por las almas de las víctimas. En el Hospital de la Misericordia, de Segovia, una de las señoras que fueron trasladadas a este centro sanitario dio a luz en las primeras horas de la madrugada del domingo al lunes una hermosa niña. La madre se llama María Perelda Gallego. Entre los muertos identificados, el alcalde de Barco de Avila y su esposa, que dejan cinco hijos, de los que la menor, María Dolores, resultó con magullamientos en el hundimiento. Los cadáveres han sido trasladados a la citada población de Avila. Ocho miembros de una misma familia se encuentran inscritos en la lista de fallecidos. En el lugar del suceso se personó el juez de Segovia, don Juan Manuel Orbe, que comenzó las diligencias del caso.

UN NIÑO DE DIEZ AÑOS MORIRA DE VEJEZ

La Academia Internacional de Solidaridad Humana de Río de Janeiro, organismo afiliado a la O. N. U., lanzará un llamamiento mundial en favor del niño Jomar da Silva Henrique, de diez años de edad, el cual padece de progeria (envejecimiento prematuro) y está condenado a morir en poco tiempo con todos los síntomas de la vejez: ar-

SENTENCIA DEL SUPREMO EN EL «CASO DEL METILICO»

■ Rebaja las penas dictadas por la Audiencia de Orense

El Tribunal Supremo ha rebajado ligeramente la sentencia dictada por la Audiencia Provincial de Orense en el caso del metílico.

Se condena de manera definitiva a los procesados en el caso del alcohol metílico adquirido en Madrid entre 1962 y 1963, en envases en los que constaba que "no era apto para el consumo por boca", y que fue mezclado con otros alcoholes en un almacén y fábrica de aguardientes y licores de Orense, y vendido después a industriales, y al público, por Rogelio Agullar Fernández y su mujer, María Ferreiro Sánchez, que son los principales en causados. El Supremo ha condenado a Rogelio a diecinueve años de reclusión y multa de 25.000 pesetas; a Román Gerardo Lago Alvarez, Luis Barral Iglesias, Ricardo Debén Gallego y María Ferreiro Sánchez, a doce años y un día de reclusión y 5.000 pesetas de multa a cada uno; a Román Rafael Saturno Lago Cabral, a diecisiete años de reclusión y 25.000 pesetas de multa; a Miguel Angel Sabino, a quince años de reclusión y 10.000 pesetas de multa, y a Manuel López, a un año de prisión y 10.000 pesetas de multa, por delito contra la salud pública. Por delito de imprudencia temeraria condenó a Alberto Lambán a seis años de prisión, y a Francisco Emilio, a tres años de privación de libertad. El encubridor José Ramiro es condenado a un año de prisión y 5.000 pesetas de multa. Los condenados tendrán que abonar indemnizaciones a los herederos de los fallecidos, y a las víctimas que han quedado con vida, por un total de pesetas 18.939.380. La acción supuso un total de cincuenta muertes, cegueras y otras intoxicaciones menos graves.

No está totalmente claro el secuestro de la nieta de Trujillo y su novio

LOS RAPTORES SE HICIERON PASAR POR POLICIAS

Realizaban chantajes a las parejas que ocupaban coches estacionados en la carretera

"Lo que sí les puedo asegurar es que nosotros, Francisco José y yo, no planeamos el secuestro", manifestó María Altagracia Trujillo en rueda de Prensa celebrada en el despacho de su padre, situado en la calle de Juan Ramón Jiménez, 12, de Madrid. María Altagracia Trujillo, de diecinueve años de edad, de melena rubia, bien peinada, alta, inteligente y vistiendo discreta minifalda, fue asetaada a preguntas, y a todas—hasta las más escabrosas—contestó con rapidez de reflejos y con absoluta calma. María confirmó que los secuestradores habían seguido al coche de su novio y que en la carretera de El Escorial, dos individuos, que parecían ir vestidos de policías uniformados, llevaron a cabo el secuestro. También confirmó que fueron introducidos, maniatados y esposados, en un Mercedes, que después permanecieron más de doce horas en el portaequipajes del vehículo y que apenas podían moverse.

Francisco José Bergaz Pérez, de veintitrés años, estudiante, y su novia, María Altagracia Trujillo, hija del "Ramfis" Trujillo y nieta del que fue generalísimo dominicano Rafael Leónidas Trujillo, fueron liberados de sus secuestradores en el pueblo

manchego de Retuerta del Bullaque, a 70 kilómetros de Ciudad Real, en la comarca de Los Montes, donde existen magníficos cotos de caza mayor, bien conocidos por todos los montes.

El párroco del pueblo, don Alfonso González Corral, de treinta y cinco años, ha jugado un importante papel en el desenlace del secuestro.

La operación de rescate se realizó por parte de los hermanos de Francisco José y el reverendo don Alfonso González Corral, hasta convencer a Petronilo para que pusiera en libertad a los dos jóvenes secuestrados.

Parece que Cecilio Asensio Escudero y Petronilo Ortega Pavón, los dos presuntos autores del secuestro de la joven María A. Trujillo Ricart y su novio, Francisco Bergaz Pérez, veían desde hace algunos meses actuando como falsos agentes de la Policía Armada, provistos de uniformes y todos los atributos de los agentes de la autoridad en la zona de Majadahonda. En este lugar, y al anochecer, se acercaban a los coches que se estacionaban en los márgenes de la carretera, generalmente ocupados por parejas, y bajo el pretexto de denunciarles, obtenían dinero y prendas. Entra en el cálculo de las suposiciones tam-

teriosclerosis, infarto y otras enfermedades. Los médicos del mundo son unánimes en afirmar que el raro caso, décimo registrado en la historia médica, es incurable. No obstante ello, la A. I. S. H. pretende garantizar al pequeño Jomar un tratamiento hospitalario adecuado con vistas a prolongarle la vida.

El n.º de la nieta de Trujillo y su novio, Francisco Bergaz Pérez, veían desde hace algunos meses actuando como falsos agentes de la Policía Armada, provistos de uniformes y todos los atributos de los agentes de la autoridad en la zona de Majadahonda. En este lugar, y al anochecer, se acercaban a los coches que se estacionaban en los márgenes de la carretera, generalmente ocupados por parejas, y bajo el pretexto de denunciarles, obtenían dinero y prendas. Entra en el cálculo de las suposiciones tam-



bién que en la noche del secuestro los falsos policías se acercaron al coche ocupado por ambos jóvenes, que discutían en esos momentos por cuestiones de boda. Se supone, finalmente, que cuando la joven se identificó como miembro de la familia Trujillo, aunque no llevaba documentación alguna que lo acreditara, fue cuando los raptos concibieron la idea del secuestro.



APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos, adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseccionando para otros. Pida folleto gratis a Instituto JUNGLA. Sección HC. APARTADO 9.183 - MADRID-29 (Autorizado M. Educación n.º 27)

MECENAS 1969

DON ANTONIO PARERA

Ha concedido (entre mil solicitantes) cien becas para jóvenes artistas

Apenas tres meses, lo que va de mediados de abril a la primera decena de junio, ha durado el «suspense» de ese millar de artistas jóvenes, en ejercicio y potencia, que soñó con la escapada al extranjero para la perfección de su arte. Una espléndida impregnación de la convocatoria y temas a escala nacional los puso en contacto con la gran oportunidad estética. Las cien becas de la Dotación de Arte Castelblanch surgen ante sus ojos la posibilidad de la contemplación de otros ámbitos, el contraste con maestrías foráneas y la ocasión para la disciplina y el estudio en Centros artísticos de universal renombre.

La generosa iniciativa de don Antonio Parera ha cuajado, en su primera edición, con indudable éxito. Y es curioso, porque habitualmente los conatos de esplendor y jargueza, y más si aparecen enunciados sin exigencia de reciprocidad evidente, son recibidos con escepticismo. Aquí, desde el primer momento, todo respiró entusiasmo. Al altruismo del mecenas se unía el desinterés con que un abundante número de personalidades de las artes españolas aceptó la misión decisoria, a escala regional y nacional, a fin de discriminar entre tanto candidato con la escapada estudiantil al exterior, los cien primeros agraciados.

No hay que decir a qué extremo de dificultades llegó esta tarea y con cuánta objetividad y rigor fue colmada. La noche del martes 10 de junio, en un hotel del paseo de Gracia, de Barcelona, tuvo lugar la gran cetera de las artes. Los Jurados de Córdoba, Madrid, Oviedo, Santiago de Compostela, Sevilla, Valencia, Bilbao, Orense, Pamplona, San Sebastián, Castellón de la Plana y Granada, con el de Barcelona, decidieron la última instancia del abarcar concurso. Tarea laboriosa. Mientras el Jurado final cenaba aparte e iba preparando los fallos, más de doscientos invitados, entre los que se contaban personalidades de las letras, el periodismo, la música, las artes y la vida social española cenaron en un gran salón del hotel. De cuando en cuando llegaba el acta de uno de los jurados, que era leída ante el micrófono.

PRIMER PLANO MUSICAL

El mayor número de becas, en esta ocasión, se otorga a la sección de Música. Se comentaba esta predilección hacia uno de los caminos artísticos protegidos. En la mesa donde yo estuve sentado se aducía una razón convincente:

—Don Antonio Parera—nos decía—ha sido toda su vida un gran aficionado a la música. Es más, si él no hubiera encauzado su existencia en el mundo de la industria, la música

Pueden tenerse los PIES sanos a los 50 años? Haga la prueba siguiente

Para calmar, liberar, refrescar, masajear, suavizar, aliviar los pies doloridos, ardientes, con sus tobillos hinchados, hágales un masaje con la Crema Saltratos anti-espástica. Extraordinaria para disminuir la sensación de cansancio, para aliviar la piel irritada o frita, para reblanecer las callosidades y suprimir el dolor. Sensación de bienestar inmediata. La Crema Saltratos no debe usarse si se tiene un problema de diabetes. Debe usarse antes de un masaje con Crema Saltratos, se toma un baño de pies tonificante con Saltratos Rodell. En todas las farmacias. Precio módico.



Representantes de los jurados regionales de toda España que se reunieron en Barcelona para fallar las becas por las que cien jóvenes artistas españoles podrán estudiar en el extranjero

El marqués de Lozoya, presidente del Instituto de España; el subdirector general de Bellas Artes, don Manuel Falcón, y el pintor y académico Juan Antonio Morales, durante la cena celebrada para conceder las Becas de Arte de la Dotación Castelblanch



hubiera constituido su gran sueño, incluso como profesional. Este hombre, de finas solicitudes estéticas y culturales, dedica a la música el escaso tiempo que su actividad le deja libre. Y complementa este goce con la contemplación de las grandes obras plásticas, pues la pintura y la escultura le atraen igualmente.

También se señaló una vertiente que hace al mecenas distinto del habitual amateur de las artes. Parera no quiere el arte para él solo, en el explicable egoísmo degustador estético. Luis Figuerola Ferret, crítico artístico de «Arriba», recordó aquella iniciativa suya de hace cinco años, por la que, después de haberlas adquirido, donó mediante sencillo concurso una colección de obras pictóricas integradas por lienzos de Casas, Cossío, Littona, Sorolla, Rusiñol, Tharrats, Vázquez Díaz y un artista de dimensión universal, el Greco.

Aquel propósito de Parera, que el arte fuera del pueblo y para el pueblo, se colmó con creces. Su fabuloso Greco le tocó a un hombre del trabajo: un «barman» de Pedro Chicote.

Fueron los nombres de los becarios de música los primeros que conocimos.

Los cuarenta becarios musicales van a estudiar en Fontainebleau, Hustedt, Montecarlo, Salzburgo, Siena, Positano, Taormina, Santiago de Compostela, Venecia, Barcelona, Baleares y Francia. Las especialidades serán, entre otras, el piano, la música antigua, la dirección de orquesta, la composición, el violín, el canto, la guitarra, el órgano, la música de cámara, el clavicémbalo y la pedagogía musical.

LAS ARTES APLICADAS

Seguía a la Música en número de becas, el apartado «Artes Aplicadas, Diseño Industrial». Se concedieron treinta y cinco. Los puntos elegidos son: Faenza, Barcelona, Vevey, Ravena, Pforzheim, Madrid, Viena, Florencia y Milán. Aquí se da, asimismo, una gran variedad en las materias a estudiar, a saber: fotografía, cerámica, publicidad, batik, decoración, joyería, mosaicos, delineación artística, esmaltes, murales, diseño industrial, grabado, figurines, forja,

estampados, grafismo y orfebrería.

PINTORES A PARIS Y ESCULTORES A CARRARA

Diez becas había convocadas para Escultura y 15 para Pintura. A los pintores se les ofreció, con exclusividad, la soñada obsesión de París. Los escultores podían optar entre Perugia y Carrara. Les aguardaba el Liceo Artístico y la Academia de Bellas Artes, en la ciudad de los blancos mármoles, y la Academia «Pietro Vannucci», en la tierra del Perugino. Juan Cortés Vidal, Francisco Gimeno Aron, Emilio Orozco Díaz y Francisco Echaz Buisán, decidieron las ayudas pictóricas y Rafael Slanich, José Hernández Díaz, Juan Luis Vasallo, Antonio Gómez Castillo y Manuel Silvestre Montesinos las de escultura.

CONSGRADOS Y BISONOS

En el comedor del hotel del Paseo de Gracia barcelonés se reunieron artistas consagrados, representativos de todo el ámbito nacional. Todos aparecían ilusionados, interesados por igual en este nacimiento artístico. Los famosos daban paso, alegremente, a los bisños. Algunos recordaba:

—Esta iniciativa viene a perfeccionar en el tiempo, y con la sugestión especial de tratarse de una donación privada, aquellas becas que otorgaba la Junta de Ampliación de Estudios y que tan felices resultados tuvieron para nuestra cultura.

Por otro lado se señalaba la escasa posibilidad que el artista encuentra para salir de España. Las becas oficiales son importantes y categorizadas, pero sólo pueden aspirar a ellas artistas muy formados, de gran destaque. Así ha ocurrido tradicionalmente. Los tiempos actuales solicitan atención a estadios más generales de las artes. No sólo el gran escultor o el gran pintor merece la oportunidad de la salida al exterior. También es aconsejable para el artesano, el decorador o quien se implica en ese camino cada vez más sembrado de posibilidades de las artes aplicadas.

Naturalmente, el Estado, sus organismos culturales no están en condiciones de promocionar esta masiva ampliación de especializaciones y perfecciona-

mientos. La sociedad tiene, sin duda, una obligación protectora respecto de sus artistas. No cabe duda de que la ayuda privada, el mecenazgo personal se imponen. A don Antonio Parera —reconocían todos— le ha correspondido el honor de ser adelantado en estas lides.

LA VENTANA ABIERTA DE DURANCAMPS

En una mesa donde abundaban los pintores y críticos recogí una importante noticia. No diré el nombre de quien la comunicaba, maestro de la crítica y muy directo conocedor del ámbito artístico nacional.

—El gran pintor Rafael Durancamps—nos decía— está a punto de hacer pública la noticia de la creación de una fundación artística que, en sus normas y líneas básicas, refleja la personalidad clara, sincera de este gran pintor español.

—¿Qué fundación es esta?—interroga una dama.

—Todos ustedes saben lo entrañablemente unido que el artista estuvo a su esposa, fallecida hace poco más de un año. Ella fue su aliento en los tiempos difíciles y su descanso en las horas triunfales. En memoria suya va a crear el Patronato María Casas de Durancamps. En principio piensa aportar dos millones de pesetas, con cuyos intereses se establece un concurso anual, convocado entre todos los pintores españoles, cuyo objeto será premiar «la mejor pintura realista que reúna una gran personalidad y una técnica perfecta». Una pintura que deberá estar realizada, y ello es condición «sine quanon», sin utilizar la espátula. Los premios serán dos: uno de cien mil y otro de cincuenta mil pesetas.

—Pues yo—apunta otro comensal—agregaré a esa noticia otra relacionada también con Durancamps.

—Díla como intercambio con la que yo acabo de proporcionarte.

—Se trata de la publicación, ya inminente, de un importante libro escrito por el propio Durancamps. Lo titulará «La ventana abierta», en recuerdo de la galería que en su juventud instaló en París para exhibir la obra propia y la de sus amigos. Es un libro de memorias que alcanza desde los doce años a los gloriosos ochenta que ahora ha cumplido. Narra sus contac-



Don Antonio Parera, creador de las dotaciones de arte, responde a las preguntas de un locutor la noche de la concesión de las mismas

tos con todos los grandes pintores contemporáneos; sus impresiones acerca de escritores, poetas, artistas y personalidades famosas, y algo impagable: la explicación, que será aleccionamiento para la juventud artística, de su personalidad técnica pictórica.

EL REGALO DE UN MECENAS

Parecía como si con la lectura del fallo de las cien becas concedidas por la Dotación Castelblanch hubiera concluido la noche. Pero al final del acto se nos había reservado una sorpresa. Don Antonio Parera dejó hasta allí actuar a sus jurados. Ahora él, de motu proprio, y por libérrima decisión, completaba la eficacia de su mecenazgo con varios obsequios a artistas de reconocido valor, cuya concesión comunicaba en una carta que fue leída. Al violinista Gonçal Comellas, que junto a su labor de concertino de la Orquesta de la ciudad de Barcelona ha iniciado una carrera brillante de virtuoso, y para contribuir a la adquisición de su nuevo violín Guarnerius, le concedía 100.000 pesetas. Parera puntualiza: «Con ello quiero rendir público homenaje a la labor pedagógica de una gran figura de nuestra música, el maestro Juan Massiá, creador de la escuela violinística de Barcelona, tan plenamente representada en su discípulo Gonçal Comellas.» Al violoncelista Corostola, solista de la Orquesta Nacional de España, para promocionar su valoración en el extranjero le patrocinará su presentación ante el público de una gran capital europea. Se complementaron estas bellas sorpresas brindando a Francisco Artigau, destacado representante de la escuela de la nueva figuración pictórica, medios pa-

ra completar aspectos de su obra en Milán, y a la ceramista María de Cervelló Bofill, para ampliar su técnica en Tokio.

PALABRAS SOBRE LOS HECHOS

Hubo, naturalmente, discursos. Pero aquí las palabras se pronunciaban después de los hechos. Lo que las justificaba y valoraba plenamente. El marqués de Lozoya elogió el mecenazgo del creador de estas dotaciones. Antonio Fernández Cid dijo que don Antonio Parera era ya un patriarca—en su juvenil madurez—de las artes españolas. Y don Manuel Falcón, subdirector general de Bellas Artes, se congratuló de un hecho que señalaba como ejemplo en el actuar de un hombre a quien las dedicaciones industriales no hicieron olvidar, sino más bien acrisolaron, su amor al arte.

Con extremada sencillez, don Antonio Parera explicó su amplio y fecundo rasgo: «El hombre de empresa—dijo—tiene hoy una vida tan complicada que necesita vitalmente un horizonte abierto a las actividades e inquietudes espirituales. En mi caso, ése ha sido el móvil de mi iniciativa, juntamente con la consideración de que estamos en deuda con los que sienten la llamada del arte. Gracias a ellos, el mundo es más habitable.»

Por eso, dando calor a la hermosa empresa cuya primera singlatura acaba de ser cubierta, en la noche barcelonesa, junto al mecenaz catalán, estaban figuras del prestigio musical de Rosa Sabater, Conxita Badia, Mompou, Pich Santasusana, Pedro Lerma, Querol, Antonio Iglesias, o plásticos como Lloréns Artigas, Juan Antonio Morales, Paco Ribera y tantos más, testigos fieles de este gran paso dado en el estado formativo y promotor del arte nacional.

Estudiarán en el extranjero música, pintura, escultura y artes aplicadas

MUSICA

María del Coro Sáenz Aguirre. Román Ellimona Escalas. Laura Almerich Santacréu. José Manuel de Diego Rodríguez. Salvador Seguí Pérez. Rafael Rodríguez Camacho. Montserrat Belles Sagarmíngua. Jorge Alcaraz Soler. Eulalia Solé Olivart. Joaquín Parra González. María Angeles Fernández Carrasquilla. Julia Rodríguez Gutiérrez. María Luisa Sagrista Aparicio. Carmelo Ercizain Gil. Manuel Cid Jiménez. Alfredo Alonso Gil Pérez. María Yolanda Beato Sopeña. José María Martínez Pinzolas. Felipe Amor Tovar. Miguel Groba Groba. Fernando Echepeare Díaz. Juana Vicenta Martínez. Miguel Antonio Moreno Moreno. Melchor Rodríguez García. José Antonio Latorre Ruiz. Perfecto García Chornet. Salvador Mas Conde. José Mas Bonet. Joaquín Tresserras Lazur. Antonio Ligeró Castrillo. Elisa Ibáñez Mira. Juan Rodríguez Romero. María Luisa Cortada. María Luisa Lasa del Val. Joaquín Quintanilla Kyburz. María Dolores Aldea. Pilar Bilbao Iturburu. Pilar Figueras García. Carmen Valls Farra.

ARTES APLICADAS Y DISEÑO INDUSTRIAL

Isabel Barba, Formosa. Ramón Eguirruen Goróstegui. Luis Clapes Pagés. Vicente Martínez Sancho. María Teresa Miralles Pascual. Manuel Castaño Vega. Gloria Barquet Torroja. Juan Manuel Parra Barros. Montserrat Guardiola Farres. Valeriano García Vellido.

MUSICA

Carlos Manzano Sabas. María Victoria Mercader Hernández. María Crehuet Wernberg. Tírrasa Capellí Martí. Juan Manuel Sánchez Ríos. José Ramón Montoya Sereno. Alfredo Cafarell Serra. Pedro Ruiz Grima. Gerardo Pedraja Suárez. Luis Sánchez Sorel. Juan María Blanchar Esteva. Elisa Olivé Serret. Javier Serra de Rivera. Joaquina Guitart Posada. María Isabel García Revuelta. Rosa Amorós Bernárdex. Coro Mendiola Echaz. Isabel Fors Gall. Alfredo Aguilera Bernárdex. Carmen Malacón Trallero. Pilar López López. María Angeles Miralles Aloj. José María Sánchez Cliville. José Luis Gil Ontoria. Carmen Pages Valcarlos.

PINTURA

Antonio Sempere Campello. María Carrera Pascual. Vicente Traver Calzada. Eduardo Naranjo Martínez. Joaquín Chanco Cabré. Horacio Noguera Gómez. Antonio Pérez Pineda. Manuel Castro Mellado. José María Alvarez Hurtado. Antonio Juan Vicens Llorente. Roser Juanola Argemí. José Perpíña. Enrique Ramos Guerra. Ramón Menéndez Manjón. Alonso Sánchez Escalona.

ESCULTURA

María Angeles Marco Saturnino. Pascual Sasaubón Robles. Ana María Castillo García. David Lancho Díaz. Tomás Roures Saura. Luis Grau Mestres. Agustín Roso Estelles. Alfonso Pérez Palza. Luis Alonso Muñoz. Antonio Borrego Gutiérrez.

COLUMNA SONORA

Hoy llega a Madrid MILVA para grabar en Televisión Española un programa con destino a "Galas del Sábado".

— A propósito de "Galas del Sábado". Se emitirá el último programa de esta temporada el día 19 de julio. En el mes de octubre se reanuda la serie.

— LUIS LLACH es un muchacho de los que forman parte de la discutida "nueva canción catalana". Acaba de firmar contrato con la Casa Sono-play para editar sus discos en toda España en catalán y castellano. Sus primeros títulos ya los tiene grabados. Son éstos: "Irene", "Despertar", "Temps i temps" y "Res no ha acabat".

— La OLIMPIADA DE LA CANCIÓN DE ATENAS se celebrará este año durante los días 27, 28 y 29 de este mes de junio.

— JAIME MOREY participará este año en esta II Olimpiada de la Canción de Atenas, a la que acudirán todos los países de Europa, con una canción de Fernando Arbex con este título: "Sólo las rosas". Esperemos que el "binomio" se traiga la antorcha de la victoria.

— También acudirá MICHEL a la Olimpiada, con una canción de León Borell. Michel parece más optimista (lo digo por el título de la canción que cantará en Atenas, que se llama así: "La felicidad tendré").

— El lunes apareció el primer disco de NINO BRAVO, con dos temas de Manuel Alejandro.

— RAFA es uno de los pocos hombres show que tenemos en España. Derrocha simpatía en sus actuaciones personales y en "conserva" tiene un personal estilo. Su primer disco, "Amigo", era una composición de J. J. Su segundo, "Bla, bla, bla", fue una composición de Julio Iglesias. Ahora quiere Rafa decir personalmente su bla, bla, bla... y él mismo ha compuesto su tercer título, con los títulos: "Recuerdos para un verano" y "Palma 1919".

— ENRICO MACIAS llegará a España en el mes de julio. Su viaje obedece a unas actuaciones que Enrico tiene firmadas en Alicante.

— Los POP-TOPS y MIKE KENNEDY irán al Festival de las Dos Rosas, que se celebrará en la Costa Azul, exactamente en Jean-les-Pins, durante los días 27, 28 y 29 de este mes.

— Los FORMULA V han empezado el rodaje de su primera película. Producida por Pedro Masó. De director, el estupendo Pedro Lazaga. Y el título de la película: "45 revoluciones por minuto".

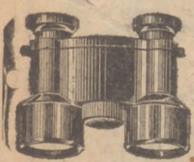
— Dentro de esta semana aparecerá a la venta el segundo LP de NUESTRO PEQUEÑO MUNDO, bajo el título general de "Buenas noticias". Yo lo escuché el otro día y es, para mi gusto, mejor que el primero. Espero que no se enfade nadie.

— Acaba de aparecer también el último sencillo de PATXI ANDION, con los títulos: "Rogelio" y "Esteban". La próxima semana aparecerá un nuevo single de Patxi, con "Manuela" y "Nana a una vieja muda del mar", esta última canción extraída de su LP "Album de retratos".

— LUIS GARDEY ha roto con su casa de discos y ha firmado por tres años con FONOGRAF. ¿Por qué estarán tan contentos los cantantes con sus casas...? ¿Será por lo mucho que hacen por ellos...? Luis me dijo que se marchaba a Cádiz y, después, a Oviedo.

— A últimos de este mes saldrán a la venta un disco de LUISA, con "Manuela" y "La guerra cruel", cantada en inglés. Un disco de David Alexander Winter, número uno en Francia, con "Oh, Lady Mary!" Y un disco de DALIDA, con "Zum, zum, zum" y "El aniversario". Y un disco con los posibles éxitos para este verano, cantado por LUIS AGUILA: "El frescales" y "Todo el año tendrás amor".

— El V FESTIVAL DEL MÍNOCANCION DEL MUNDO CELTA se celebrará este año los días 26 y 27 de este mes de junio, en la ciudad de Orense.



GEMELOS

Optica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes. 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso de no agrada. Pídalos por carta a Teleóptica Moderna. Apartado número 8.075. Madrid

IRENE GUTIERREZ CABA

Una artista entregada al teatro PUSO EN TV «LA VIDA PRIVADA DE MAMA»

Irene Gutiérrez Caba no descansa. O, si descansa, es sobre el escenario, al que consagra por entero su vida. Su compañía—y con su compañía, ella, naturalmente—ha regresado de provincias. Ha actuado en Barcelona, Zaragoza, Palma de Mallorca y Valencia. Y a primeros de julio emprenderá su campaña por el Norte. Regresará a Madrid en el mes de septiembre. En este breve paréntesis de descanso se ha presentado en la pequeña pantalla con "La vida privada de mamá", comedia de Víctor Ruiz Iriarte. Irene hace una "mamá" llena de amor, de sensatez, de

honestidad y de encanto. Una viuda que ve el amor de cerca y le va dando largas para que se case antes la hija, que encarna Tina Sainz. "La vida privada de mamá" ha supuesto el regreso, aunque breve y como de fuga de las candilejas, de una actriz consagrada en los estudios de Televisión Española. Ha reconocido que trabaja poco en televisión porque está entregada por entero al teatro, su verdadera vocación desde que empezó a interpretar comedias infantiles en las funciones que se daban los jueves y los domingos.

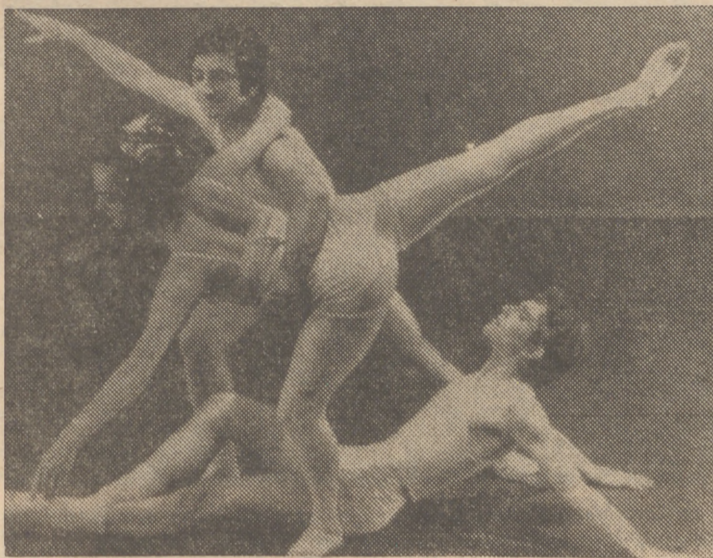


OTRO CAFE-TEATRO EN MADRID

Se estrenó con una obra ligera e ingeniosa

En la placita madrileña de Santa Ana se ha inaugurado el café-teatro Ismael, con el que son dos las salas del mismo género en la capital del Reino. Y las que vendrán, por supuesto, porque parece que el café-teatro tiende a proliferar como las amapolas en los campos durante la primavera. La obra que ha iniciado las actuaciones teatrales del Ismael es original de Gabriel d'Herville y tiene un título que hoy suena raro: "Se alquila". Ha sido traducida por Alfredo Marquerite, que convalece estos días de un accidente. "Se alquila" presenta una serie de escenas pintorescas en torno a un policía avisado, pero que siempre resulta chasqueado. Obra ligera e ingeniosa, sirve de pasatiempo a los espectadores del café-teatro.

Intervienen Raquel Daina, Mario Abad, Francisco Casares, José Segura y Luis Lasala, dirigidos con acierto por José Luis Izaguirre.



BALLET MODERNO

La Compañía de Ballet Moderno de La Haya se ha presentado en la capital francesa con cinco programas a escala internacional. En la foto, el cuadro que componen Gerard Lemaître, Marian Sarstadt y Franz Verenne, cuya exhibición ha constituido un éxito en el teatro de La Ville



DEBUT RETRASADILLO

A los setenta y cuatro años de edad, Mary Marquet ha debutado en el cabaret. Mary Marquet es una especie de monstruo sagrado, a pesar de su edad y del metro ochenta y tres centímetros de estatura que se calza la veterana artista. Como ella divertía a sus amigos con canciones, poemas, etc., decidió lanzarse, y aquí la tienen ustedes como se presentó en París con su espectáculo titulado "La Mendigotte". Su actuación dura escasamente treinta minutos, media hora de regocijo para los espectadores.

Mary Marquet debutó — ¡ay, ya hace muchos años! — en la Comedia Francesa, y su trayectoria artística se ha alternado con el teatro y el cine. Casada con dos famosos, Maurice Escand y Victor Francén, Mary Marquet representa el recuerdo de los mozos movilizados durante la primera guerra mundial. Ahí está, en la "foto", tal y como se presenta en La Mendigotte, en su París. Es contemporánea del gran Maurice Chevalier.

CONCHA DEL APUNTADOR

TRES FIGURAS INTERNACIONALES actuarán este verano en Madrid. Olga Guillot, después de Lola Flores, en Florida Park; Palmito Ortega, en Pavillón, y Adamo, en la Riviera, a primeros del mes próximo. Si a éstos unimos los nombres de Raphael, Serrat, Los Cinco Latinos, Mat Monro, se puede anticipar que los famosos del año se concentrarán este verano en los jardines de Madrid.

LA CAMPANA NACIONAL DE TEATRO ya tiene Jurado para fallar el segundo concurso. Lo forman don Carlos Robles Piquer, don Francisco Sanabria Martín y don Enrique de la Hoz Díaz, con don José Jordana de Pozas, presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo, entre otras personalidades. Las primeras reuniones del Jurado serán para elegir tres compañías entre las dieciséis aspirantes.

COINCIDIENDO CON EL INVIERNO de la muerte de Joaquín Álvarez Quintero, tuvo lugar el sábado en el Retiro, y ante el monumento a los dos insignes comediógrafos sevillanos, Serafín y Joaquín, el acto anual de homenaje que les dedica la Asociación Amigos de los Quintero. Hubo, entre otros actos, la acostumbrada ofrenda de flores por las actrices y admiradores.

EN EL TEATRO ESPAÑOL DE BARCELONA, la compañía lírica del teatro de la Zarzuela, de Madrid, repuso la obra de José Ramón Martín y el maestro Guerrero «Los Gavilanes». Hubo de bisarse el concertante que cierra el segundo acto entre los aplausos del público. El coro, el «ballet» y la orquesta fueron también ovacionados.

DOCE PAISES, ENTRE ELLOS ESPAÑA, han confirmado su participación en el Festival de la Canción de Trujillo (Perú), anunciado en conferencia de Prensa por los patrocinadores de dicho certamen para el mes de octubre.

EN LA COMEDIA FRANÇAISE, Jacques Charon creará la nueva versión de la obra de Molière «El enfermo imaginario», dirigida por Jean Roland Cochet e interpretada por Jacques Charon. El papel del doctor Purgón será incorporado por Robert Hirsch.

CIEN MIL PESETAS DE PREMIO habrá para el vencedor del Festival del Miño, canción del mundo celta. El festival se celebrará los días 26 y 27 de junio en Orense.

LA VOZ BRUJA DE

LUCIANA WOLF



Luciana nació en Zaragoza, y allí, en su ciudad natal, cursó sus primeros estudios. Con muy pocos años salió de su tierra para comenzar la tremenda aventura. Se había propuesto a sí misma dedicarse a la canción, y cuando una maña se propuso algo... lo mejor es ponerle luz verde. Claro que no lo es todo ser mañica. Por eso, Luciana se preparó concienzudamente, con tranquilidad, y esperó su momento oportuno. Y le llegó hacia muy poco. Exactamente, un año.

—¿Cómo fue, Luciana?

—Mi presentación como cantante fue mucho antes; pero, de verdad, mi primer éxito fue con la grabación de mi primer single.

Aquel primer disco que apareció en el mercado cantado por Luciana llevaba estos títulos: "No quiero volver a empezar" y "Errante". Y, realmente, sin proponérselo, es curioso; pero esos dos títulos parecían alusivos. Muchas cantantes y muchos también de ellos han tenido muchas etapas en su carrera de "volver a empezar". Sin embargo, la carrera de Luciana Wolf es ascendente, sin declives. Y paralela también a su primer disco. En la otra cara llevaba: "Errante".

—¿Qué me dices de este título? ¿Verdad que te va como anillo al dedo?

—No me hables, hijo! Porque desde aquella fecha no he tenido tiempo para nada. Vivo de un lado para otro. Ni siquiera he podido disfrutar unas vacaciones, aunque fuesen pequinatas.

—Pero esto era lo que tú querías, ¿no?

—Con sinceridad, sí. Es el tributo que hay que pagar a la fama; pero...

—Cuéntame algo de tu vida errante.

—Desde aquellas fechas he grabado dieciocho programas para Televisión Española. Ocho programas para la televisión americana. He actuado tres meses en Grecia, en Copacabana, la sala más importante de Atenas. También allí grabé programas para la televisión de aquel país y dejé un disco grabado que en estos momentos está en el hit de Grecia, con los títulos: "Canto por ti" y "La canción del juglar". Y desde esa fecha hasta ahora han aparecido en el mercado español cinco discos míos. ¡Ah!, y hace poco hice el primer programa en color para TVE.

—La verdad es que no puedes quejarte...

—Ni me quejo ni creo que pueda hacerlo de ahora en adelante.

—¿Por qué?

—Porque acabo de recibir propuestas para actuar en Méjico, Venezuela y un montón de países del otro lado del Atlántico. Pero, de momento, creo que este viaje no será posible. Me retienen en Europa los muchos contratos que ya tengo firmados. Y que tengo que cumplir, claro.

—¿Qué es lo último que has hecho?

—Grabar un disco en estas fechas en que se cumple un año de la aparición de mi primer disco. Las canciones son de Waldo de los Ríos y Fernando Arbex, los títulos, "En la gran ciudad" y "En junio". Son canciones con gran calidad y comercialidad unidas.

—Pues, desde aquí—desde la gran ciudad y en junio— mucha suerte, Luciana, en tus próximos discos y actuaciones en público.

—Gracias, muchas gracias—me contestó "la voz bruja" de Luciana Wolf.

CANCION ESPAÑOLA EN EL TEATRO REAL

Nuevo triunfo de Victoria de los Angeles

Victoria de los Angeles se ha presentado en el escenario del teatro Real, acompañada del pianista Miguel Zenetti, para dar un recital, con evidente satisfacción por parte del público madrileño, apasionado por el espectáculo, que resultó una auténtica fiesta de la canción española.

Victoria de los Angeles ofreció un variado programa, festoneado por todos los estilos que modula y modela con su voz. Arrancó con un villancico morisco, pasó por melodías sefardíes, intercambiando autores de siglos pasados, hasta llegar a Granados, Turina, Falla, Monpou, Rodrigo, García Abril, Montsalvatge y Toldrà. Antología completa del canto español, trillado con la riqueza melódica de la cantante, que hizo vibrar al auditorio con sus inflexiones melancólicas de las canciones sefarditas, principio y fin de tantas músicas europeas. Su voz, su técnica, su sentimiento, su arte, su gracia, culminaron en las melodías populares, que cerraron su concierto con broche de oro pulido.

LO QUE VERA USTED ESTA SEMANA EN TVE

MARTES
7,45: Carta de ajuste. — 8,00: Buenos días y gimnasia. — 8,30: Telediario, edición matinal. — 9,00: Cierre. — 13,45: Carta de ajuste. — 14,00: Panorama de actualidad y comentarios de cine. — 14,30: Telediario. 15,15: Edición especial. — 15,45: Mi bella genio: «El revólver más rápido del Oeste». — 16,15: Nivel de vida. — 16,45: Novela: «Biografía de Goya» (capítulo II). — 17,15: El oro del tiempo. — 18,45: Carta de ajuste. — 19,00: Flipper: «Aprendiz de guarda». — 19,30: Dibujos animados. España al día. Teleclub. — 20,25: Ojos nuevos. — 21,00: Telediario. — 21,30: El tiempo. Hilo directo. — 21,55: Treinta años de historia. Ocaso en el mar. — 22,20: Estudio 1: «Los amantes de Teruel», de Hartzembusch. Adapta y dirige: Gustavo Pérez Puig. Reparto: Maite Erik, Manuel Galiana, Francisco Piquer, Luisa Sala, Pedro Porel, María Paz Yáñez, Pedro Pecci, Roberto Llamas, Encarna Abad y Anastasio Campoy. — 23,45: Telediario, última edición.

SEGUNDA CADENA.—18,15: Carta de ajuste. —20,00: Documento: «El pulpo y su vida de relación». — 20,15: El mundo del deporte. — 21,00: Telediario. El tiempo. — 21,35: Hilo directo. — 21,50: La conquista del espacio. — 22,45: Medio siglo de imagen: «Actores cómicos». — 23,15: Voces de color y cierre.

MIÉRCOLES
7,45: Carta de ajuste. — 8,00: Buenos días y gimnasia. — 8,30: Telediario, edición matinal. — 9,00: Cierre. — 13,45: Carta de ajuste. —14,00: Panorama de actualidad y comentarios taurinos. — 14,30: Telediario. 15,15: Nivel de vida. — 16,45: Novela: «Biografía de Goya» (capítulo III). 17,15: El oro del tiempo. — 18,45: Carta de ajuste. — 19,00: Antena infantil. — 20,00: Dibujos animados. — 20,12: España al día. — 20,25: Misterios al descubierto. — 21,00: Telediario. El tiempo. — 21,40: Poesía e imagen. — 22,00: Pequeño estudio: «La cortada», de Alejandro Núñez Alonso. Realiza Manuel Aguado. Reparto: Angel Picazo, José Bódalo, Nicolás Dueñas... — 22,20: Tele-Ritmo. — 22,45: El espectador y el lenguaje: Botarga. — 22,55: Ironside: «Un día de trabajo». — 23,45: Telediario, última edición.

SEGUNDA CADENA.—19,15: Carta de ajuste. Encuentro con la música. — 21,00: Telediario. El tiempo. — 21,35: Documental. Interviene Brigitte Bardot. — 21,50: Yo fui criminal: «Jungla sobre terciopelo». 22,45: Cuestión urgente. — 23,15: Recuerdos del Teatro Real (1858-1874).

JUEVES
7,45: Carta de ajuste. — 8,00: Buenos días y gimnasia. — 8,30: Telediario, edición matinal. — 13,45: Carta de ajuste. — 14,00: Panorama de actualidad y comentarios musicales. 14,30: Telediario. 15,15: Jim West. 16,15: Nivel de vida. —16,45: Novela: «Biografía de Goya» (cap. IV). 17,15: El oro del tiempo. — 18,00: Programa extraordinario. — 20,00: Dibujos animados y España al día. — 20,25: España viva. Telediario. El tiempo. 21,40: Hilo directo. Momento en ja. — 22,05: Ladrón sin destino: «El suplen-te». 23,05: Premios TVE. «El asfalto», con Ibáñez Menta y Joaquín Dicenta. — 23,45: Telediario, última edición.

SEGUNDA CADENA.—19,15: Carta de ajuste. — 20,00: Mi maricano favorito. — 20,30: A todo gas. — 21,00: Telediario. El tiempo. Hilo directo. — 21,50: Viaje sin pasaporte. — 22,25: Teatro de siempre: «El

esclavo», de Roy Jones. Por el Corral de Comedias de Valladolid. Dirige: Carmelo Romero. Subrealiza: Federico Ruiz.

VIERNES
7,45: Carta de ajuste. — 8,00: Buenos días y gimnasia. — 8,30: Telediario, edición matinal. — 13,45: Carta de ajuste. — 14,00: Panorama de actualidad. El arte. — 14,30: Telediario. — 15,15: La casa de los Martínez. — 16,15: Nivel de vida. — 16,45: Novela: «Biografía de Goya» (capítulo V). — 17,15: El oro del tiempo. — 18,45: Carta de ajuste. 19,00: Misión rescate. — 19,30: Dibujos animados. — 19,45: España al día. — 20,00: Por tierra, mar y aire. — 20,25: Fin de semana. Telediario. El tiempo. — 21,40: Música e imagen. — 21,50: Los hombres saben, los pueblos marchan. — 22,30: Risa española: «Todos eran de Toronto», de Jorge Llopis. Realiza: Manuel Aguado. Reparto: Arturo López, Lola Herrera, Luisa Sala, Rafael Navarro... — 23,45: Telediario, última edición.

SEGUNDA CADENA.—19,15: Carta de ajuste. — 20,00: Siete días, programa dirigido por Juan Blanco. — 20,30: Música en la intimidad. 21,00: Telediario. El tiempo. — 21,35: Documental: «Juana de Arco». 21,50: Arresto y juicio: «La venganza del gusano». — 23,15: Luces en la noche: Luis Gardey. — 23,45: Ateneo.

SABADO
7,45: Carta de ajuste. — 8,00: Buenos días y gimnasia. — 8,30: Telediario, edición matinal. — 13,45: Carta de ajuste. — 14,00: Panorama de actualidad. El teatro. — 14,30: Telediario. Telecrónica. — 15,45: Sesión de tarde: «La tragedia de Louis Pasteur». — 17,15: Clan familiar. 17,45: Música tres. — 18,15: Museo del ingenio. — 18,45: Habla contigo Jesús Urteaga. — 19,00: Programa deportivo. — 20,25: Manos al volante. 21,00: Telediario. El tiempo. — 21,40: Opinión pública. — 22,00: TVE, es noticia. — 22,20: Galas del sábado. — 23,45: Judd el defensor. — 0,40: Telediario, última edición.

SEGUNDA CADENA.—19,15: Carta de ajuste. — 20,00: En busca de... Sicilia. — 21,30: Telediario. El tiempo. Hilo directo. — 21,50: Fiesta. Las mondidas. — 22,20: Cine-Club: «Los jueves, milagro», de Berlanga. 24,00: Estudio en negro.

DOMINGO
9,45: Carta de ajuste. — 10,00: La fiesta del Señor. — 11,00: Concierto. — 12,00: Campeonato de Europa de Billar, desde Barcelona. 13,30: Club Mediodía. — 14,15: Perfil de la semana. — 14,30: Telediario. 15,00: El Virginiano: «El legado». — 16,30: Carrusel del domingo. —17,35: Fauna. — 18,10: Viaje al fondo del mar: «El retorno del pirata Barbab negra». — 19,15: Programa especial. — 21,30: Telediario. El tiempo. Deportes. — 22,10: Sesión de noche: «Corazón de hielo», con James Cagney, Bárbara Payton y Helena Carter. — 23,45: Telediario. Buenas noches.

SEGUNDA CADENA.—18,00: Carta de ajuste. — 18,15: La familia Adams: «La dieta del tío Lucas». — 19,15: Teatro Real. — 21,30: Telediario. El tiempo. Deportes. — 22,10: Nuevas gentes. — 22,40: Hora 11: «Háblame con la lluvia y déjame soñar» y «La marquesa de L. Lotions», de Tennessee Williams.

SALA DE PROYECCION



¡Viva, bravo! Vale la pena Lo pasó bien ¡Pché... regular ¡Uf, qué cosa!

¡VAM A CAMERA

Henry Cornelius, director de este film, ha basado su historia en un pasaje biográfico del escritor inglés nacionalizado norteamericano Christopher Isherwood. El novelista, que anduvo por muchos países, pasó en Berlín allá por el año 1931, cuando el nazismo empezaba su vida de lucha hacia el poder. Pero el film, aun cuando deja resbalar algunos intencionalmente apuntes políticos, no trata en la política su acción y juega de ella para encerrar la estructura teatral de la obra en la vida de este escritor, relacionada con una aventura amorosa. Cornelius nos cuenta la historia con ciertas desigualdades en su ritmo. Brilla a veces, para luego hundirse en insustentables escenas que se alargan sin decirnos nada. Y en ese balanceo entre el acierto y el error da paso a unos intérpretes que por su excelente labor le sacan con frecuencia del apuro. Estos intérpretes protagonistas son Julie Harris y Lawrence Harvey.

"SAL Y PIMIENTA"



El director Richard Donner conduce la acción de este film por el camino de la broma, buscando el impacto de la comedia, cosa que logra sólo en algunas ocasiones. Para ello se apoya en un relato —que muy bien pudo haber sido hecho con toda la seriedad del mundo— que enfrenta contrastes y busca en ellos el fácil acomodo del humor. Claro que lograr el humor no es tan fácil y por ello la película acude al disparate para provocar la risa. Cadáveres que aparecen y desaparecen, asesinatos perpetrados por bandos opuestos, espías que se mueven sin demasiado misterio en la búsqueda de secretos, parodia de investigación policiaca, etcétera, etc. Sammy Davis Jr. y Peter Lawford son los protagonistas de esta complicada historia. Ninguno de los dos —aunque el primero está más en esa línea— son actores con personalidad suficiente para mantener con éxito una trama humorística. Y si a esta inconsistencia se une la dirección de Richard Donner, correcta, pero fría, tenemos un film que sólo divierte a medias.

TRES FAMOSOS SE ASOCIAN

Los tres son famosos. Dos de ellos son ya veteranos en la admiración popular. La tercera ha empezado no hace mucho a recorrer ese dulce camino del éxito. Ellos se llaman Paul Newman y Sidney Poitier; ella es Bárbara Streisand, reciente Oscar de Hollywood. Pues bien, los tres se han asociado para fundar su propia Compañía cinematográfica y serán ellos mismos quienes financiarán y distribuirán sus películas. He aquí el momento de la firma que les obliga al compromiso contraído



SONIA Y PIRRI, BODA EN OLOR DE MULTITUD

Conforme a lo previsto y a la hora anunciada—anuncio que congregó en la madrileña iglesia de Santa Rita y alrededores una gran multitud, atraída por la popularidad de los contrayentes—, se ha celebrado el enlace matrimonial de Antonia Oyamburo y José Martínez, es decir y para mejor entendernos, Sonia Bruno y Pirri. La actriz y el futbolista, los dos en la cumbre de sus respectivas carreras, recibieron las bendiciones con la emoción propia del caso. Su salida del templo tuvo que ser protegida por la fuerza pública, ya que los cientos de fans que aguardaban en la puerta querían estar todos a un tiempo en primera fila. Y como esto no es posible; los empujones, las avalanchas humanas, los codazos, los pisotones y el dominio de la fuerza física imperaron entre la muchedumbre.

Por fin, los novios—perdón, el matrimonio—pudieron subir al coche que les aguardaba y perderse de la admiración de tanto "hinchas". A estas horas, Sonia y Pirri, dos populares de verdad y de verdad queridos en España, estarán disfrutando su luna de miel en el extranjero. El fútbol español seguirá contando con Pirri. El cine español, en cambio, pierde a Sonia Bruno cuando su carrera artística estaba en plena ebullición de popularidad. Que sean muy felices y que ese anillo que Sonia coloca en la mano de Pirri les mantenga unidos toda la vida.



NUEVA EN ESTAS PAGINAS

Ella se llama Linda Moran y su nombre tiene perfecta asociación con ese rostro que ustedes ven. Tiene veinte años de edad y está subiendo como la espuma en el siempre alegre firmamento cinematográfico italiano. Ha empezado a ser popular su nombre a través del perfecto trabajo que la joven actriz realiza en el film «Pussycat, pussycat, i love you». Si nuestra memoria no nos falla, Linda Moran es nueva en esta página.

LLEGARON A HOLLYWOOD

Jean-Paul Belmondo ha sido invitado al estreno en Hollywood de la película "Midnight cowboy". Y como Belmondo no viaja nunca sin la compañía de su fiel Ursula Andress, aquí aparecen los dos en el momento de hacer su entrada en el local donde tuvo lugar la proyección del citado film. Ursula ha declarado que no le importa renunciar a su carrera artística con tal de no separarse de su amado Jean-Paul.



LA HERENCIA DE ROBERT TAYLOR SUPERA EL MILLON DE DOLARES

El cadáver del actor ha sido incinerado

Las estrellas veteranas de Hollywood han dedicado un póstumo homenaje a Robert Taylor, fallecido recientemente. La viuda, Ursula Thies, y su anterior esposa, Barbara Stanwyck, se hallaban entre los asistentes, que abarrotaban la iglesia del cementerio, situado en la cima de una de las colinas de Hollywood. Y allí fue incinerado el cadáver de Robert Taylor, y allí reposarán sus cenizas junto a las de otros actores famosos. Por deseo expreso del fi-

nado, esta ceremonia sólo duró veinte minutos.

Se sabe que la fortuna que deja Robert Taylor supera el millón de dólares, según se ha revelado al presentarse su testamento en el Tribunal de Comprobación. Los herederos son: su viuda, Ursula Thies, en un cincuenta por ciento, y el resto, para atender a su madre, la señora Ruth Brugh, y para los gastos de estudios de sus dos hijos, Terance, de catorce años, y Tessa, de once.

FALLECIO EL «PADRE» DE LAS PELICULAS SONORAS

Ha fallecido en un hospital de Illinois Josep Tykocinski Tykociner, «padre» de las películas sonoras. Contaba noventa y un años de edad.

Tykociner era profesor residente de ingeniería eléctrica en la Universidad de Illinois y recientemente se cumplió el XLVII

aniversario de la primera exhibición de películas con sonido en los recintos de dicha Universidad.

El 9 de junio de 1922, pocos meses después de llegar a la Universidad, mostró su primera película sonora.

EMPEZO EL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN

Con toda brillantez ha dado comienzo la XVII edición del Festival Internacional del Cine de San Sebastián en el teatro Reina Victoria Eugenia. La película—fuera de concurso—que ha abierto el Festival ha sido "El león en invierno", de nacionalidad inglesa, y que ha sido la que le valió el Oscar último a Katherine Hepburn.

En la lista de películas que compiten en este Festival figuran:

"The italian job", de Peter Collinson, y "Laughter in the dark", de Tony Richardson (inglesa); "L'Amante di Gramigna", de Carlo Lizzani, y "Una macchia rossa", de Enzo Muzii (italianas); "Une femme douce",

de Robert Bresson, y "Pier et Paul", de René Allio (francesa); "Changes", de Hall Bartlett; "The lost man", de Robert Alan-Arthur, y "The rain people", de Francis F. Coppola (norteamericanas); "Zerl", de Jaromil Jiris (checa); "La dama de Constantinopla", de Judit Eelk (húngara); "Scarabea", de H. J. Syberger (alemana); "Samotnosc we dwoje" ("Dos en la soledad"), de Stanislaw Rozewicz (polaca); "La petite cicogne", de Nicolai Moskalenko (soviética); "Padre y madre", de Kreso Golik (yugoslava), y las españolas "El cadáver exquisito", de Vicente Aranda, y "Los desafíos", de Claudio Guerin.

I CONVENCION MAGICA INTERNACIONAL

Días pasados se celebró en San Sebastián la I Convención Mágica Internacional, bajo la presidencia de don Fernando Maymó, presidente del CEDAM o Círculo Español de Artes Mágicas. A esta reunión asistieron más de 250 magos de Oriente y Occidente, llegados de Francia, Holanda, Bélgica, Alemania, Marruecos, Portugal, Perú, Méjico, Chile y también de España.

La apertura tuvo lugar en el Museo de San Telmo, dándoles el señor Maymó la bienvenida y deseando a los ilusionistas extranjeros una grata estancia en nuestro país; deseo que más tarde, en el Salón de Actos del Ayuntamiento, les reiteró en nombre de la ciudad el alcalde, señor Muñoz Carreson. Esta I Convención ha durado hasta el domingo, en la que hubo conferencias y coloquios entre los magos, quienes lucieron sus habilidades en un Concurso. También tuvo lugar la llamada Feria de la Magia, que se inauguró el día 6, participando casas españolas y extranjeras especializadas en la fabricación de maquinaria, juegos, trucos y naipes empleados por los ilusionistas.

Y por último se efectuó el sorteo de los premiados en la I Convención Mágica Internacional, que fueron los siguientes:

- Primer premio magia general: FRAMBELT.
- Segundo premio magia general: GERANDO.
- Tercer premio magia general: GARCIMORE.
- Primer premio magia cómica: RODEN & SAGER.
- Segundo premio magia cómica, THE JOSHES.
- Tercer premio magia cómica: DAMAO.
- Primer premio manipulación: IRIGORAS.
- Segundo premio manipulación: ROLAND.
- Tercer premio manipulación: ORDONEZ.
- Primer premio micromagia: REVI.
- Segundo premio micromagia: CAMPS.
- Tercer premio micromagia: TINO.
- Primer premio cartomagia: RODEN.
- Segundo premio cartomagia: TINO.
- Primer premio invención: ABBE BREHAMET.
- Primer premio concurso escaparates: CASA FERRER.
- Segundo premio concurso escaparates: CASA BOX.
- Tercer premio concurso escaparates: CASA ALHOA.

LA FINAL DE COPA

EL ATLETICO DE BILBAO, CAMPEON

- UN GOL DE ARIETA, A OCHO MINUTOS DEL FINAL, RESOLVIO EL PARTIDO
- EL ELCHE DOMINO EN EL PRIMER TIEMPO, EN EL QUE PUDO MARCAR

Faltaban ocho minutos para terminar el partido, cuando un rechace de cabeza de la defensa ilicitana lo recogió Arieta, se preparó el balón, y con la zurda largó un disparo que llegó al fondo de la red. Era el único gol del partido y el de la victoria que proclama campeón de España—por vigésima primera vez—al Atlético de Bilbao.

¿Resultado justo? Hay que hacerse la pregunta y contestar afirmativamente. Porque si bien es cierto que el Elche dominó en la primera parte, su delantera careció de profundidad, y en cambio, el once vasco—que ya había estrellado un balón en el larguero poco antes del descanso—tuvo mayor aguantante físico y se impuso netamente en la segunda parte.

El secreto del éxito bilbaíno habrá que buscarlo en la labor de un jugador: Clemente, el joven interior izquierdo. En la primera parte, Clemente jugó retrasado, metido entre la defensa, y aunque hizo una buena labor de contención, el ataque se resintió de su ausencia en la zona del área. Pero tras el descanso, Clemente recibió orden de irse adelante y el panorama del encuentro cambió totalmente. Fue entonces el Atlético quien mandó y quien creó las jugadas de mayor peligro.

Partido de guante blanco hubo más dureza, no obstante, por parte del Atlético. Pero en general los dos equipos jugaron deportivamente, bajo la batuta autoritaria del colegiado castellano Camacho.

Asistió al encuentro el Jefe del Estado, al que acompañó su esposa doña Carmen Polo de Franco. La presencia del Caudillo en el palco presidencial fue acogida con una gran ovación por parte del público que llenaba

COPA PARA EL CAMPEON.—El Jefe del Estado entrega la copa al capitán del Atlético de Bilbao. El partido acababa de terminar con el triunfo del once vasco por un solitario gol de Arieta a ocho minutos del final. El Elche tuvo sus oportunidades en el primer tiempo, pero el Atlético se impuso en la segunda parte y fue un justo vencedor.



ba el Estadio Bernabéu, ovación que se repitió al final, cuando una vez entregada la copa al capitán de "los leones" se retiró del palco.

ESTE FUE EL GOL.—Con este disparo de Arieta sentenció el Atlético su victoria. La mayoría del público pensaba ya por entonces que habría prórroga, pues ninguno de los dos equipos había logrado marcar en los ochenta y dos minutos jugados. Pero la oportunidad se le brindó a Arieta. "Miré a la puerta... y disparé", ha contado. Eso fue todo. Y suficiente.

EN LA PELEA MAS DRAMATICA QUE SE RECUERDA...

PEDRO CARRASCO REVALIDO SU TITULO DE EUROPA ANTE MIGUEL VELAZQUEZ

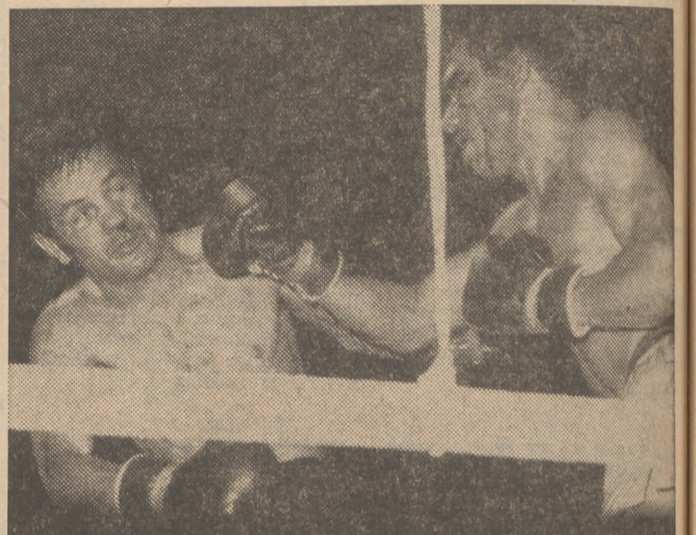
Un lleno absoluto registró el Palacio de Deportes de Madrid para presenciar la velada de boxeo, cuyo combate de fondo la constituía la disputa del título europeo de los pesos ligeros. Pedro Carrasco, el campeón, se enfrentaba al también español Miguel Velázquez. El ambiente de expectación era enorme. A favor de Carrasco estaban su pegada—su célebre bolo-punch—y su veteranía (en cuatro ocasiones había defendido ya victoriosamente el título); a favor de Velázquez, su juventud y su técnica.

El combate fue el más dramático que se recuerda. Comenzó atacando el aspirante; pero pronto acometió a su vez el campeón, librando los dos una sangrienta batalla hasta el último round y con distintas alternativas. En los asaltos finales es cuando verdaderamente se impuso Carrasco, castigando tan duramente a Velázquez que los médicos tuvieron que reco-

nocerle para ver si estaba en condiciones de seguir combatiendo. El k. o. rondaba el ring, pero no llegó a producirse, y ya en el último asalto los dos pugiles hicieron acopio de fuerzas para resistir esos postreros tres minutos...

Pedro Carrasco fue declarado vencedor a los puntos, mercedamente, pues fue el mejor de los dos, aunque Miguel Velázquez demostró igualmente tener madera de campeón. La pena—como decía el Presidente de la Federación Española—es que militen en el mismo peso, porque de no ser así tendríamos dos campeones de Europa.

En la misma velada, José Legrá puso fuera de combate al italoaustraliano Mike Scalco en cuarenta segundos; Robinson García y Tony Ortiz hicieron combate nulo, y Francisco Martínez venció a los puntos a Belanco.



EL MEJOR DE LA HISTORIA.—Los más viejos aficionados al pugilismo no recuerdan una pelea de tanta intensidad dramática de tanta bondad boxística como la que han librado para el título de Europa de los pesos ligeros Pedro Carrasco y Miguel Velázquez. Carrasco se impuso a medida que se sucedían los asaltos por su mayor experiencia y el triunfo fue para él.

LA FINAL CHICA, PARA EL REAL MADRID

Venció al Triana, también por un gol a cero

Antes de la final entre el Atlético de Bilbao y el Elche se jugó la de juveniles, entre los equipos del Real Madrid y el Triana. Fútbol más compenetrado el de los alevines madrildistas, y con más floritura, el de los andaluces, que no se rindieron en ningún momento. A los tres minutos del segundo tiempo se marcó el gol del triunfo. Su autor fue Del Bosque, al rematar de cabeza un córner sacado por Vellisco. El triunfo madridista fue merecido y laborioso.

EL 11 DE JUNIO, PLENO FEDERATIVO

Se reducirá la Tercera División; podrán sustituirse dos jugadores en cada partido y en la Copa competirán las tres Divisiones

Los presidentes de los clubs de Primera División han celebrado una reunión con la Federación Española de Fútbol para cambiar impresiones sobre el próximo Pleno, que se celebrará el 11 de julio próximo.

Al terminar la reunión, don José Luis Costa declaró: —Ha sido un cambio de impresiones para ir de acuerdo, en lo

posible, al Pleno. No ha habido, pues, ni votaciones ni acuerdos; únicamente sugerencias sobre tales temas, ya que la Asamblea es la que, al fin y a la postre, tendrá que pronunciarse sobre ellos.

—¿Cuándo se reunirán los clubs de Segunda División? —El próximo lunes, y los temas serán parecidos a los de hoy.

—¿Y los de Tercera? —Esos se están reuniendo en sus respectivas Federaciones Regionales para que éstas recojan sus opiniones y sugerencias.

—¿Se ha hablado de la posibilidad de autorizar la importación de jugadores extranjeros? —Sólo les puedo decir que en este momento se mantiene el «statu quo» actual sobre esta materia.

Entre los temas tratados estaban el de la reducción de la Tercera División, la sustitución de dos jugadores por partido y la entrada en la competición de Copa de las tres Divisiones. Parece que el acuerdo en estos tres sentidos es total.

EL MUNDO JUEGA AL FUTBOL

- El Newcastle se adjudicó la Copa de Ferias
- En la próxima edición competirán sesenta y cuatro equipos, de ellos, cuatro españoles: BARCELONA, LAS PALMAS, VALENCIA Y SABADELL

El único rabo por desollar que les quedaba a las competiciones internacionales de la temporada era la Copa de Ferias, que ha sido ganada por el Newcastle. Con el conjunto inglés había llegado a la final el Ujpest Dozsa de Hungría. Esta final de la Copa de Ferias se juega, como se sabe, a doble partido. En el primero, celebrado en Inglaterra, venció el Newcastle, que salió en Budapest para el segundo partido como claro favorito. Tuvo que luchar, sin embargo, porque el Ujpest hizo un gran primer tiempo y en él marcó dos goles. Bene y Goeracs fueron los autores de estos tantos, que ponían el marcador 2-0 a favor del cuadro húngaro y nivelaban la eliminatoria. Pero en el segundo tiempo se cambiaron más las tornas. El Newcastle salió decidido a ganar y se impuso su mejor técnica, consiguiendo tres goles que les daban la victoria en el partido y en el cómputo de la final. Total, 2-3 a favor del Newcastle, que se proclama con todos los honores campeón de la Copa de Ferias 1968-69.

SORTEO DE LA PROXIMA EDICION
En el mismo Budapest se realizó el sorteo de la próxima edición, bajo la presidencia de sir Stanley Rous. Los sesenta y cuatro equipos participantes han sido integrados en ocho grupos. Hay cuatro españoles: Barcelona, Las Palmas, Valencia y Sabadell, que tendrán que enfrentarse así en la primera eliminatoria:

Barcelona-Odense de Dinamarca.
Sabadell-Brujas de Bélgica.
Las Palmas-Hertha de Alemania.
Slavia Sofia de Bulgaria-Valencia.
Los partidos correspondientes

a esta primera ronda deberán disputarse desde el 1 de septiembre al 1 de octubre de 1969; los encuentros de la segunda ronda se jugarán entre el 2 de octubre y el 26 de noviembre; los de la tercera, entre el 27 de noviembre y el 15 de enero de 1970. Los cuartos de final, entre el 16 de enero y el 18 de marzo, y las semifinales, entre el 19 de marzo y el 15 de abril.

La fecha de la final será fijada más adelante, de acuerdo con los calendarios de los dos equipos que lleguen a la misma.

El sorteo para decidir los partidos de la segunda ronda se llevará a efecto el próximo mes de septiembre.

MARRUECOS, SLASIFICADO

Las selecciones de Marruecos y Túnez empataron a dos goles en partido de desempate para la Copa del mundo, disputado en

Marsella. Hubo necesidad de sortear el vencedor, cayendo la suerte en Marruecos, que de esta forma estará presente en Méjico en 1970.

DERROTA DE INGLATERRA

El equipo inglés ha jugado en Río de Janeiro el último partido de su gira por América. Los muchachos de Ramsey perdieron por 2-1 ante Brasil. El primer tiempo fue de los ingleses y en ese período marcaron su gol. Pero Brasil reaccionó en la segunda parte y alcanzó merecidamente el triunfo.

OTROS RESULTADOS

En Mestalla se celebró el homenaje al jugador del Valencia Manuel Mestre, que se retira del fútbol activo. El Valencia se enfrentó al Standard de Lieja, con el que empató a un gol. Fleitas, Fusté y Ufarte reforzaron al cuadro levantino.

NO-DO DE SIETE DIAS

Por 17 votos en contra, la Junta directiva del Barcelona ha decidido interrumpir las gestiones que estaba realizando en Italia para traer de entrenador a Helenio Herrera. Según se ha sabido, se le había ofrecido un contrato de 45 millones de pesetas por tres años. Menos mal que hubo diecisiete señores sensatos...

—En partido de desempate de semifinales de Copa, disputado en Madrid, el Elche ganó a la Real Sociedad por 2-0, con todo merecimiento. La Real jugó el segundo tiempo con diez jugadores por expulsión de Santamaría. Los goles los marcaron Casco y Asensi.

—Dos jugadores madrildistas han contraído matrimonio: Zoco, que se ha casado con la cantante María Ostiz, y Pirri, que lo ha hecho con la estrella Sonia Bruno.

En la piscina del Club Natación Sabadell se han batido dos récords nacionales. Santiago Esteve batió el de los 100 metros espalda, dejándolo en 59,6. Y Jorge Coma, el de los 100 mariposa infantil, con un tiempo de 1-4,5.

NATACION

Sin conocer la derrota, Gálvez ha ganado el Campeonato de España al cuadro 47-2, que se ha celebrado en Pontevedra.

BILLAR

FALTABA SANTANA...

4-1 Rumania nos eliminó en la Copa Davis

Dos veces ha llegado España a la final de la Challenge Round, pero ya no se ve claro cuándo llegará por tercera vez. Este año se nos abrieron buenas perspectivas, pero la inoportuna lesión de Santana en Roland Garros, en el partido con Andrés Gimeno, nos privó de su concurso para la eliminatoria con Rumania, que se ha celebrado en Valencia. Si alguien dudaba todavía de que el equipo español de tenis era Santana, aquí está el resultado de la eliminatoria que él no ha jugado. Igual sucedió años atrás, cuando, lesionado también, Brasil nos dejó en la cisterna.

Rumania se apuntó los tres primeros partidos. En simples, en la jornada inicial, Arilla fue batido por Nastase en tres sets, y Orantes perdió en cinco con Tiriari. El encuentro de dobles, Arilla y Orantes, y por Rumania, Nastase y Tiriari. El resultado fue de 3-2 a favor de los rumanos. Un tercer punto que les valía la eliminatoria.

En los dos últimos encuentros de individuales, Tiriari derrotó a Arilla, y Orantes se anotó ante Marumareanu, sustituto de Nastase, la única victoria española.

Total: Rumania, 4; España (sin Santana), 1.
Y a esperar la próxima edición.

GUITARRA

Acordeón — Armónica
Bandurria — Laúd

Estudie por correspondencia con rapidez y facilidad el que prefiera

FACILITAMOS

LOS INSTRUMENTOS

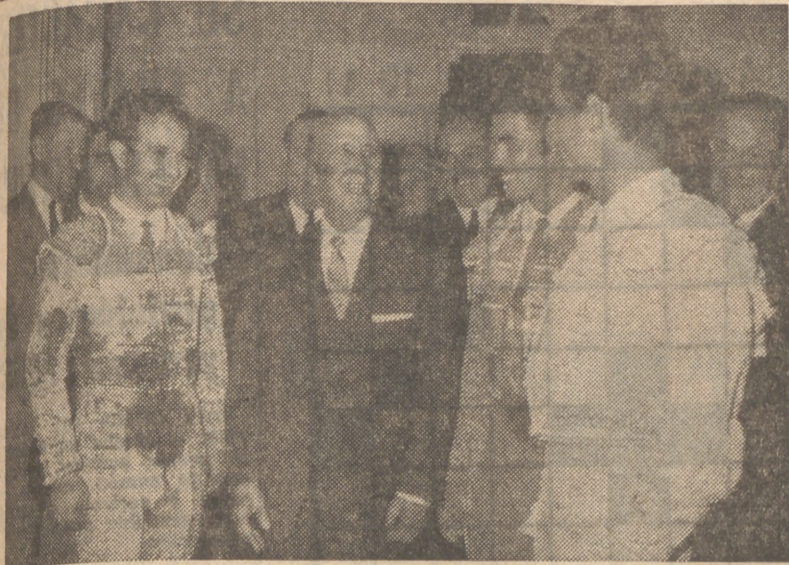
ENVIOS AL EXTRANJERO

Pida folleto gratis

INSTITUTO MOZART

VERGARA, 1 — BARCELONA-7

EL CAUDILLO, EN LA CORRIDA DE BENEFICENCIA



El Caudillo presenció la corrida de Beneficencia y fue objeto de un cariñoso recibimiento por parte del público. Al final del festejo, el Jefe del Estado conversó animadamente con los tres diestros.

PUERTA, TRIUNFADOR (TRES OREJAS) PAQUIRRI CORTO DOS

Breves comentarios al menudeo merece la corrida de Beneficencia, vista en toda España por Televisión. El éxito de la Diputación Provincial fue completo, ya que se puso el cartel de "No hay billetes" y el festejo resultó brillante.

- El máximo triunfador de la corrida fue Diego Puerta, que cortó dos orejas al primer toro y una al cuarto. No sorprende este triunfo de Puerta, como tampoco su valor y gracia torera, pero sí hay que decir que como Puerta no pudo venir a San Isidro, el valor que hubiera gastado en tres tardes en la Feria lo derrochó en esta corrida. El acontecimiento lo merecía.
- Todo un toro por casta y trapío fue el primero de la tarde. Todo un torero estuvo hecho el sevillano, que alborotó con el capote, emoción con su angustiosa jaena y alegre, payal, a la gente con su florido toreo. ¡Con qué entusiasmo se ovacionó a Diego en las Ventas!
- La mansedumbre del cuarto toro, un sobrero de José Moro, no impidió a Puerta redondear su triunfo, ofreciendo otra vistosa y muy torera jaena. Objetivo cumplido de Diego Puerta, que bien claro estaba que salió a triunfar en Madrid.
- Los «Isardos» le jugaron una mala pasada a El Viti, y tan imposibles fueron para el lucimiento que el triunfador de San Isidro se fue sin cortar oreja. De El Viti gustó la fae-
- na de dominio y acertada lidia que dio al manso segundo, al que además mató bien. Fue meritorio el trasteo y de reconocimiento general, con la ovación y salida al tercio del torero de Salamanca.
- De El Viti no gustó su corta faena al quinto, otro manso, y además muy peligroso. Como además no estuvo acertado al matar y hubo aviso por medio, S. M. escuchó protestas en ese elevado tono que corresponde a su categoría.
- Paquirri sigue en línea ascendente, y tras sus triunfos en la Feria isidril, éste, completo, y en los dos toros de la tradicional corrida de Beneficencia. Paquirri estuvo valiente, torero, y en lo que es su fuerza: dominador de todos los tercios.
- Como banderillero, mejor en el sexto (a ovación por par, y tres puso colosales) que en el tercero. Fácil y seguro estuvo el de Barbate al matar a sus dos enemigos.
- Y como orejas son triunfos, y el público es quien las da, Paquirri cortó una en cada toro, cerrando así brillantemente su temporada en la Plaza de Madrid.
- Mucho se esperaba de los toros de Lisardo Sánchez, y poco dieron. Lo mejor, la presentación. Lo peor, el lote de El Viti. Y pese a todo, éxito de la corrida, tanto económico como artístico.

CINCO CORRIDAS EL DOMINGO

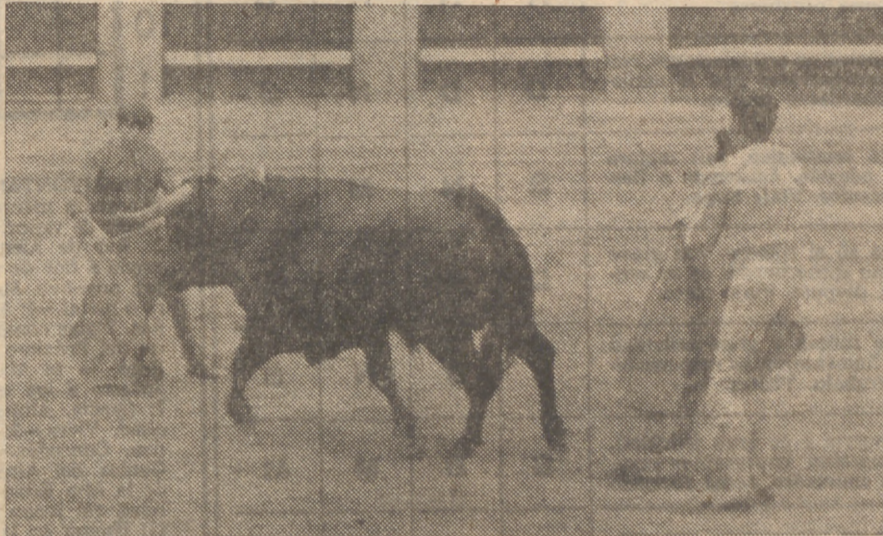
BARCELONA.—Toros de Torrestrella, de don Alvaro Domecq. Bernadó, oreja y palmas. El Viti, ovación en los dos. Márquez, dos orejas y rabo y dos orejas.

TARRAGONA.—Ganado de Sánchez Rodríguez. Gregorio Sánchez, ovación y palmas. El Cordobés, un aviso y petición de vuelta, que el torero no da, y ovación. Palomo Linares, dos orejas y rabo y oreja, saliendo a hombros.

PALMA DE MALLORCA.—Toros de don Gerardo Ortega Sánchez. Diego Puerta, división y dos orejas. Paco Camino, oreja en cada uno. Ruiz Miguel, vuelta y ovación.

ALGECIRAS.—Ganado del Conde de la Corte. Antonio Ordóñez, cumplió y oreja y dos vueltas. Miguellín, dos orejas y dos orejas y rabo. Manolo Martínez, vuelta y aplausos.

GRANADA.—Dos toros de don Clemente Tassara y seis de Hijos de don Bernardino Jiménez. Rafael y Angel Peralta, oreja en el primero y oreja en el segundo de rejonas. Benjumea, oreja y dos orejas y rabo. Ricardo de Fabra, vuelta y oreja. Sancho Alvaro, silencio en los dos.



LOS ESPONTANEOS, UN MAL QUE VA A MAS

El número de los espontáneos, un mal que va a más, se viene repitiendo con frecuencia, sobre todo en las corridas televisadas. Tres espontáneos hubo en la corrida de Beneficencia: este que vemos a merced del toro y al que El Viti trata de proteger y dos que se lanzaron al alimón en el sexto de la tarde. Esta pareja de irresponsables no sólo desordenó por completo la lidia, sino que estuvieron a punto de ocasionar un grave percance a Paquirri

EL CORDOBES Y PALOMO YA TIENEN PLAZA

- COSTE: cinco millones.
- CAPACIDAD: más de 8.000 personas.

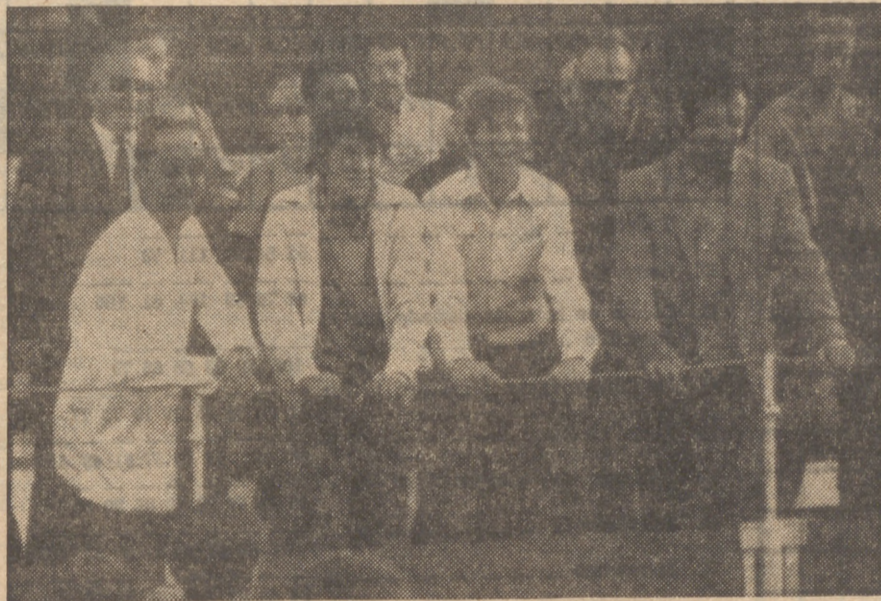
Estuvieron en Sevilla los matadores de toros Manuel Benítez (El Cordobés) y Sebastián Palomo Linares, con sus apoderados, Francisco Ruiz y Eduardo Lozano. Todos se dirigieron al Albergue de Luca de Tena, antiguo callejón del "A B C", donde se ha instalado parte de una plaza de toros de construcción metálica con la cual ambos diestros piensan dar numerosas corridas por España y el extranjero. Dicha plaza está realizada por un grupo de empresarios sevillanos.

Los diestros estuvieron examinándola detenidamente en presencia de numeroso público, y El Cordobés hizo entrega a un grupo de trabajadores de un obsequio en metálico.

La plaza portátil se inaugurará en Estepona el próximo día 28, y para su traslado se precisan cuatro camiones de 25 toneladas. El ruedo mide 40 metros de diámetro, tiene callejón, 17 filas de tendidos y una capacidad de 8.300 localidades. La plaza puede soportar un peso de 20.000 personas; tiene, además de enfermería, ambulancia y quirófano, y está dotada de alumbrado eléctrico, siendo el coste total de la misma de cinco millones de pesetas.

Los apoderados ultimaron los detalles de la plaza con vistas a su arrendamiento y colocación en distintas localidades españolas.

(En la foto, los llamados "rebeldes de Villalobillos" posan en la barrera de la plaza portátil y a juzgar por el contento de ambos diestros, la placita les satisficó plenamente.)



AL ALIMON

DERECHOS DE TVE

Televisión Española repartió entre los toreros que actuaron en las 19 corridas televisadas durante la temporada de 1968 un total de 5.205.874 pesetas en concepto de derechos por retransmisión en directo.

El torero que más cobró fue José Fuentes, dado que se televisaron cinco corridas en las que él actuó, percibiendo un total por el conjunto de ellas de pesetas 599.998. Le siguen, por este orden: Paco Camino, cuatro corridas, 373.332 pesetas; Jaime Ostos, cuatro corridas, 346.666 pesetas; Antoñete, tres, 279.999 pesetas; Diego Puerta, tres, 279.999 pesetas; Paquirri, tres, 279.999 pesetas; Andrés Hernández, tres, 266.666; Miguellín, tres, 256.555. Los demás toreros no llegan a las 200.000 pesetas.

TOROS EN YUGOSLAVIA

Entre finales del presente mes

y el 12 de julio se celebrarán corridas de toros en Yugoslavia. Como matadores actuarán Jaime Ostos, Curro Romero, Victoriano Valencia y Tinín, y participarán los hermanos Peralta como rejoneadores.

GESTO Y TRIUNFO DE TININ

Millón y medio se recaudó el pasado viernes en Gijón, en cuya Plaza de El Bibio despachó seis astados Tinín, cortando nueve orejas, en corrida benéfica para la que se había brindado gratuitamente el madrileño. Tinín volverá a despachar en solitario otros seis toros el 18 de julio en Burgos.

VAN DOCE ALTERNATIVAS

Hasta ahora van doce alternativas con la registrada hace unos días en Granada (la de Santiago López), quedando en

puerta la de Dámaso González, anunciada para el próximo 24 en Alicante.

PUERTA IRA A MALAGA

El empresario de la Plaza de Toros de Málaga se halla en contacto con los administradores de Diego Puerta para la actuación del torero de San Bernardo en la famosa feria agostina. Actuaciones seguras, a falta de concretar si serán dos o tres tardes. Parece lo más seguro que sean dos, ya que Diego Puerta tiene muchos compromisos que cumplir.

NI MADRID NI SEVILLA

Manolo Martínez, el famoso matador de toros mejicano, ha declarado que no toreará en la Plaza de Toros de Madrid ni en la de Sevilla durante la presente temporada.

El domingo en Las Ventas

FELIZ PRESENTACION DE RAFAEL TORRES

De Rafael Torres (debutante el domingo en las Ventas) se sabía, porque lo había demostrado en la Maestranza, que tiene gracia, recursos y la virtud de interpretar con variedad y estilo el toreo sevillano. Todo ello se sabía, pero sin demasiado ruido (no como otros llamados fenómenos de la novillería que luego defraudan), y vino a Madrid a confirmarlo este chaval, al que apodera Manolo Vázquez, que en cuanto a estilo sevillano y arte sabe lo suyo. Y digamos cuanto antes que Rafael Torres gustó, convenció y triunfó en Madrid. Con el capote dio lances pintureros, llevó a los novillos al caballo con suavidad y arte, y en chicuelinas y recortes demostró la mejor

clase. Fue su primera faena a un novillo de corta embestida, variada y con sentido de la estética y lo artístico. Lo mejor, los redondos, unos de pecho y los quiquiriques y pases de adorno. La estocada fue caída y por eso no hubo oreja. Torres dio dos vueltas al ruedo. Mejor faena la del sexto (novillo muy bien torado de capa por el sevillano), ligando pases, rematándose como es debido y adornándose (¡qué bonito es el toreo de adorno cuando se hace bien!) con arte y salero. Faena fuertemente jaleada y premiada con oreja cuando Rafael Torres la remató certeramente con la espada. En Rafael Torres, paseado a hombros por el ruedo, con beneplácito general, hay novillero puntero y torero en ciernes de esa escuela sevillana que tanto gusta y entusiasma.

De los novillos de Pepe Luis Vázquez, bien presentados, encastados todos y de juego desigual, no luciendo algunos por su poca fuerza, sacaron poco partido José Luis Segura y Antonio Gil. Aquél dio lances vistosos y en ambas faenas puso voluntad y nada más. Mató mal al primero y regular al cuarto. Antonio Gil, bien con el capote, valiente al banderillar y con deseos de agradar en el manejo de la muleta, lo que consiguió en algunos pases al segundo novillo y en los comienzos de la faena al quinto, sentado en el estribo. Mató Gil con decisión a su primero y mal al otro, y su actuación, al igual que la de Segura, fue silenciada por el público. B.

REGALAMOS CUATRO NOVELAS

atrayentes y sugestivas y el libro "TRAFICO DE MUJERES" (LA TRATA) comprando



VIDA CONYUGAL Y SEXUAL

por el Doctor F. COROMINAS Presidente de la Academia de Medicina y V. MORAGAS ROGER

LA OBRA DE LA VIDA SEXUAL

con las TABLAS DE OGINO

para la Regulación de Nacimientos

Principales temas de la obra:

Nacimiento. Virginidad. Pureza. Psicopatía sexual. Amor Matriarcado. Poliandria. Poligamia. Matrimonio. Hay que avisar a los hijos. Ignorancia sexual. Pubertad. Juventud. Frecuencia. La fatiga física. Impotencia masculina y femenina. Estados transitorios. Frigidez. Enfermedades. Tablas de días fértiles. Método Ogino-Knaus. Abortos. Cuidados recién nacidos. Manías seniles. El parto sin dolor, etc

¡LA UNICA OBRA QUE TRATA CON DIAFANA CLARIDAD, BAJO REVISION RELIGIOSA, TODOS LOS PROBLEMAS SEXUALES!

400 páginas. Con grabados y dibujos

Encuadrada en tela y oro, con sobrecubierta plastificada

PRECIO: 165 PESETAS (más siete pesetas de gastos)

Solicito "VIDA CONYUGAL Y SEXUAL", a REEMBOLSO de 165 pesetas, mas siete pesetas de gastos, total, 172 pesetas, acompañada del REGALO de CUATRO NOVELAS SUGESTIVAS (que valen 65 pesetas), con argumentos atrayentes, modernos y realistas, y el libro (que vale 80 pesetas) titulado "TRAFICO DE MUJERES" Documentadísima obra, que explica cómo aún hoy, en 1968, excepto en España y algún otro país, se comercia con el denigrante cambalache de la trata de blancas.

D. Calle Población Proov.

Además REGALAMOS la obra "COMO AMENIZAR LAS TERTULIAS". Despierte admiración con los más espectaculares juegos de manos, de magia, ilusionismo, ingenio, prestidigitación, hipnotismo, etc. Con grabados. (Vale 60 ptas.)

Y aún DOS REGALOS más: "EL LIBRO DE LOS ULTIMOS CHISTES". Verdaderos campeones de la risa. Con los más modernísimos chistes. ¡Hay también de humor negro! (Vale 50 ptas.) Y "ELECTRICISTA CASERO". Sepa reparar todas las averías de su hogar: planchas, luces, enchufes, hornillos, estufas, etc. (7 F)

Rellene este cupón con MAYUSCULAS y envíelo a SELECCIONES CRISTINA — Depto. 18 Calle de ARAGON, número 387 — BARCELONA-13

INTERCAMBIO HISPANO-GERMANO DE FUNCIONARIOS DE CORREOS

A cualquier turista alemán que pida las vacaciones en Benidorm, Torremolinos, Mallorca o en otras localidades del litoral mediterráneo español y quiera hacer uso de su libreta postal de correos, le espera este verano una agradable sorpresa: en las estafetas españolas será atendido por un funcionario alemán. Los turistas alemanes no necesitarán, pues, tener dificultades con el idioma.

El Correo Federal Alemán enviará en breve 22 funcionarios a España, que se encargarán, sobre todo, del correo para los turistas y del movimiento con libretas postales de ahorro extendidas en Alemania. Estos funcionarios estarán, además, en condiciones de aconsejar e informar a sus compatriotas acerca de la organización y los usos del correo español. Los funcionarios alemanes, que han sido debidamente adiestrados para su actividad en España, pasarán toda la temporada estival trabajando en oficinas españolas de correos.

La cosa no para aquí. El correo español enviará al mismo tiempo un número similar de funcionarios, que en Alemania se ocuparán, sobre todo, de los envíos postales de los trabajadores españoles en Alemania.

TRES TRIUNFADORES (ROUBAIX)

Organizado por la Comisión de Fiestas del Centro Cultural Español de esta ciudad de Francia, ha tenido lugar un Concurso musical de la canción moderna, con la participación de numerosos compatriotas emigrantes, que presentaron magníficas dotes y pusieron el máximo interés en ocupar los primeros puestos del certamen. Entre las damas resultó vencedora Emilia Pérez, que interpretó la canción «Mamá», del último Festival de la Eurovisión. La joven fue tercera en la clasificación general, en la que resultó ganador Juan Contreras, intérprete de la canción «Mujeres y vino», siendo segundo Aléx Alvarez, interpretando «Canción moderna», de cuya letra y música es autor.

Muestra más cordial felicitación a estos tres vencedores, así como al Centro Cultural Español de Roubaix, autor de la iniciativa.

DIRECTIVA (EN METZ) DE ESTRENO

El Centro Español de la Mosela, tal como tenía anunciado, ha celebrado su Asamblea general ordinaria, en la que por parte de los componentes de la entidad se procedió a la elección de nueva Junta directiva, para que rijan los destinos del Centro durante el nuevo plazo reglamentario. Esta Directiva, que acaba de estrenar su mandato, ha quedado formada del siguiente modo: Miguel Vaquer (presidente), J. Gales (vicepresidente-secretario), Manuel Garrido (secretario-adjunto), Celedonio Martínez (tesorero), y para los cargos de vocales, Luis Rico, Francisco Escitamos y Carlos Obelleiro. Felicitamos a todos ellos muy cordialmente y les deseamos una feliz gestión, en bien de la colonia hispana en Metz, durante su mandato al frente de la entidad.



ESPAÑOLES EN EUROPA

ACTIVIDAD ARTISTICA (SUIZA)



La obra lleva por título el de «El cadáver que aún vive» y ha sido puesta en escena en Lucerna (Suiza) por nuestros compatriotas de la sección española del FCOM, siendo dirigida por J. L. Morales y actuando como principales intérpretes de la misma, que resultó un éxito, la guapa María del Carmen Vilela, secundada por F. Martínez, Ceferino García, Ignacio Gómez, Juan A. Jiménez y Antonio del Moral. Programada la obra dentro de las actividades culturales y recreativas del grupo español, sirvió también para estrechar lazos de amistad con la colonia hispana de la localidad helvética de Schaffhausen, a la que a través de su Centro Español Iberia se invitó a la velada teatral, uno de cuyos momentos se recoge en la fotografía que ilustra estas líneas.

Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habituales a esta sección que salvo en excepcionales casos de profesionales liberales, para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42, en Madrid), su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20) o llegando a éstas desde localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos, en su Servicios de Encuadramiento y Colocación.

CARMELA SANCHEZ, en HELLIN.—Ese aspecto no debe preocuparla para reunirse con su esposo en la República Federal, puesto que los niños podrán seguir estudiando igualmente el Bachillerato en Düsseldorf, ya que lo cumplen por el sistema llamado «Radiofónico», contando, además, con un monitor-profesor. Los exámenes son realizados por una Comisión examinadora que cada fin de curso acude a Alemania, Suiza, Francia, etcétera, para examinar en distintos Centros y ciudades a cuan-

tos niños hacen el Bachillerato en la emigración.

SEBASTIAN SALANOVA, en CASTELLON DE LA PLANA.—Los contratos nominales tienen que pasar forzosamente por el Instituto Español de Emigración, que es el que los visa. La ventajita está en que al ser usted reclamado por una Empresa llamada «Equis», los trámites se aceleran considerablemente, pues no es usted quien tiene que esperar la oportunidad, sino ésta la que viene a salirle al paso a usted.

MARIA DEL CARMEN RO-

DRIGO, en SORIA.—El subsidio familiar que cita usted se abona a partir del segundo hijo del matrimonio, no siendo necesario que el niño resida en la República Federal. A su esposo le corresponden en este caso justamente 50 marcos, que traducidos a pesetas suman, aproximadamente, 875. Este dinero le tiene que ser remitido a usted forzosamente y, si es preciso, puede cobrarlo sin que su esposo intervenga en ello. Tome nota de esta dirección: Agregaduría Laboral a la Embajada de España en Bonn, 532. Bad Godesberg (Alemania), Rheinalle, 17. Escriba en castellano. La atenderán.

CON LA MUSICA A... ALEMANIA

Con motivo del II Congreso Internacional de Música que ha tenido lugar en la ciudad alemana de Bidingen, los españoles residentes en aquella población y su comarca han vivido unas magníficas jornadas, dado que entre las bandas de música que concurrieron al certamen internacional figuraba la española de la Agrupación Artística de la localidad castellanense de Nules. En el certamen internacional figuraban un total de nueve países (Alemania, Austria, Checoslova-

quia, España, Francia, Holanda, Italia, Inglaterra y Yugoslavia) y dieciocho agrupaciones musicales. Los «musicantes» de Nules se vinieron con la música a esta otra parte, y lo han hecho tan estupendamente como para obtener el primer premio en interpretación, el segundo en marcialidad y también el segundo en la clasificación general por naciones. Un éxito por el que felicitamos a Nules entero y del que se congratula la colonia española de Bidingen y su comarca.

HUMOR EMIGRANTE



—Me marchó a Alemania, señorita. Digale al jefe que no verá más los veinte duros que le debo, pues como él dice que lo principal es «el deber»...

SALUDAN A LA FAMILIA...

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania, envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar.

Manolo Trevijano (Hannover), a su familia, en Logroño; Sebastián Valero (Eindhoven), a Pepita Martínez, en Catarroja (Valencia); Pedro Sánchez (Lyon), a José Manuel Terrasa, en Igualada (Barcelona); Berta Santisteban (París), a Rufino de la Mesa, en Zaragoza; Andrés Vaz (Wiesbaden), a todos sus familiares, en Barcelona; Mercedes Llimós (Bruselas), a Juan Garriga Álvarez, en Granollers (Barcelona); Sarita Vega (Düsseldorf), a Manuel Pedrosa, en León; Francisco Amorós Galiana (Lindau-Bodensee), a todos sus familiares, en Elche (Alicante); Carlos Ponte (Amberes), a Margarita Outeirós, en La Coruña; Pedro Arráiz (Amberes), a todos sus familiares, en Pamplona; Juan Alba (Utrecht), a Isabel Castillo, en Pontevedra; Angelines Pulido (Mönchengladbach), a su familia, en Sevilla; Carlos José Castro (Koblenz), a Pedro Mallén, en Zaragoza; Encarnación Socada (Düsseldorf), a su hijo Pablo, en Estepona (Málaga); Car-

mina Bizartua (Cuxhaven), a su familia, en Santander; José Ramón Ugalde (París), a María del Carmen Llimós, en Sabadell (Barcelona); María de la Paloma Cervera (Bruselas), a José María Hidalgo, en Madrid; Pedro Larriva (Rotterdam), a María José Álvarez, en Ponferrada (León); Encarnación Loret (Bruselas), a sus hermanas María Jesús y Montserrat, en Barcelona; Juan Álvarez (Essen), a Carmen Bellido, en Sevilla; Ramiro Gálvez (Lieja), a María Ruiz, en Onteniente (Valencia); Ricardo Villarreal (Colonia), a sus hermanos, en Rentería (Guipúzcoa); Susana Salvador (Ennepetal), a Maruja Hortelano, en Madrid; Antón Lezama (Amsterdam), a Pepita Sancho, en Nules (Castellón); Matías Álvarez (Birkenfeld), a Juanita Larriaga, en Deusto (Vizcaya); Santiago Rusiñol (Metz), a Montserrat Cases, en Reus (Tarragona); Alberto e Isabel Peters Viñas (Bonn), a todos sus familiares, en Santander; María del Pilar Gilabert (Hamburgo), a Santiago Garmendia, en Baracaldo (Vizcaya); Ernesto Solana (Braunschweig), a todos sus familiares, en Zaragoza; Consuelo Martínez (Lüdenscheid), a su familia, en Cuenca y Valencia; Pedro Ramírez (Berna), a Juanita Gil Cid, en Murcia; Pedro Vizcaino (Zurich), a Salvador Salcedo, en Valencia; Amadeo Vergara García (Munich), a Elena Salas, en Mieres (Asturias); Lolita Hernández (Hanau), a toda su familia, en Barbastró (Huesca); Carmelo Andueza (Marsella), a Pedro Manuel Arbide, en Tolosa (Guipúzcoa); y Manuel Aznar (Dortmund), a todos sus familiares, en Arenas de San Pedro (Ávila).

MADRINAS DE PAZ

ARTURO RODRIGUEZ, residente en 6. FRANKFURT/M (Alemania), Thudichum Str. 36 (Rödelheim), desea correspondencia con españolas, fines matrimoniales, cuya edad esté entre los veinte y treinta años, siendo treinta y cuatro la del solicitante, que mide 1,65 y no tiene problemas de vivienda.

PACO RUIZ, domiciliado en 609. RUSSELSHEIM (Alemania), Opel Wonheim 8, Zimmer 4035, está interesado en mantener correspondencia con chica de veinte a veinticuatro años de edad, preferentemente madrileña. Paco tiene veintinueve años, es de Madrid, alegre y formal, mide 1,72 de estatura y goza de buena situación económica.

TOMAS LEON TRABAS, que vive en EINDHOVEN (Holanda), Beemdstraat 5 (Residencia El Prado, Kammer 2), desea cartearse con muchachas de Madrid o su provincia, de veinte a veintisiete años de edad y que estén interesadas en el matrimonio.

JOSE AUGUSTO AMARO, que habita en 95. GONESSE (Francia), 2 bis, Rue du Vienoche Mareil, es un portugués lector de nuestro semanario, que se interesa por relación postal con muchachas gallegas de edad apropiada a la suya. Tiene veintitrés años de edad y lleva cinco en Francia.

PEDRO SANTIAGO, domiciliado en 24. LÜBECK (Alemania), Einsiedelstrasse 61, veintiséis años de edad, solicita amistad postal de carácter prematrimonial con chicas compatriotas de veinte a veinticinco.

RICARDO IZQUIERDO, residente en EINDHOVEN (Holanda), Beemdstraat 5 (Residencia El Prado), se interesa por correspondencia con chicas españolas de diecisiete a veintitrés años, preferentemente de Madrid o localidades de la provincia. Mide 1,74 y tiene veinticuatro años.

SATURNINO PEREZ, que vive en 609. RUSSELSHEIM (Alemania), Opel Wonheim 6, Zimmer 2307, también las prefiere de Madrid. Cuenta veintidós años, es jovial, cuenta con piso en Madrid y su posición económica es bastante desahogada. Aspira al matrimonio lo antes posible.

R. P., domiciliado en KREUZTAL (Alemania), solicita amistad por correspondencia con chicas españolas, formales y de veinticuatro a veintinueve años. Contestará a cuantas cartas reciba. Escribanle a la delegación de nuestro semanario en 5. KOLN (Alemania), Hansaring 97, bajo la referencia número 364.

ESPAÑOLES EN EUROPA

Una audición de REM-CAR todas las semanas
LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS
EN LOS PARALELOS EUROPEOS

Un programa radiofónico en colaboración con

7 FECHAS

Para todo lo relacionado con este programa radiofónico escriba a 7 FECHAS, Edición europea
5 KOLN. — HOCHHAUS. HANSARING, 97
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

CERTAMEN HOCKEY INFANTIL DE SOBRE PINTURA RUEDAS

El Centro Cultural Español de la localidad alemana de Edingen (Baden) acaba de promover un interesante certamen artístico: una exposición infantil de dibujo, a la que concurrirán en dos categorías (seis a diez años la una, once a dieciséis la otra) cuantos mini-emigrantes lo deseen y residan en la citada localidad, la vecina ciudad de Mannheim, o cualquier otra población de los alrededores de Edingen. La admisión de trabajos fue abierta el pasado día 6 de los corrientes y se cerrará el 5 de julio, víspera de la exposición. Cada categoría tendrá un primer premio y de ello ya nos ocuparemos en su momento. Por hoy, ahí queda la noticia de este intento artístico-cultural que para la grey infantil española de Edingen organiza el Centro Cultural Español, de la mano de nuestro compatriota Juan García Medina, delegado de la sección de Organizaciones de la citada entidad.

La colonia española en Bruselas espera con impaciencia la llegada de los próximos días 28 y 29. En dichas fechas se celebra en la capital de Bélgica un Torneo internacional de hockey sobre ruedas, en el que participan los campeones de Bélgica (Sunday's Club), Alemania (I. G. Rollsport Remscheid) y Suiza... junto al conjunto asturiano Mieres Patin Club, que fundado en 1962, ya ha conseguido notables éxitos en su breve historia, tales como la conquista del Campeonato regional en tres oportunidades, la Liga Nacional Norte de España en dos, y participado en diversas competiciones internacionales. La colonia española, repetimos, espera con ansia la llegada a Bruselas del Mieres Club Patin. Y está dispuesta a convertirse en el jugador número seis.

GIBRALTAR:

EL PORTAZO DE LA DIGNIDAD ESPAÑOLA

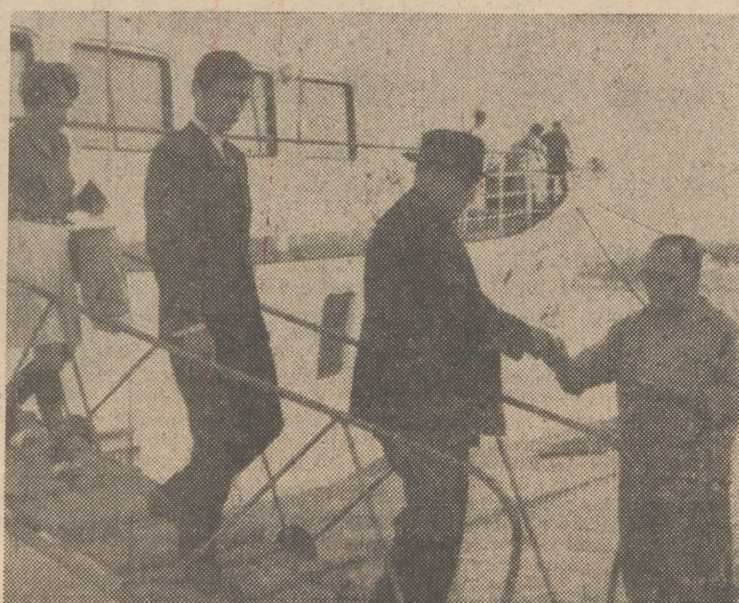
La retirada de los trabajadores, grave problema para la plaza
Las medidas de España, definidas en la defensa de sus intereses



El día 9 de junio, un candado cierra la puerta de la Aduana de Gibraltar y La Línea de la Concepción. Es el portazo de la dignidad española



EL ÚLTIMO AUTOBUS. — La última parada del autobús de transporte público que hacía el servicio desde La Línea a Gibraltar, después del cierre de la frontera



POR MAR.—Españoles que trabajaban en Gibraltar desembarcan en el puerto de Algeciras del buque que realizaba el trayecto hasta la Roca

A partir de las once y media del pasado 9 de junio, el puesto de Policía y control de La Línea de la Concepción quedó cerrado al tránsito de toda persona, sin excepción alguna, sea cual sea su nacionalidad o la documentación que presente. Asimismo, quedaba suprimido el punto habilitado de tercera clase, dependiente de la aduana de Algeciras. El Gobierno español había decidido suprimir todas las comunicaciones terrestres entre España y la colonia británica. Dado que estas disposiciones implicaban la imposibilidad de que la mano de obra se trasladara a Gibraltar, el Gobierno español adoptó las medidas de urgencia adecuadas para que dichos trabajadores no sufran el más mínimo perjuicio económico, garantizándoles sus haberes durante el período necesario para incorporarlos a nuevos puestos de trabajo en territorio español.

DECISIONES LÓGICAS

Las medidas de España están prácticamente definidas en la defensa de sus intereses y de sus derechos, en concordancia incluso con el espíritu del Tratado de Utrecht y, sobre todo, en cumplimiento del mandato de las Naciones Unidas. No implican siquiera la menor animosidad contra la población civil del Peñón, pues a este respecto hay que recordar las reiteradas y generosas ofertas hechas por España a Gran Bretaña encaminadas a proteger los intereses de los habitantes de la colonia. Estas medidas españolas han sido consecuencia lógica de la decisión unilateral británica de promulgar una nueva Constitución para Gibraltar, hecho que entraña un desafío rotundo a las resoluciones de la O. N. U., una grave vulneración del Tratado de Utrecht y una prueba concluyente de la decisión británica de no negociar con España la descolonización del Peñón. Esta Constitución altera radicalmente el "status" colonial de Gibraltar en beneficio exclusivo de los intereses militares británicos, a los que se subordinan y sacrifican, una vez más, los intereses específicos de los habitantes del Peñón. Dicho "status" internacional, dimanante del Tratado de Utrecht y de naturaleza puramente bilateral —aunque condenado por las Naciones Unidas, que habían previsto su desaparición para el primero de octubre del año en curso, con objeto de restablecer la integridad territorial de España— continuaba en vigor y contenía cláusulas protectoras de derechos e intereses de España conculcados arbitrariamente por Inglaterra.

REPERCUSIONES

Las propias autoridades británicas han reconocido que las medidas españolas, en respuesta a la nueva Constitución británica sobre Gibraltar, han provocado inconvenientes y, sobre todo, la retirada de nuestros trabajadores ha supuesto un golpe muy serio para la economía gibraltareña, ya de por sí muy quebrantada. Algunos periódicos ingleses censuran la actitud del Foreign Office. Señalan que el Foreign Office ha sido empujado por los antiguos funcionarios del Ministerio de Colonias para dar un paso tan innecesario, inoportuno y hostil como es la nueva Constitución de Gibraltar. Se recuerda que lord Beeching, que reformó los ferrocarriles británicos, cerrando numerosas líneas y despidiendo a millares de obreros, estuvo en la Colonia hace más de un año para estudiar un proyecto destinado a la ra-

CON LA CONSTITUCION GIBRALTAREÑA, GRAN BRETAÑA IGNORA LA O. N. U. Y EL TRATADO DE UTRECHT

Los obreros españoles que trabajaban en el Peñón perciben sus salarios en España. La nómina va con cargo al Fondo Nacional de Protección al trabajo, dependiente del Ministerio del Trabajo



cionalización del trabajo en el puerto de la Base y prescindir de la mano de obra española, lo que equivale a reconocer que los planes para hacer frente a la retirada de nuestros trabajadores duermen el sueño de los justos en el cajón de lord Beeching.

EN LOS COMUNES

En la Cámara de los Comunes, el secretario del Foreign Office, mister Michael Stewart, hizo una declaración prudente y medida sobre las consecuencias de las decisiones españolas y aludió al comunicado español del 6 de junio que considera la nueva Constitución de la ciudad-colonia contraria a las resoluciones de la O. N. U. y del Tratado de Utrecht. Alec Douglas-Home, portavoz de los conservadores, propuso como medida de represalia prohibir la entrada de obreros españoles en Inglaterra. Mister Stewart le respondió que tal remedio no sería práctico, como tampoco lo sería intentar impedir que los turistas ingleses se desplazaran a España cuando y cuantos quisieran, porque se corría el peligro de que tales medidas perjudicaran más a los intereses británicos y gibraltareños que a los españoles. Por otra parte, Stewart hubo de admitir que el Gobierno británico no puede señalar a sus ciudadanos el lugar donde deben disfrutar de los regocijos veraniegos.

ARGUCIAS INTOLERABLES

La política de Londres se escuda tras los supuestos intereses de los veinticinco mil habi-

tantes de la colonia para consolidar un botín logrado, cuando sin tener la razón, disponía de la fuerza. La Constitución de Gibraltar supone una argucia más en la defensa del imperio muerto. La decisión británica de cambiar el régimen gibraltareño de colonia en ciudad, no significa sino un nuevo subterfugio para eludir el cumplimiento del mandato de las Naciones Unidas para descolonizar el Peñón, plaza que, si algún tiempo atrás fue punto de paso para la inmensidad de las tierras imperiales, hoy ha perdido todo su valor estratégico y táctico y se ha convertido en un pequeño pasillo que ya no le conduce a ninguna parte. Tras las elecciones generales de Gibraltar, que dio nacimiento al aborto de Constitución, Joshua Hassan, ha recogido los beneficios —únicos beneficios hasta ahora de la actitud británica— de cobrar dos mil ochocientas noventa pesetas semanales por su oficio —como primer ministro gibraltareño— de aconsejar al Gobierno británico.

NUESTROS OBREROS

La mayor parte de los trabajadores españoles que pasaban a Gibraltar tiene más de cuarenta años. Hacía tiempo que ya no se concedían nuevos pases para trabajar en el Peñón. Esto explica que sólo seis entre 4.827, tienen menos de treinta años, mientras que 771 pasan de los sesenta. Casi todos ellos son obreros, excepción hecha de un médico y algunos administrativos. Mil quinientos setenta estaban clasificados como peones; trescientos sesenta y nueve como carpinteros; trescientos

sesenta y cinco albañiles; doscientos sesenta y nueve conductores; doscientos cuarenta y cuatro pintores y doscientos cuatro dependientes. Hay también, en menor número, barberos, encuadernadores, fotógrafos, jardineros, músicos, panaderos, chapistas, fundidores, mecánicos. Percibían por término medio un sueldo entre cinco y doce libras a la semana. El seguro de desempleo les garantiza un mínimo de pesetas equivalentes a siete libras semanales. Las cantidades que se les abonarán hasta que se vayan resolviendo sus casos, importan 6.977.000 pesetas a la semana, un millón de pesetas por día. Hay casos particulares, pero todos se resolverán de la mejor forma posible. Se da la circunstancia de que hay dos obreros con edades de ochenta y uno y ochenta años, respectivamente, ambos de La Línea de la Concepción.

ANECDOTA

También se dio la circunstancia de un joven español que tuvo que renunciar a pasar con su esposa la noche de bodas. Prepararon la boda con antelación y les sorprendió la noticia del cierre de la frontera. Se casaron en el Peñón, donde se ha tenido que quedar la esposa, hasta que consiga arreglar las cosas para traerla a España. Entonces pasaron la luna de miel donde tantas veces habían soñado: en España. Poco antes de las once y treinta de la noche, el joven esposo cruzaba la cancela con las manos en los bolsillos y un clavel rojo en el ojal de la chaqueta, esa cancela que se cerraba tras de él, separando un amor, como tantos otros amores ha venido separando desde siglos.

SOLIDARIDAD

Reunidos en Algeciras los casi cinco mil obreros españoles, el vicesecretario nacional de Ordenación les reiteró la decisión del Gobierno español de abonar a cada uno de ellos el sueldo real que percibían en Gibraltar, y que todos ellos han empezado a percibir, tanto en Algeciras como en La Línea, San Roque y Los Barrios, a partir del pasado viernes, en distintas entidades bancarias y Cajas de Ahorro, para mayor comodidad de ellos. Las medidas tomadas por el Gobierno cuentan con la adhesión de las Cortes y resulta más perceptible cada día la masiva penetración nacional en torno a ellas, porque todos los españoles valoran debidamente las repercusiones internacionales que han de provocar, como contrapartida a las arbitrariedades de la Gran Bretaña con la promulgación de una Constitución absolutamente contraria a los principios establecidos por las Naciones Unidas y las determinaciones del Tratado de Utrecht.

LAZA MUERTA

Desde el corte de las comunicaciones, Gibraltar aparece envuelto en un clima de desolación e incertidumbre. Sus servicios sufren las consecuencias de la ausencia de la mano de obra española. El "gobierno del Peñón" ha tratado de encontrar solución a los problemas, pero la solución no se vislumbra. Los sindicatos gibraltareños han hecho un llamamiento a la fuerza laboral para que colabore en todo lo posible con las empresas. El periódico de Londres "The Sun", en un artículo de su colaborador John Dodd, reconoce "el peligro" en que se encuentra actualmente el Peñón. "Nadie parece haberse dado cuenta que desde hace cuatro años—dice John Dodd—este pedazo de roca está en peligro muy real. Gibraltar—añade—, como base naval o centro turístico, está muerto."

UNICO CAMINO

A su vez, el influyente diario londinense "Financial Times" ha publicado una crónica a seis columnas en primera página de su correspondiente europeo, Robert Mauthner, en la que se afirma que el único camino por el que puede romperse el punto muerto a que se ha llegado en la situación de Gibraltar es "la reanudación de conversaciones constructivas entre las dos partes. Añade que la propuesta británica, rechazada por España, de someter el problema al Tribunal Internacional de La Haya, difícilmente conduciría a una solución satisfactoria. "La insistencia de Gran Bretaña—reconoce finalmente—en las cláusulas del Tratado de Utrecht es algo anacrónico en esta época, en que, por la negociación o por la fuerza—y esto lo conoce prácticamente Inglaterra por haberlo padecido y padecerlo en muchos lugares—, el mundo está acabando con el colonialismo y la colonización. El portazo de la dignidad española es de evidente oportunidad."